

REKLAMA

Cafe  
Twardnik Podhalański



ROK XXXVI NR 29/1835  
CENA: 6,90 zł (w tym 8% VAT)  
USA \$ 3.00 17 LIPCA 2025 r.

Chcesz wesprzeć nas na platformie Patronite? To proste kliknij 24tp.pl/wspieraj lub zeskanuj ten kod QR

Nr indeksu 379417  
ISSN 1231-5818

TEL. ALARMOWY  
601 100 300

UKAZUJE SIĘ NA PODHALU, ORAWIE, SPISZU, W PIENINACH, W CHICAGO I TORONTO



Fot.: Jurek Jurecki

# LATANIE

## (nie)polityczne

Czy maszyna wynosząca spadochroniarzy faktycznie za głośno lata, a może w grę wchodzi aeroklubowa polityka?



Fot.: Marek Kalinowski

Samolot PAC 750 XL

# Baton

Władek Ciężak - „Baton”

Przez ponad pół wieku był duszą zakopiańskiego sportu. Władek Ciężak - „Baton” - znał wszystkich, pomagał każdemu. Dziś siedzi sam, ze łzami w oczach wspomina boiska, które tworzył własnymi rękami, i izbę pamięci, którą wyrzucono na strych.

Jurek Jurecki

Na każde zawołanie - tak o Władysławie Ciężaku mówi wielu, każdy, kto przez lata miał do czynienia

z zakopiańskim sportem. „Baton” - bo tak wołali na niego i piłkarze, i trenerzy - przez 50 lat był podporą Centralnego Ośrodka Sportu. Bez niego nie byłoby ani boiska na dole,

ani na górze pod lasem, ani pamięci o ludziach, którzy grali, trenowali i zwyczajnie kochali piłkę.

**dokończenie str. 5**

Marek Kalinowski

Problemy zaczęły się 4 lata temu. Wówczas na nowotarskim lotnisku pojawił duży samolot należący do prywatnej firmy zajmującej się organizacją skoków spadochronowych. - Taki sprzęt kosztuje kosmiczne pieniądze i musi zarabiać. To działa na podobnej zasadzie jak eksploatacja samolotu liniowego. Im dłużej taka maszyna jest w powietrzu, tym bardziej jej eksploatacja jest

rentowna - tłumaczy jeden z nowotarskich lotników - sportowców, którzy z obawą patrzą na panoszącą się na lotnisku prywatną inicjatywę. Samolot niemal od razu stał się solą w oku mieszkańców położonych najbliżej lotniska nowotarskich osiedli. Nowe apartamentowce, pobudowane na brzegu Dunajca, których okna wychodzą wprost na pas startowy. - Do tego naszego małego latania mieszkający przez lata przyzwyczaili. Większości nowotarzan od urodzenia towarzyszą odgłosy lotni-

ski i samolotów. Dźwięki wydawane przez samolot sportowy lub niewielką turystyczną awionetkę, startującą 2-3 razy na dzień, są w mieście ledwo słyszalne. Co innego potężny, turbinowy silnik służący do zrzutu skoczków PAC-a - tłumaczy kolejny z niezadowolonych z lotniskowego sąsiedztwa pilotów szybowcowych. - Cała zabawa polega na tym, żeby samolot jak najszybciej osiągnął wysokość odpowiednią do zrzutu. Dlatego pilot startuje na pełnych obrotach, a później

nawet przy schodzeniu nie zamyka przepustnicy, tylko chce jak najszybciej przyziemić. Powtarzająca się kilka lub kilkanaście razy w ciągu dnia tego rodzaju operacja lotnicza faktycznie powoduje ogromne uciążliwości - dodaje. Wszyscy niezadowoleni zgodnie twierdzą, że skargi mieszkańców osiedla Polana Szaflarska i starszych bloków przy Sikorskiego, dotyczące uciążliwego hałasu, od lat trafiają nie tylko do Aeroklubu, ale również do władz miasta i radnych.

**dokończenie str. 8**

ZAKOPANE

## Plakat z Braunem

Andrzej Stasiuk ma kolejny powód, by szerokim łukiem omijać Zakopane - str. 7

BUKOWINA TATRZAŃSKA

## Sabałowe Bajania

Orlice i Zbójnicy pasowani - str. 10 i 17

LUDŹMIERZ

## Wystawa zwierząt hodowlanych

Paradne konie, gwiazdy na scenie, czyli XII Podhalańska Wystawa Zwierząt Hodowlanych - str. 5

ZAKOPANE

## Kolejny festiwal za nami

Jubileuszowy Festiwal Literacki - „Nasze Zakopane” Bianki Rolando podwójnie nagrodzone - str. 12

SPORT

## Zachwyć Europę

Młody talent z Podhala zachwyć Europę. Jakub Kalata wśród najlepszych - str. 22



NUMER  
W SPRZEDAŻY  
DO 23.07.2025

REKLAMA

**MAZDA**  
AKCESORIA  
NA LĄTO W ATRAKCYJNYCH OFERTACH



ANNDORA | KRAKÓW  
al. 29 Listopada 149

# Felieton

## Śnięty Mikołaj i miś razy trzy

Rozrabiają w Bieszczadach, za karę pojadą w Tatry - minister uratuje życie... temu miśsiu.

O tym, że od dłuższego już czasu mieszkańcy gminy Cisna są terroryzowani przez kilka niesfornych niedźwiedzi, cała Polska mogła się przekonać oglądając zamieszczane w mediach filmiki z tamtejszych monitoringu. Sytuacja zrobiła się niebezpieczna na tyle, że nawet powściągliwy nad wyraz Generalny Dyrektor Ochrony Środowiska zgodził się, że trzy najbardziej niebezpieczne zwierzęki trzeba odstrzelić. I wtem na scenę wkroczył on. Cały na biało. Wiceminister Mikołaj Dorożała. Odpowiedzialny za funkcjonowanie lasów państwowych i polskiego łowiectwa. Znany z chorobliwej nienawiści

do leśników i myśliwych. Człowiek wcześniej w żaden sposób niezwiązany z czymkolwiek, co miało być cokolwiek wspólnego z resortami, którymi właśnie mu przyszło kierować.

Ministerialny pomysł na uratowanie niedźwiedzi: wyłapać rozbójników i z zaludnionych słabo Bieszczadów relokować je na zaludnione gęsto Podhale. Pomysł szatański, pozabawiony jakiegokolwiek sensu, dowodzący co najwyżej ministerialnej pomroczości. No bo czego właściwie niedźwiedzie mają demolować przydomowe śmietniki w Cisnej, skoro mogą robić to samo w Kościelisku albo Poroninie?

Słyszając o takich koncepcjach, statystyczny szary człowiek czuje się dogłębnie bezradny. Nie mając jakiegokol-

wiek wpływu na szaleńcze zapędy ministra - szary człowiek - chciałby, żeby go wyręczył jakiś autorytet naukowy. Żeby wyperswadował i nazwał - w imię nauki i zdrowego rozsądku - obłąd obłądem. Nic z tych rzeczy... Dyrektor Tatrzańskiego Parku Narodowego jest gotowy do współpracy z Mikołajem Ministrem i do dialogu. A w dodatku „prowadzi systemowe działania w zakresie monitoringu, edukacji i zarządzania sytuacjami konfliktowymi z udziałem dzikich zwierząt”. Jednym słowem - kłamka zapadła i przed tą przymusową niedźwiedzią relokacją nas nie ustrzeże nawet ruch obrony granic Bąkiewicza. A ja się pytam, czy temu ministru się oczko nie odlepiło czasami?

Marek Kalinowski

Czekamy na Wasze felietony i listy

### LISTY

## Segregacja po zakopiańsku

W jednym koszu na śmieci lądują opakowania plastikowe, puszki metalowe i resztki jedzenia. Tak się segreguje śmieci na osiedlu Pardałówka w Zakopanem. Nie wiadomo czy to dzieło wczasowiczów mieszkających w wynajmowanych mieszkaniach, czy mieszkańców, ale sądząc po zawartości to raczej mieszkańcy. Zresztą nie ma znaczenia kto. Jest to po prostu chamstwo. Wstydzicie się. Może drastyczne podwyżki was otrzeźwią, bo to nie jest wyjątek. Czy aż tak jesteście ludzie nierozgarnięci? Prosty rzeczy nie kumacie? Wstyd.



Mieszkanka osiedla Tak się segreguje na Pardałówce.

### Cytat tygodnia

Marcin Ratułowski, burmistrz Miasta Gminy Czarny Dunajec: - Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska w Krakowie wydał decyzję derogacyjną, która zezwala na kontrolowane odstraszanie wilków szarych w miejscowości Pieniążkowie.

### Liczba tygodnia

# 95

lat kończy w tym roku Gorczański Oddział Związku Podhalań w Rabce. Huczne obchody odbędą się 2 sierpnia w rabczańskim amfiteatrze.

### Okiem reportera



Fot.: Jurek Jurecki

Kukły policjantów ustawione tuż przy szosie w Stasikówce to inicjatywa pana Arkadiusza, mieszkańca posesji znajdującej się przy szczególnie niebezpiecznym odcinku drogi. Jak sam mówi, nie zliczy już, ile razy apelował do władz o poprawę bezpieczeństwa w tym miejscu. Bezskutecznie.

## Babia Góra



Diablak - czysta magia...

# Kontemplowanie Babiej Góry

Można wejść na Diablak, w niedzielę, w środku wakacji i spotkać na szlaku zaledwie parę osób.

**B**abia Góra to bez wątpienia jeden z najbardziej znanych i najbardziej obleganych polskich szczytów. Nawet poza sezonem parkingi na przełęczy Krowiarki, która stanowi główną bazę wypadową na be-

skidzki wierzchołek - dosłownie pękają w szwach. Ruch na szlakach niewiele ustępuje najbardziej popularnym tatrzańskim duktom.

Wystarczy jednak rozpocząć wyprawę na Diablak parę kilometrów od słynnej przełęczy - w Lipnicy Wielkiej, by móc cieszyć się przestronnym, bezpłatnym parkingiem i samotnością na szlaku. Zielony szlak poprowadzi nas od Polany Stańcowej, przez lasy należące do nowotarskiego nadleśnictwa, a w wyższych partiach - po terenie Babio-

górskiego Parku Narodowego. Po drodze będziemy mieli okazję podziwiać zapierające dech w piersiach widoki z panoramą Tatr, Gorców i widokiem z lotu ptaka na niemal cały obszar Orawy. Mniemy też pozostałości schroniska, wzniesionego niegdyś tuż pod szczytem Babiej Góry, strawionego pożarem pod koniec lat czterdziestych ubiegłego wieku. Jeśli będziemy mieli szczęście, na szlaku spotkamy co najwyżej kilka osób.

Tekst i fot.: Marek Kalinowski

## Nowy Targ

## Pościg za 33-latką

Mężczyzna był poszukiwany, na widok policji zaczął uciekać.

**S**ceny pościgowe rozegrały się na jednym z nowotarskich osiedli w ubiegłą sobotę 5 lipca. Funkcjonariusze z Wydziału do Walki z Przestępczością Przeciwno Mieniu podczas działań na terenie Nowego Targu rozpoznali poszukiwanego 33-latka, poruszającego się samochodem. Na widok nieoznakowanego radiowozu... mężczyzna podjął próbę ucieczki - relacjonuje st. asp. Łukasz Burek z nowotarskiej poli-

cji. - Najpierw samochodem, potem pieszo - po wjechaniu na osiedle mężczyzna porzucił auto i kontynuował ucieczkę na własnych nogach.

Policjanci wykazali się lepszą kondycją niż rabuś. 33-latek - po niezbyt długim pościgu pieszym - został zatrzymany. Mężczyzna trafił do więzienia, gdzie będzie odbywać karę 10 miesięcy pozbawienia wolności. - Dodatkowo wyszło na jaw, że nie posiadał uprawnień do kierowania pojazdami - za ten czyn również odpowie przed sądem - podsumowuje rzecznik policji.

mk

## Nowy Targ

## Rabuś z wędką

Włamanie do sklepu wędkarskiego w Nowym Targu. Zginął sprzęt o wartości powyżej tysiąca złotych.

**O**pomoc w poszukiwaniach rabusia, którego wizerunek zarejestrowały kamery monitoringu, apeluje w mediach społecznościowych właścicielka obrabowanego skle-

pu. St. asp. Łukasz Burek z nowotarskiej policji potwierdza, że zgłoszenie kradzieży dotarło do policji w zeszłą środę. Do rabunku miało dojść w nocy z wtorku na środę. - Nieznany sprawca sforsował zabezpieczenie drzwi i wszedł do wnętrza sklepu. Ukraść sprzęt wędkarski o znacznej wartości - potwierdza rzecznik policji. - Sprawa jest wyjaśniana przez policję - podkreśla.

mk

## Wiata nie na odpady

Śmieciarze są wśród nas, a także wśród turystów.

**S**traż gminna w Kościelisku nie ustaje w egzekwowaniu przepisów porządkowych, kolejny śmieciarz dostał mandat za podrzucanie odpadów na przystanek.

Najpierw pod dach przystanku autobusowego Witów - Kojsówka ktoś wyrzucił pozostałości po remoncie. Wiatę „ozdobiła” muszla klozetowa. Przy tej użytkowej ceramice wylądowały dwa worki ze śmieciami. Sprawca został szybko namierzony i ukarany mandatem. Okazało się, że budowlane resztki podrzucił na przystanek człowiek z Zakopanego. Musiał po sobie posprzątać.

Parę dni później worki ze śmieciami na przystanek podrzucili turyści. Także zostali ujawnieni, dostali mandat i musieli swoje śmieci zabrać ze sobą. Dodajmy, że do niedawna przystanek zniszczony był przez pseudo-malarzy. Po kolejnych interwencjach wiata została odmalowana i nie straszy bohomazami.

Mundurowi apelują do mieszkańców, by każdorazowo zwracali uwagę na to, co się dzieje w ich otoczeniu. By reagowali i nie pozwalali na zaśmiecanie okolicy. Oraz pomagali w ustaleniu sprawcy. Zapewniają, że z determinacją zrobią wszystko, by każdorazowo namierzyć sprawcę, który z wiaty przystankowej, czy innego miejsca na terenie gminy, robi sobie dzikie wysypisko.

rav

## Kierowca pod quadem

Do dwóch groźnych sytuacji z udziałem quadów doszło w minionym tygodniu.

**W**śród 9 lipca wieczorową porą na Ciągłowiec doszło do wypadku. Przejazdka na quadzie dla 43-letniego mężczyzny zakończyła się boleśnie, na dodatek z licznymi obrażeniami ciała. Przyczyną był najprawdopodobniej wypity wcześniej alkohol.

- Teraz kara może być równie bolesna. Za złamanie zakazu prowadzenia pojazdów grozi kierowcy od trzech miesięcy do pięciu lat więzienia - przypomina aspirant sztabowy Roman Wieczorek, rzecznik prasowy Komendy Powiatowej Policji w Zakopanem.

Rzecznik dodaje, że 43-latek z powiatu tatrzańskiego kierując quadem doprowadził do

wywrócenia maszyny. Pojazd przygnoił kierującego, co spowodowało liczne obrażenia ciała mężczyzny. Na miejscu pojawili się służby ratunkowe oraz policjanci. Poszkodowany trafił do zakopiańskiego szpitala. Funkcjonariusze zakopiańskiej drogówki ustalili, że pojazd nie był zarejestrowany na terenie RP, nie posiadał ważnego ubezpieczenia OC, a kierowca posiada aktywny zakaz prowadzenia wszelkich pojazdów mechanicznych. - Ponadto 43-latek z powiatu tatrzańskiego zdecydował się na jazdę quadem mając w organizmie ponad 0,5 promila alkoholu. Za przestępstwo złamania zakazu prowadzenia pojazdów grozi mu teraz od trzech miesięcy do pięciu lat więzienia - podsumowuje Roman Wieczorek.

Dodajmy, że dzień później doszło do podobnej sytuacji. Tym razem na trzeźwo i w Kościelisku.

rav

KONDOLENCJE



Z głębokim żalem  
żegnamy  
wybitnego adwokata,  
serdecznego  
człowieka  
i drogiego przyjaciela



**mec. Michała Kuźmicza**

Rodzinie składamy  
wyrazy najgłębszego współczucia  
i otuchy w tym trudnym czasie.

**Andrzej Buła**  
Poseł do Parlamentu Europejskiego  
z rodziną

„Człowiek umiera, ale nie ginie. Pozostaje po nim to, co zdołał zasiał w sercach innych ludzi – dobroć, uśmiech, ciepło, mądrość. To, co prawdziwie dobre, nie przemija.”

Ks. prof. Józef Tischner

Z głębokim żalem  
zawiadamiamy,  
że w dniu  
11.07.2025r.  
odeszła  
w wieku 73 lat



ŚP.

**JADWIGA RYCHTARCZYK**

z domu SARNECKA  
kochana żona, mama,  
siostra i babcia.



Pogrążona w smutku  
Rodzina

# Wakacje

w MUZEUM TATRZAŃSKIM



## Zapraszamy na wakacyjne warsztaty w Muzeum Tatrzańskim!



W poniedziałki proponujemy warsztaty w filiach na Spiszu (Zagroda Sołtysów w Jurgowie i Zagroda Korkoszów w Czarnej Górze). We wtorki będziemy rozwijać wyobraźnię w ramach zajęć nawiązujących do twórczości Witkacego, ale też bawić się sztuką w Galerii Władysława Hasióra. W środy farby pójdą w ruch i zajmiemy się malowaniem na szkle. Będą też etno-czwartki, w ramach których będziemy haftować oraz tworzyć rzeźby. Piątki natomiast spędzimy w Muzeum Kornela Makuszyńskiego z Koziołkiem Matolkiem i Małpką Fiki-Miki.

Szczegóły oferty:



## Święto Stroju Spiskiego

to cykliczne wydarzenie odbywające się w Zagrodzie Sołtysów w Jurgowie.

W programie:

- atrakcje dla dzieci;
- degustacja potraw regionalnych przygotowanych przez Koło Gospodyń Wiejskich z Jurgowa;
- oprowadzanie po wnętrzach zagrody;
- prezentacja strojów spiskich oraz tańców w wykonaniu dziecięcego zespołu regionalnego z Jurgowa.



Szczegóły Wakacji w Muzeach na Spiszu:



Ludźmierz

# Paradne konie, gwiazdy na scenie

Wiele atrakcji czekało na uczestników XII Podhalańskiej Wystawy Zwierząt Hodowlanych.

Początek wydarzenia miał miejsce o godz. 9, hodowcy modlili się na Mszy św. w ludźmierskiej bazylice mniejszej. Potem przemieśli się na Hipodrom przy jeziorach, gdzie przez cały dzień na wszystkich czekało mnóstwo atrakcji. Odbywał się tam

bowiem regionalny czempionat koni, wystawa królików rasowych, pokazy maszyn rolniczych i pracy polowej, pokazy zaprzęgów konnych, pokaz wyrobu oscypka i degustacje regionalnych przysmaków. Nie brakowało też animacji dla dzieci - dmuchańce, malowanie twarzy, warsztaty.

Wiele też działo się na wielkiej plenerowej scenie. Wystąpił tam Piotr Szewczyk z zespołem. Gromkie i długie brawa zebrał za występ zespół Golden Life, świętujący 35-lecie ze swoim największym hitem „Oprócz błękitnego nieba”!

Na XII Podhalańską Wystawę Zwierząt Hodowlanych przyjechali młodzi górale z Witowa - Filip Jamrych i Maciej Jamrych ze Stajni Wiśta Wio z Dzianisza. - Kochamy te zwierzęta, zajmujemy się nimi już od

kilku pokoleń - mówili z radością.

W niedzielne przedpołudnie w Ludźmierzu w Instytucie Dziedzictwa Niematerialnego Ludów Karpackich odbyła się konferencja pt. „Ekonomiczne uwarunkowania hodowli bydła i produkcji mleka w rejonach podgórskich”. Do Ludźmierza przyjechał m.in. dr inż. Władysław Brejta, prezes Polskiego Związku Hodowców Bydła Simentalskiego, i wielu innych prezesów z branży rolniczej. Niektórzy otrzymali okolicznościowe odznaczenia. **jk**



Zdjęcia: Bartłomiej Jurecki

dokończenie  
ze str. 1

## Baton

### Od boiska na Słonecznej po reprezentację Polski

Baton pamięta wszystko. Pierwsze kopnięcia piłki na Słonecznej, amatorskie bramki z desek, mecze osiedlowe. A potem - wielka piłka. WKS Zakopane, ligowe mecze z Wisłą Kraków, hokej na lodowisku, reprezentację Kazimierza Górskiego. - Kaziu Górski to był człowiek. Zabrał mnie raz jako kierownika sprzętu na mecz Polska-Holandia. Ja, jedyny cywil, w autobusie z reprezentacją. Tak się zaprzyjaźniliśmy, że dał mi Złotą Odznakę. Teraz gdzie ona jest? Leży gdzieś na ich strychu.

Był tam, gdzie był potrzebny - w Cetniewie, w Popradzie, na zgrupowaniach olimpijskiej kadry. W kantorku przy boisku, skąd nadzorował wszystko. Sam

zbudował szatnię z metalowego baraku, sam załatwił krzeselką z Pucharu Świata.

### Izba Pamięci - muzeum z serca

Największa duma „Baton” to jego mała izba pamięci. Nie muzeum - to było coś więcej. Serce, w którym biła historia polskiej piłki. Setki koszulek, piłki z autografami, zdjęcia, puchary, proporzyczki.

- Miałem koszulkę od Tomaszewskiego - dostał ją od Mario Zagallo (znany brazylijski piłkarz i trener - przyp. red.). - Mam też od Robbena (znakomity holenderski piłkarz - przyp. red.), jak grał w Bayernie. I nowe Śląska Wrocław, za 450 zł każda. Ale to nie o wartość chodzi, tylko o wspomnienia. Przechowywał w niej pamiętki od każ-

dego, kto coś znaczył dla polskiego futbolu - i od tych, którzy po prostu przyjechali trenować. - Bo jak ktoś potrzebował pomocy - woziliem do szpitala, kupowałem herbatę, nosiłem piłki. Ludzie to widzieli. Odwdzięczali się jak mogli.

### Jak wyrzuca się pamięć?

Ale nadszedł dzień, kiedy „Baton” przestał być potrzebny. - Odszedł dyrektor Danikiewicz - jedyny, który mnie bronił. A jak przyszli nowi, to przyszli też z decyzją: trzeba to wszystko zabrać. Mówili: może na skoczni, może gdzie indziej. Ale nigdzie nie dali miejsca.

Kiedy chorował po zatruciu spalinami i granulatami z boiska, nie było go w pracy. - Poszedłem potem - patrzeć, wszystko wyniesione. Bez pytania. Na strych.

„Baton”, który 20 razy przeżył zmiany dyrektorów COS-u, dziś nie może zrozumieć, jak łatwo można było zlekceważyć pół wieku oddania. - Nie potrzebuję pieniędzy. Chciałem tylko, żeby to, co zebrałem, pokazać dzieciakom. W tym mieście już nikogo to nie obchodzi.

### Plan, który miał dawać radość

„Baton” miał plan. Trzecią edycję Memoriału Macharskiego. Chciał zorganizować licytację koszulek i pamiętek. Zaprosić Grzegorza Latę, zrobić to z rozmachem. Pieniądze - dla dzieci, dla zakopiańskiego klubu.

- Wszystko miałem dograne. Plakaty wydrukowane, telewizja miała przyjechać. Proboszcz, znajomi, kierownicy klubów. I wszystko się rozpadło. Bo

nie było komu pomóc, nie było gdzie tego zrobić.

Sprzedać kolekcji nie chce. - Co mnie to ratuje? Zdrowie się liczy. Nie pieniądze. Ja to wszystko trzymałem z myślą o młodych. Żeby wiedzieli, że tu kiedyś coś było.

### 75-letni chłopak z batonem

Pseudonim „Baton” wziął się z prostego powodu. - Jak jechaliśmy na mecze, to chłopaki brali piwko, a ja batony. Do herbatki. To mnie tak nazwali. Dziewczyny się śmiały, że słodki chłopak jestem.

Dziś ten „chłopak” ma 75 lat i serce złamane bardziej niż kiedykolwiek. Siedzi w swoim domu, z notatkami, zdjęciami, medalami - tym, co udało mu

się ocalić. Reszta została zapomniana, porzucona na strychu budynku przy boisku pod lasem.

- Najwięcej boli, że tak niewiele trzeba było. Kawałek ściany. Gablota. Cokolwiek. Bo ja już nie muszę tam być. Ale te pamiętki powinny. Dla tych, co przyjadą. Dla dzieci.

### Nie zapomnijmy

Ta historia nie jest tylko o „Batonie”. To historia o tym, jak łatwo zapominamy o ludziach, którzy dawali wszystko, nie oczekując niczego. O tym, jak boisko może być ważniejsze niż stołek dyrektora. Jak baton może być ważniejszy niż medal. Nie pozwólmy, żeby jego Izba Pamięci na zawsze została na strychu.

Jurek Jurecki



**BUTOROWY  
WIERCH**  
GRUPA PKL

# Wielki Piknik na Butorowym

19.07.2025

9:00-19:00

POD TATRAMI  
WOLNIEJ SIĘ ŻYJE

9:30-10:30

relaks

**Joga na szczycie Butorowego**  
z widokiem na panoramę Tatr

12:00-17:00

warsztaty

**Strefa animacji na kocykach**

(dla dzieci i rodzin):

- gry planszowe XXL
- kącik klocków
- gry sensoryczne i zręcznościowe
- tworzenie własnych bransoletek z Butorowego.

Wszystko w luźnej, piknikowej atmosferze.

12:00-17:00

gill

**Pysznosci z rusztu, kosze piknikowe i napoje** (również piwo Gwarno)

12:00-16:00

warsztaty

**Plener malarski** – stwórz swoją górską pracę. Najlepsze dzieła trafią na nasze torby, przypinki i pocztówki!

**Koncerty na scenie:** **Górną Stacją**

**13:00** **Justyna Lasiak** (delikatne brzmienia młodej artystki)

**15:00** **Backstage Brassband** (energetyczne dęciaki i chillowy klimat)

**17:00** **Megitza** (etno-folkowy koncert z duszą i pazurem)

Kolej funkcjonuje do godziny 19:00.

Przyjdź i przekonaj się, że pod Tatrami naprawdę wolniej się żyje – i to jest nasza największa siła.



# Plakat z Braunem

Znany i ceniony pisarz Andrzej Stasiuk ma kolejny powód, by omijać Zakopane szerokim łukiem.

**M**oja noga tu nie zostanie - tak miał powiedzieć Andrzej Stasiuk na widok plakatu Grzegorza Brauna przy Placu Niepodległości. Pisarz przyjechał pod Giewont na Zakopiański Festiwal Literacki. I tak jak wielu uczestników, tak i on dyskutował o powyborczym plakacie w kontekście wielu bulwersujących zachowań polskiego polityka. Największym echem odbiła się wypowiedź Brauna pochodząca z wywiadu udzielanego w jednej z prawniczych rozgłośni. Były kandydat na prezydenta zakwestionował ludobójstwo w komorach gazowych w niemieckim, nazistowskim obozie Auschwitz. Nazwał te działania „fejkiem”.

Nic dziwnego, że Andrzej Stasiuk zareagował ostro na skierowany w stronę publiczności festiwalowej powyborczy plakat Brauna. - Chyba nie powiedział aż tak mocno, ale nie był zachwycony. Ja zresztą też nie. To plakat wyborczy powinien dawno zniknąć, niezależnie od poglą-

dów i sympatii właścicieli - podkreśla Maciej Krupa, który w ramach festiwalu prowadził z pisarzem rozmowę na temat jego twórczości.

Żalu nie kryje małżeństwo, które jest współwłaścicielem rodzinnego domu Bronisława Czecha. Od wielu dni odpierają słowne ataki wielu mieszkańców Zakopanego. A także gości, którzy są zbulwersowani miejscem, w jakim zawiśł wyborczy plakat.

- Ten baner nie wisi na naszym domu - zaprzecza Jacek Kapłan-Czech. - Ale tak niestety to wygląda. Ludzie nas atakują, że pozwoliliśmy powiesić plakat tego Brauna na domu rodzinnym Bronka Czecha, a tak nie jest - zapewnia Barbara Kapłan-Czech.

Faktycznie. Baner wisi na metalowej konstrukcji postawionej około półtora metra przed ogrodzeniem. Ale z daleka to wygląda, jakby wisiał na płocie dawnego domu Bronka Czecha.

Zgodnie z obowiązującymi przepisami, plakaty i banery wyborcze po wyborach prezydenckich powinny być usunięte do 1 lipca. Jeśli nie zrobią tego pełno-

mocnicy komitetu wyborczego, to obowiązek ten przechodzi na wójta, w przypadku Zakopanego na burmistrza. - Jeśli plakat wisi na terenie prywatnym, to trudno nam ingerować. Natomiast o sprawie z Placu Niepodległości wiem, była zgłoszona i zaraz tam wysłaliśmy nasze służby - obiecał burmistrz Łukasz Filipowicz.

- Nie słyszałem tej wypowiedzi pisarza, choć rozmawiałem z nim o tym banerze i podzielam jego oburzenie - przyznaje Mariusz Koperski, dyrektor artystyczny Zakopiańskiego Festiwalu Literackiego. Podkreśla, co nie jest zresztą tajemnicą, że Stasiuk w ogóle nie jest fanem takich miejsc jak Zakopane. Kto zna jego twórczość, doskonale to rozumie, bo Zakopane jest przeciwieństwem jego ukochanych miejsc w Polsce i nie tylko. - Tym bardziej się cieszę, że był i powiedział kilka bardzo ważnych słów, na przykład o wojnie w Ukrainie, takich, które chyba publicznie w Zakopanem nigdy nie padły. Opowiedział jak jest naprawdę, bo tam był i rozmawiał z żołnierzami. O tym, że



Współwłaściciele rodzinnego domu Bronisława Czecha cierpią przez postawiony przed ich posesją wyborczy plakat.

trzeba Ukraincom pomagać, bo inaczej Rosja przyjdzie do nas, bo taka jest. Bo zawsze przychodziła. Jakby właśnie na przekór temu, co Braun i jemu podobni opowiadają na ten temat. Pomijając jego świetną literaturę, choćby dlatego warto było go tu sprowadzić - dodaje Mariusz Koperski. Jest zły na bezwładność zakopiańskich władz, które już dawno powinny usunąć szpeczące miasto plakaty wyborcze i obciążyć kosztami przedstawicieli komitetów wyborczych.

- I właściwie to sam nie wiem, co mnie bardziej wkurza: bezradność miasta wobec takich manifestacji czy to, że Braun i jemu podobni mają w naszej

małej ojczyźnie tylu zwolenników. Bo jedno jest związane z drugim - podsumowuje dyrektor festiwalu.

Kolejny wielki baner z Braunem postawiony został na Skibówkach. Grzegorz Braun dzie-

kuje na nim mieszkańcom Podhala. Po jego skandalicznych wypowiedziach na temat komór gazowych ktoś na jego usta przykleił swastykę.

Tekst i fot.:  
Rafał Gratkowski

**ANDRZEJ STASIUK (ur. 1960), prozaik i eseista, laureat wielu nagród literackich. Urodził się w Warszawie, od lat mieszka w Beskidzie Niskim. Autor książek: Mury Hebronu, Dukla, Opowieści galicyjskie, Dziewięć, Jadąc do Babadag, Taksim, Dziennik pisany później, Grochów, Nie ma ekspresów przy żółtych drogach, Wschód, Osiołkiem, Kroniki beskidzkie i światowe, Przewóz. Jego książki są tłumaczone na niemal wszystkie języki europejskie, a także na koreański.**

**W 2019 roku pisał w jednym ze swych felietonów o paskudnej drodze wiodącej do Zakopanego. Paskudnej, bo całą przyrodę, góry, domy i okolice przestaniają potężne banery reklamowe. Ustawione setkami po jednej i po drugiej stronie drogi.**



Fot.: Bartłomiej Jurecki

## Pobiegli pod górę

Najstarszy biegacz miał siedemdziesiąt cztery lata.

**W**sobotę 12 lipca pod Giewontem rozegrano XII Otwarte Mistrzostwa Zakopanego w Biegu Pod Górę. Zawodnicy mieli do wyboru cztery strome trasy. Łącznie 2580 metrów długości i 760 metrów przewyższenia - to jedno z najbardziej wymagających wyzwań organizowanych przez Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji Zakopane.

Zawody składały się z czterech biegów pod górę: bieg na Polanie Szymoszkowej - 1200 metrów/+ 270 metrów (22,5%), bieg na Harendzie - 600 metrów, /+ 210 metrów (35%), bieg na Wielką Krokiew szlakiem turystycznym - 520 metrów, /+140 metrów (26,9%), bieg na Wielką Krokiew schodami - 260 metrów, /+140 metrów (53,8%).

- Dziękujemy wszystkim zawodnikom, którzy stanęli na starcie. Szczególne gratulacje

kierujemy do Pana Zbigniewa, który był najstarszym uczestnikiem tegorocznych zawodów - podkreślili na zakończenie imprezy organizatorzy XII Otwartych Mistrzostw Zakopanego w Biegu Pod Górę.

Najstarszy zawodnik Zbigniew Radomski (ur. 1951) był bezkonkurencyjny w kategorii super weteran. Jego nieco młodszy imiennik Zbigniew Mikołajczyk (ur. 1960) w kategorii weteran zajął czwarte miejsce, tuż za podium, na którym stanęli kolejno: Patryk Skurcak, Marcin Frankiewicz i Jacek Kwiatkowski.

Wśród pań w kategorii open kolejność była następująca: 1. Katarzyna Zych, 2. Ewelina Orawiec, 3. Dominika Bolechowska.

W kategorii open mężczyzn zwyciężył Jakub Bachledda-Księdzularz, drugi był Marcin Kunz, a trzeci - Arkadiusz Kwiatkowski.

Zakończenie, wręczenie nagród oraz poczęstunek odbyły się na hali MOSIR. **rav**

## Bachledda u Wnuka

Salka koncertowa pod dachem karczmy momentami zamieniała się w paryską uliczkę, na której francuski bard śpiewa prawdy o życiu.

**B**ył jazz, utwory instrumentalne i popisowe solówki poszczególnych instrumentalistów. Były ballady śpiewane po angielsku i francusku, były piosenki wyśpiewane po polsku i w góralskiej gwarze. Przed zakopiańską publicznością w ramach Festiwalu Muzyka U Wnuka wystąpił w czwartkowy wieczór Andrzej Bachledda Curuś Quintet w składzie: Marcin Leśniak skrzypce - prawdziwe stradivariusy, Piotr Górka - kontrabas, Mateusz Pałka - piano, i jego brat Grzegorz Pałka - perkusja, oraz frontman, Andrzej „Andre” Bachledda Curuś. Twórca tekstów, poeta, malarz i do niedawna wyczynowy sportowiec z olimpijskim paszportem. Rodem zakopiańczyk, sercem Polak i Francuz, a talentem - poeta piosenki.

Koncerty Andrzeja Bachleddy to podróż przez inspiracje wynikające z życiorysu artysty i jego rodzinnych korzeni. Można usłyszeć góralskie melodie, jazzową i folkową gitarę, przenieść się z Tatr pod wieżę Eiffla, przepłynąć ocean i znaleźć się w Montréalu. Wpływy artysty są silnie związane z kulturą cygańską, Manouche (Django Reinhardt) oraz góralskim stylem. Co też zaprezentował festiwalowej publiczności.

Pomysłodawca i organizator wydarzenia Witold Wnuk witał licznie przybyłych gości na drugim koncercie drugiej edycji Festiwalu Muzyka U Wnuka. - Festiwal to prezentacja wspaniałych artystów reprezentujących różne gatunki muzyczne, z pogranicza jazzu, muzyki góralskiej, poetyckiej, jazz-rockowej. - Dziś bohaterem wieczoru jest Andrzej Bachledda Curuś III. Pierwszy był tenorem, przyjaźnili się z moim ojcem, jeździli po świecie. Drugi Andrzej „Ałus”, ojciec naszego bohatera, którego również dziś gościśmy, to wspaniały narciarz. Też ma talenty mu-



Przed zakopiańską publicznością wystąpił Andrzej Bachledda Curuś Quintet.

zyczne, bo gra na fortepianie, co można było usłyszeć w Czerwonym Dworze, któremu podarował fortepian. Te talenty przeszły na najmłodszego Andrzeja, trzecią generację. Jest nie tylko utalentowanym muzykiem, ale też sportowcem. Łączy ten sport ze sztuką. Śpiewa, gra na gitarze, jest plastykiem, maluje świetne obrazy - zapowiedział artystę Witold Wnuk.

Styl polsko-francuskiego artysty jest wypadkową wielu fascynacji: folkiem, muzyką klasyczną, jazzem, piosenką poetycką i kabaretową. Bachledda wychował się we Francji, nie pozostał więc obojętny na tamtejszą tradycję muzyczną, two-

rzoną przez charyzmatycznych, śpiewających poetów. Podczas studiów w USA nasiąknął stylem Americana, a za swojego mistrza uważa Toma Waitsa, który, jak wiadomo, z wdziękiem łączy wszystko z wszystkim.

W kolejny czwartek 17 lipca w Karczmie U Wnuka wystąpi Mike del Ferro - Kacper Smoliński Quartet.

Mike del Ferro to ceniony i wielokrotnie nagradzany na całym świecie holenderski pianista jazzowy i kompozytor. U boku pianisty usłyszymy polskiego harmonijkarza jazzowego Kacpra Smolińskiego.

Tekst i fot.:  
Rafał Gratkowski

REKLAMA

### Studio ORCHIDEA

- Zapraszamy na zabiegi:
- Mezoterapia twarzy i skóry głowy osoczem bogatopłytkowym
  - Radiofrekwencja mikroigłowa 3D - rozstępy, blizny, lifting twarzy
  - Stymulatory tkankowe
  - Mezoterapia witaminowa
  - Laserowy peeling węglowy

Studio Kosmetyczne „ORCHIDEA”  
Grunwaldzka 11 b, Zakopane  
Tel. 600 801 792

**DZIAŁKA BUDOWLANO-ROLNA 1550 m<sup>2</sup>**  
**990 000 ZŁ ZAKOPANE, UL. SMREKOWA**

**DOMSA**  
NIERUCHOMOŚCI

**Wojciech Słodyczka**  
tel. 608 841 184

biuro@domsa.eu www.domsa.eu  
ul. Witkiewicza 14, 34-500 Zakopane

# Latanie (nie)polityczne

**REDAKTOR NACZELNY**  
 Paweł Pełka p.pełka@24tp.pl  
**SEKRETARZ REDAKCJI**  
 Beata Zalot b.zalot@24tp.pl  
**DYREKTOR ARTYSTYCZNY**  
 Andrzej Jurecki aloszajurecki@gmail.com  
**DZIENNIKARZE**  
 Jolanta Flach j.flach@24tp.pl  
 Jurek Jurecki jjurecki@24tp.pl  
 Marek Kalinowski (Rabka, Orawa) m.kalinowski@24tp.pl  
 Rafał Gratkowski (Zakopane) r.gratkowski@24tp.pl  
**KULTURA, PUBLICYSTYKA**  
 Beata Zalot b.zalot@24tp.pl  
**GÓRY**  
 Apoloniusz Rajwa gory@24tp.pl  
**SPORT**  
 Paweł Pełka p.pełka@24tp.pl  
**ROZMAITOŚCI**  
 Agnieszka Nowelli a.nowelli@24tp.pl  
**FOTO**  
 Bartek Jurecki, Ludmiła Sorokowska,  
 Zofia Sz wajnos  
**DZIAŁ GRAFICZNY**  
 Zofia Sz wajnos, Andrzej Larkowski  
**KOREKTA**  
 Monika Para-Miśkowiec  
 Mirosława Borowicz  
**BIURA REKLAM I OGŁOSZEŃ**  
 Zakopane  
 • ul. Krupówki 54, tel. 18 20 130 23  
 ogloszenia@24tp.pl  
 • ul. Zwierzyniecka 14 sekretariat@24tp.pl  
 tel. 18 20 130 00, fax 18 20 000 01  
**Nowy Targ**  
 Rynek 11, tel. 18 26 699 34, nowytag@24tp.pl  
**Czarny Dunajec**  
 Rynek 7, tel. 18 26 57 204  
**SPECJALIŚCI DS. MARKETINGU**  
 Katarzyna Starczowska k.starczowska@24tp.pl tel. 508 380 383  
 Magdalena Lipkowska magdalena@24tp.pl tel. 608 377 217  
**SEKRETARIAT**  
 Beata Momot (Zakopane), sekretariat@24tp.pl  
**WYDAWCA**  
 Zakopiańskie Towarzystwo Gospodarcze Sp. z o.o.  
**DRUK**  
 Polska Press Sp. z o.o. Drukarnia w Sosnowcu  
 ul. Baczyńskiego 25a, 41-203 Sosnowiec-Milowice

Wydanie internetowe:  
[www.24tp.pl](http://www.24tp.pl)  
  
 Materiały do informatora kulturalnego można wysłać  
 pod adres: a.nowelli@24tp.pl  
 Zdjęcia noworodków: dzici@24tp.pl  
 Redakcja nie zwraca materiałów niezamówionych.  
**Telefon interwencyjny**  
**18 2000000**  
**606 402 247**  
**PRENUMERATA**  
 krajowa: kwartalna - 120 zł, półroczna - 190 zł,  
 roczna - 350 zł  
 zagraniczna kwartalna - 210 zł  
 (Europa) półroczna - 380 zł, roczna - 710 zł  
**WPLATY NA KONTO**  
**PKO BP ZAKOPANE**  
**33 1020 3466 0000 9502 0033 4839**

**dokończenie  
 ze str. 1**

## Utrapienie prosto z nieba

- Odkąd skoki spadochronowe zostały przejęte przez zewnętrzne firmy, bardzo wzrosła uciążliwość dla mieszkańców, którzy skarżą się z tego powodu radnym - przyznaje Maciej Tokarz, który niejednokrotnie był adresatem próśb o interwencję kierowanych nie tylko od mieszkańców, ale i przez członków Aeroklubu. - Samolot ze skoczkami potrafi zabrać kolejną grupę skoczków zanim na ziemi wylądają poprzednio wyniesiona grupa. Nie chodzi tylko o częstotliwość przelotów, ale również o sposób ich wykonywania, które przy takim tempie wiążą się z większym hałasem i bardziej uciążliwą ścieżką podejścia i lądowania - zaznacza.

Radny wspomina, że poprzedni dyrektor Aeroklubu współpracował z władzami miasta i wywiązywał się z deklaracji składanych na komisjach, podczas których były rozpatrywane kwestie hałasu lotniczego. - Mieszkańcy byli zadowoleni, bo wyraźnie odczuwali zmniejszenie uciążliwego hałasu. Dyrektor został zwolniony, a ja dostaję sygnały, że hałas znowu stał się bardziej dokuczliwy. Problem ten jest w 100% generowany przez ten jeden samolot wynoszący skoczków - potwierdza radny.

Członków Aeroklubu, którzy zgłosili się z prośbą o interwencję, Maciej Tokarz zaprosił na komisję, by na forum publicznym poruszyli drażliwy temat. Lotnicy nie przyszli, bo obawiali się zemsty władz klubowych. - Obawiają się, że mogliby zostać „uziemieni”, bo są to osoby, które korzystają z lot-

niska w celach sportowo-rekreacyjnych - podsumowuje radny.

## Gdzie mnie tu lata...

- Ludzie utożsamiają ten problem z Aeroklubem. A to zupełnie bezzasadne. Nie chodzi przecież o nasz sprzęt, tylko o ten jeden bardzo konkretny zielono-niebieski samolot - nie ukrywa podenerwowania proszący o zachowanie anonimowości członek Aeroklubu. Szybko uzupełnia, że nie tylko mieszkańcy, ale również wielu członków Aeroklubu ma powyżej dziurek w nosie uciążliwego komercyjnego sąsiedztwa.

- Nie tylko nasze lotnisko ma problem z firmami oferującymi skoki. Klub ma stosunkowo niewielkie profity ze współpracy. Tymczasem ta komercja powoli dobija sportową działalność. Problemy mają aerokluby w Lesznie, we Wrocławiu i w Warszawie - wylicza kolejny z niezadowolonych. Zaznacza, że zgodnie z przepisami lotniczymi samolot wynoszący skoczków może operować w strefie, czyli wyznaczonej precyzyjnie przestrzeni o kształcie walca i średnicy 4 kilometrów. Obszar pokrywa lotnisko i większość miasta. - Nie ma szans, żeby uniknąć uciążliwości. Maszyna czasami wykonuje 2, 5 operacji w godzinę - do 20 operacji dziennie - wylicza.

Zdaniem zaniepokojonych lotników, hałaśliwa maszyna może być zgubą dla całego lotnictwa sportowego na Podhalu. - Moim zdaniem ludzie w końcu wygra. Firma zrzucająca skoczków będzie sobie musiała poszukać innego miejsca. Problem w tym, że razem z nią może popłynąć też Aeroklub - zaznacza. - Uważam, że naszą rolą jest uświadomienie ludziom, że za uciążliwości nie odpowiada Aeroklub tylko jeden konkretny samolot - obrazuje.

## Skoczek do bicia

- Szczerze mówiąc pojęcia nie mam, dlaczego akurat ten jeden samolot tak wszystkich denerwuje - zachodzi w głowę Artur Książek, od kilku miesięcy prezes nowotarskiego aeroklubu. Sam deklaruje, że nie jest ani zwolennikiem, ani przeciwnikiem obecności na lotnisku problematycznej zielonej maszyny. - Mieszkam w okolicach lotniska w krakowskich Balicach. Dokładnie na przedłużeniu pasa startowego. Nie muszę chyba nikogo specjalnie przekonywać, że sąsiedztwo tak dużego lotniska powinno się wiązać z nieporównywalnie większymi uciążliwościami. Tymczasem naprawę z powodu nadmiernego hałasu nie cierpię - zaznacza.

Prezes przyznaje, że umowa ze „Skoczkiem” to niejako spadek po poprzednikach. Dokument będzie obowiązywał jeszcze kilka lat i aeroklubowi byłoby bardzo ciężko rozwiązać go przed czasem. Zresztą władze nie widzą takiej potrzeby, bo współpraca z prywatną firmą po fazie wstępnego, wzajemnego „docierania się” - obecnie układa się poprawnie. - Było kilka propozycji rozwiązań, by zmniejszyć negatywne oddziaływanie tych lotów. Muszę przyznać, że za każdym razem firma się do postulatów przychyliła. Nie ma wątpliwości, że obecnie uciążliwości się znacząco zmniejszyły. Wielu mieszkańców Nowego Targu to potwierdza - zaznacza szef Aeroklubu i uściśla, że dziś starty hałaśliwej maszyny odbywają się z najbardziej oddalonego od centrum miasta, wschodniego skraj lotniska.

Prezes nie wyklucza, że protesty zgłaszane przez samych członków klubu mogą mieć pozamerytoryczne przyczyny. - W klubie jest spory podział. Jakoś nie wszyscy mogą zaakceptować zasady demokra-

cji. Niedawno zmieniły się władze Aeroklubu. Doszło do tego przed końcem kadencji. Mówiąc wprost - poprzednia ekipa została odwołana. Nie wszystkim się to spodobało. I myślę, że sprawa samolotu firmy „Skoczek” może być jedną z reperkusji tego przewrotu. „Skoczek” stał się takim przysłowiowym chłopcem do bicia - zaznacza Artur Książek. Uspokaja jednocześnie, że wraz z wymianą władz klubowych wcale nie zmieniły się priorytety. - Nadal najważniejsze jest dla nas szkolenie szybowcowe. Przygotowujemy szereg rozwiązań, które umożliwią rozszerzenie zakresu szkolenia. Choćby poprzez umożliwienie wyszkolenia się osobom mniej zamożnym. Szkolenia będzie można zrekompenzować biorąc udział w niedawno wdrożonym programie lojalnościowym, np. pomagając na naszym lotnisku.

To ukłon w stronę młodych pasjonatów lotnictwa - podkreśla. Anna Bała związana z firmą „Skoczek” jest zarazem członkiem Aeroklubu. Ona również przekonuje, że zarzuty kierowane do firmy nie mają merytorycznego charakteru. - Sporo się zmieniło w ostatnim czasie. Zdecydowana większość ludzi zmiany akceptuje, ale jest też dosłownie kilka osób, które nie mogą się pogodzić z tym, że władze w klubie się zmieniły. Sam fakt, że występują anonimowo, daje wiele do myślenia - zaznacza.

Zapewnia, że osobom związanym ze „Skoczkiem” zależy na rozwoju klubu i na zgodnej współpracy, która trwa już ponad 13 lat. - Nasza firma zrobiła naprawdę dużo, żeby zminimalizować uciążliwości. Trzy lata temu uzyskaliśmy samolot, który spełnia wszelkie wymogi, również normy hałasu. Wybraliśmy model z czteropłatowym śmigłem, który jest cichszy w porównaniu z trzyłopatowym. Gdy maszyna przyleciała z Nowej Ze-

landii, na lotnisku witały ją tłumy nowotarzan. Działalność „Skoczka” ściąga ludzi na lotnisko, wpływa bardzo pozytywnie na aktywność Nowego Targu, wielu turystów właśnie ze względu na możliwości skoku czy lotu na nowotarskim lotnisku - planuje urlop na Podhalu. Współpracujemy z wojskiem. Oni również nas cenią. W ostatnim czasie Aeroklub przesunął od zabudowy miejsce startu i lądowania. Piloci, jeśli tylko warunki pozwalają, starają się nie latać nad miastem. Do naszej firmy nie trafiają żadne skargi czy interwencje w związku z samolotem. Dlatego uwagi wychodzące od członków Aeroklubu bardzo mnie dziwią. Nigdy nie spotkał się z negatywnymi opiniami na temat skoków, wręcz przeciwnie, często słyszymy pochwały za organizację i promowanie miejsca, coraz więcej szybowników i samolotarzy rozpoczyna swoją przygodę ze spadochroniarstwem - robiąc kurs spadochronowy lub skacząc w tandemie - podkreśla przedstawicielka „Skoczka”.

- Ale jak to? Dobrze rozumieć? Niektórym członkom Aeroklubu się nie podoba, że samolot lata? - nie może się powstrzymać od ironii Grzegorz Majcher, jeden ze współwłaścicieli wzbudzającej tyle emocji maszyny. Podkreśla, że sam również jest członkiem Aeroklubu z kilkusetletnim stażem. - Nasz samolot lata w kilku miejscach w Polsce, nigdzie się nie spotkałem ze skargami na uciążliwość. To mnie przekonuje, że powody tych interwencji mają jakieś głębsze podłoże. Porównując wszystkie operacje lotnicze na nowotarskim lotnisku - loty naszej maszyny stanowią tylko jakiś niewielki procent. Poza tym skoki spadochronowe funkcjonowały w Nowym Targu od zawsze i są z tym lotniskiem związane równie mocno jak choćby szybownictwo - zaznacza.

**Marek Kalinowski**

REKLAMA

**TYGODNIK Podhalański**  
**OGŁOSZENIA DROBNE I REKLAMY**  
 do Tygodnika Podhalańskiego w Czarnym Dunajcu przyjmuje codziennie  
**KANTOR „U BOBKA”**  
 Usługi turystyczne  
 Czarny Dunajec, Rynek 7

**RADIO TAXI ZAKOPANE**  
**191-92**  
**1820-1111**

**ASTRUM**  
 Nowy Targ, ul. Długa 21a  
 Tel. 18 266 66 29,  
 661 621 937  
**TERMINALE PŁATNICZE KASY FISKALNE**  
 Oprogramowania dla: sklepów, gastronomii, hotelarstwa, medycyny, aptek.  
 Podpis elektroniczny SERWIS LAPTOPÓW  
**USŁUGI INFORMATYCZNE**

TAXI 4, 6, 8 OS.  
**EURO TAXI**  
**196 88**  
**602 822 666**  
 www.taxizakopane.pl  
**Chochołowskie termy**  
**JADĄC Z EURO TAXI 15% RABATU NA WSZYSTKO WEJŚCIE BEZ KOLEJKI**

**ANTYKI I GALERIA**  
**POD ŚWIĘTYM MIKOŁAJEM**  
 3 piętro SDH Granit  
**Ogromna kolekcja antyków**  
 Zapraszamy:  
 • pon. - piątek od 10.00-18.00  
 • w sobotę od 10.00-16.00  
 Zakopane ul. Kościuszki 3  
 Tel. +18 20 64 406 +48 601 464 133

# Razem dla Nowego Targu

Wizja akademicka spotyka się z ambicjami miasta: dr Bianka Godlewska-Dzioboń o innowacjach urbanistycznych w Nowym Targu.

**W** ramach nowatorskiego partnerstwa między środowiskiem akademickim a samorządem lokalnym, Nowy Targ podejmuje kolejny krok w stronę zrównoważonego rozwoju przestrzeni miejskiej. Kluczową postacią tej inicjatywy jest dr Bianka Godlewska-Dzioboń - ceniona naukowczyni i współtwórczyni podpisanego porozumienia o współpracy z władzami miasta.

Uroczyste podpisanie umowy odbyło się we wtorek, 15 lipca, w Urzędzie Miasta Nowy Targ. Projekt nosi tytuł „Razem dla Nowego Targu - nauka i samorząd łączą siły” i zakłada ścisłą współpracę pomiędzy uczel-

nią a samorządem w celu poprawy jakości przestrzeni publicznej. W jego ramach studenci architektury opracują koncepcje zagospodarowania terenów położonych wzdłuż rzek Białego i Czarnego Dunajca, uwzględniając zarówno funkcjonalność, estetykę, jak i dostępność.

Dr Godlewska-Dzioboń odegrała kluczową rolę w inicjowaniu i rozwijaniu tego projektu. Jest zwolenniczką interdyscyplinarnego podejścia, które łączy teorię akademicką z praktyką miejską. Według niej miasta to nie tylko przestrzeń do życia, ale złożone organizmy społeczne, które mogą się rozwijać dzięki zaangażowaniu, wiedzy i kreatywności ich mieszkańców.

W wywiadzie udzielonym bezpośrednio po ceremonii podpisania umowy dr Godlewska-Dzioboń opowiadała o celach współpracy, genezie pomysłu oraz o tym, jak tego typu inicjatywy mogą przynieść długofalowe korzyści zarówno dla studentów i środowisk akademickich, jak i dla lokalnej społeczności.

W czasach, gdy jakość przestrzeni publicznej staje się jednym z kluczowych elementów



dobrostanu mieszkańców, pozycje dr Godlewskiej-Dzi-

boń mogą stać się inspiracją dla innych miast, które poszukują

nowych, twórczych form współpracy ze światem nauki.

Tekst i fot.: Mariami Shekiladze

## Potencjał miejskiej przestrzeni

- Urbanistyka to jeden z obszarów dalszej współpracy z Nowym Targiem - mówi Bianka Godlewska-Dzioboń, rektor nowotarskiej Akademii Nauk Stosowanych, w rozmowie z Mariami Shekiladze.

**- Jaki jest główny cel tej współpracy i co przyniesie ona miastu i studentom?**

- Głównym celem współpracy między naszą uczelnią a samorządem Miasta Nowy Targ jest stworzenie trwałej platformy dialogu i działania, która pozwoli łączyć potencjał akademicki z doświadczeniem i potrzebami lokalnej społeczności. Wspólnie chcemy wypracowywać nowoczesne rozwiązania urbanistyczne, promować edukację praktyczną i tworzyć przestrzeń, która będzie bardziej funkcjonalna, estetyczna i dostępna. Dla miasta oznacza to dostęp do aktualnej wiedzy, świeżego spojrzenia młodych architektów oraz realnego wspar-

cia w procesach planistycznych. Dla studentów - to bezcenna okazja do zdobywania praktycznych doświadczeń i pracy w realnym kontekście społecznym.

**- Jak zrodził się pomysł na tego rodzaju współpracę między uczelnią a samorządem?**

- Pomysł narodził się z przekonania, że uczelnia nie powinna funkcjonować w oderwaniu od otoczenia. Naszą misją - poza kształceniem - jest również aktywne uczestnictwo w życiu społecznym i wspieranie rozwoju lokalnych społeczności. Nowy Targ to miasto z ogromnym potencjałem, ale również z konkretnymi wyzwaniami przestrzennymi. Wiedzieliśmy,

że wspólnymi siłami - poprzez dialog, edukację i współdziałanie - możemy wypracować wartościowe rozwiązania. Inicjatywa ta wypływa z potrzeby tworzenia synergii między teorią a praktyką.

**- Czy w przyszłości uczelnia będzie kontynuować podobne projekty w innych kierunkach?**

- Zdecydowanie tak. Urbanistyka to tylko jeden z możliwych obszarów współpracy. Widzimy duży potencjał także w innych dziedzinach, związanych z dziedzictwem kulturowym, turystyką. Naszym celem jest stopniowe rozszerzanie partnerstw z jednostkami samorządu terytorialnego i instytucjami lokalnymi, tak aby uczelnia była realnym partnerem w rozwoju regionu - nie tylko Nowego Targu, ale całego Podhala.

## Komfort pasażerów

Gmina Nowy Targ będzie mieć nowe przystanki autobusowe, a istniejące czeka modernizacja.

**D**zięki porozumieniu między powiatem nowotarskim a gminą Nowy Targ wybudowane zostaną nowe przystanki, a te, do których pasażerowie się już przyzwyczaili, będą zmodernizowane. Nowe przystanki powstaną zarówno przy drogach gminnych, jak i powiatowych. Modernizacja obejmie m.in. miejscowości: Dębno, Gronków,

Klikuszowa, Łopuszna, Krem-pachy, Ludźmierz, Wąksmund oraz Ostrowsko.

W ramach zawartego porozumienia gmina Nowy Targ przejmie realizację zadań związanych z oznakowaniem przystanków, budową i przebudową zatok autobusowych oraz innymi działaniami mającymi na celu poprawę obsługi podróżnych.

Inwestycje te zostaną zrealizowane w ramach projektu „Zintegrowany system transportu na terenie POF - Gmina Nowy Targ”, będącego częścią programu Fundusze Europejskie dla Małopolski 2021-2027. W ra-

mach projektu planowany jest m.in. montaż nowych wiat przystankowych oraz budowa towarzyszącej infrastruktury poprawiającej komfort i bezpieczeństwo pasażerów.

Dzięki wcześniejszemu opracowaniu strategii rozwoju Podhalańskiego Obszaru Funkcjonalnego w 2023 roku, możliwe było skuteczne pozyskanie środków finansowych na realizację tych inwestycji. Dokument ten uwzględnił m.in. zadania transportowe, których celem jest modernizacja i rozwój transportu zbiorowego.

kk

REKLAMA

Interreg Współfinansowany przez UNIE EUROPEJSKA  
Polska - Słowacja

## POLSKO - SŁOWACKI FESTIWAL BEZPIECZEŃSTWA

**EDUKACJA | POKAZY | ZABAWA**  
*dla całych rodzin*

- Zadbaj z nami o swoje bezpieczeństwo!
- Dowiedz się, jak postępować w razie klęsk żywiołowych!
- Czekają na Ciebie mnóstwo atrakcji i aktywności!

**20** lipca 2025 r.  
niedziela

godz. **14:00-17:00**

**RABKA-ZDRÓJ Amfiteatr**  
(ul. Chopina 17)

**WSTĘP WOLNY!**

**14:00 - Powitanie i rozpoczęcie animacji**  
Konkursy i zabawy na dobry początek  
**Pokazy sprzętu strażackiego**  
Polska i słowacka ochotnicza straż pożarna  
**Pokazy pierwszej pomocy**  
Naucz się, jak ratować życie!  
**Warsztaty plastyczne**  
Zrób własny magnes lub bezpieczne zapalniczki  
**Koło fortuny Gra terenowa**  
**Animacje ruchowe, tańce, zabawy z chustą**  
**16:00 - Rozstrzygnięcie konkursów**  
**17:00 - Zakończenie i podsumowanie festiwalu**

**poczęstunek: grill - kielbaski, szaszłyki warzywne, frytki**  
**ZAPRASZAMY WSZYSTKICH - DZIECI, MŁODZIEŻ, RODZINY, SENIORÓW!**

**RAZEM DLA BEZPIECZEŃSTWA!**

Organizator: Związek Euroregion „Tatry”,  
Gospodarz miejsca: Centrum Kultury, Sportu i Promocji Rabka-Zdrój

Projekt jest realizowany dzięki wsparciu finansowemu z Programu Interreg Polska-Słowacja 2021-2027

Wspieraj niezależne dziennikarstwo 24tp.pl/wspieraj



# Sabałowe Bajania



Jednym z ważnych wydarzeń Sabałowych Bajan w Bukowinie Tatrzańskiej jest pasowanie na Zbójników i Orlice. Tak najciekawsze momenty uchwycił swym obiektywem nasz fotoreporter Bartłomiej Jurecki.

Relacja z wydarzeń tej nocy na str. 17.



# Bitwa o miliony

Rabczańska gmina wchodzi w duży projekt energetyczny. Do wzięcia jest ponad 30 milionów.

**K**laster energetyczny to porozumienie łączące 5 gmin. Samorządy dogadały się co do wspólnych działań już w 2021 roku. - Rozeszliśmy jakie jest zapotrzebowanie mieszkańców, ale też co do zapotrzebowania na naszych budynkach użyteczności publicznej - zaznaczył burmistrz Leszek Świder. - Teraz pojawiła się szansa pozyskania środków. Złożyliśmy wniosek. Został oceniony pozytywnie. Ogółem 19 projektów w skali kraju uzyskało zatwierdzenie. Jest do wzięcia 33 milionów na 5 gmin - podkreśla.

Aby kontynuować starania o środki, samorządy: Rabki, Raby Wyżnej, Czarnego Dunajca, Bystrej - Sidziny i miasta Jordanów muszą zawrzeć oficjalne porozumienie. Do tego potrzeba zgody radnych. Rabczańska rada zaaprobowała porozumienie w głosowaniu, nie obyło się jednak bez kontrowersji.

Burmistrz Leszek Świder nie ukrywa, że cała operacja budzi wątpliwości. Szczególnie niepokojący jest wyrubowany limit czasowy. Samorządy będą miały zaledwie rok na sfinalizowanie projektu. Tymczasem już ze wstępnych kalkulacji wynika, że choćby budowa planowanego

w Rabce wodorowego magazynu energii może zająć 18 miesięcy i kosztować kilkukrotnie więcej niż zakładano na wstępie milion złotych. Kolejna kwestia to rozliczenia z partnerami, a szczególnie - zabezpieczenie całego udziału własnego, które formalnie obciąża lidera, czyli rabczański samorząd. Chodzi o kilkanaście milionów. Burmistrz uspokaja jednak, że decyzja o powołaniu formalnej struktury - skupiającego 5 samorządów klastra energii, umożliwi dalsze starania o środki, ale nie wiąże się z żadnymi zagrożeniami finansowymi. Te pojawią się na kolejnym etapie - zawierania umowy z ministerstwem. - Wówczas zorganizujemy spotkanie z radnymi, rozważymy wszystkie za i prze-

ciwi i zdecydujemy czy podpisujemy dokument, czy nie - podkreśla Leszek Świder.

O co idzie gra? W ramach pozyskanego dofinansowania gmina będzie mogła budować instalacje fotowoltaiczne, magazyny energii oraz instalować pompy ciepła. Po środki będą też mogli sięgać prywatni inwestorzy. Do dziś o dofinansowanie instalacji fotowoltaicznych stara się blisko setka mieszkańców uzdrowiska.

Rabczańska pula w całym projekcie sięgnie 13,6 miliona złotych, w tym dofinansowanie na poziomie 10,6 miliona. Ogólnie wartość zadania dla wszystkich 5 samorządów sięgnie 43 milionów, przy dofinansowaniu na poziomie 75-80 procent.

mk

## Rabka-Zaryte



Kiedy powstanie nowe boisko w Zarytem?

## Fatum stadionowe

Budowa boiska sportowego nie może ruszyć z miejsca, radny pyta: dlaczego?

**P**rzyczyny zwłoki w rozpoczęciu budowy obiektu sportowego dociekał Łukasz Kowalczyk, radny z Zarytego. Przypomniał, że środki na inwestycję w wysokości 400 tysięcy zostały zabezpieczone w budżecie już w 2022 roku. Mimo to inwestycja do dziś nie ruszyła z miejsca. - Dowiedziałem się, że rozbudowy w ubiegłym roku nie było, bo zasza kolizja z siecią energetyczną i trzeba było napowietrzną linię przekształcić w podziemną - kablową. Okazuje się jednak, że nie został złożony wniosek w tej sprawie do Tauronu - podkreśla radny. - Minęło kolejnych 9 miesięcy i dopiero 9 września ubiegłego roku dokument trafił do operatora - przypomniał.

Burmistrz odnosząc się do

powtarzających się interpelacji radnego, stwierdził, że sportową inwestycję obciąża fatum. - To nie żadne fatum, tylko zaniebdanie - wyrokuje z kolei Łukasz Kowalczyk.

Burmistrz Leszek Świder zwraca jednak uwagę na złożoność sprawy. Pierwotne zamierzenia magistratu skomplikował brak zgody na przeprowadzenie linii zasilającej po prywatnej posesji.

- Jak mamy własność, prawo do dysponowania terenem, to robimy. Inaczej musimy odpuścić - informuje burmistrz. - Nie możemy planować czegoś na cudzym mieniu. Nie mieliśmy zgody, dopiero gdy pan się włączył do negocjacji, taką zgodę dostaliśmy - podkreśla.

Tekst i fot.:

Marek Kalinowski

## Góral, garncarz, akrobata

„Góralskie rzemiosło kołem się toczy” - plenerowa impreza przy rabczańskim Starym Kościółku.

**P**iknik, zorganizowany w niedzielę przy siedzibie Muzeum im. Władysława Orkana, zgromadził wielu przedstawicieli tradycyjnych zawodów, uprawianych u stóp Gorców od setek lat. Miejscowi

i goście uzdrowiska mieli niepowtarzalną okazję spotkać się z twórcami kulturowymi prawnie rzemiosła, a nawet samemu spróbować sił w niektórych tradycyjnych zawodach.

Podczas specjalnych warsztatów głównie młodzi ludzie

uczyli się podstaw garncarstwa, a także hafciarstwa, kalerstwa, malarstwa na szkle, wytwarzania zabawek ludowych i rzeźby. Nie zabrakło ciekawych prelekcji. Małgorzata Wójtowicz-Wierzbička mówiła o tajnikach i specyfice paster-

stwa w regionie Gorców. Na stoiskach z kulinariami można było posmakować prawdziwych góralskich potraw.

Imprezę uświetnili swymi występami młodzi artyści z zespołów regionalnych: Robcusie i Robcanie.

Tekst i fot.:

Marek Kalinowski



Góralskie tradycyjne rzemiosło ma się całkiem dobrze.

## Kasa, która nie śmierdzi

Będzie kasa na budowę przydomowych oczyszczalni ścieków, jednak tylko dla wiosek.

**R**abczańskie władze wielokrotnie interweniowały w Wojewódzkim Funduszu Ochrony Środowiska w sprawie możliwości dofinansowania budowy przydomowych oczyszczalni ścieków. Jak informuje burmistrz Leszek Świder, interwencje przyniosły efekt. Po-

jawiła się możliwość dofinansowania ze środków urzędu marszałkowskiego.

- Nasza gmina ma szansę pozyskania środków na ok. 80 przydomowych oczyszczalni ścieków. Dofinansowanie może wynieść maksymalnie 75% kosztów kwalifikowanych budowy oczyszczalni. Właściciel budynku musi dołożyć pozostałe 25% - relacjonuje burmistrz. Zaznacza przy tym, że program będzie adresowany wyłącznie do mieszkańców sołectw: Chabówki, Po-

nic i Rdzawki.

- Warunkiem przystąpienia do programu jest złożenie ankiety w formie papierowej lub elektronicznej w urzędzie miejskim. Podstawą zakwalifikowania będzie kolejność zgłoszeń oraz stanowisko Zakładu Wodociągów i Kanalizacji, czy istnieje możliwość wpięcia budynku do sieci kanalizacyjnej gminy - podkreśla burmistrz. Wszyscy zainteresowani mogą uzyskać bliższe informacje na stronie magistratu albo pod numerami telefonów: 18-26-91-559, 18-26-80-471 lub 18-26-80-474.

mk

## Chabówka

## Retro interwencja

Nietypowa interwencja strażaków OSP Chabówka - zostali wezwani do zadymienia spowodowanego przez... zabytkowy parowóz.

**W**sobotę przed południem do druhów dotarło alarmujące wezwanie o kłębach czarnego dymu wydobywającego się z okolic stacji PKP w Chabówce. Wzywający dostrzegł zadymienie, podróżując zakupian-

ką. Na miejsce natychmiast ruszyły strażackie zastępy z Chabówki i rabczańskiej Jednostki Ratowniczo-Gaśniczej. Już podczas dojazdu nadeszło odwołanie wezwania.

- Na miejsce dotarła Jednostka Ratowniczo-Gaśnicza z Rabki-Zdroju, która zakwalifi-

kowała wezwanie jako alarm fałszywy, w związku z czym zastęp zawrócił do remizy - relacjonują na swym profilu w mediach społecznościowych druhowie OSP - Powodem „bardzo dużego zadymienia” był przejeżdżający parowóz retro - podsumowują.

mk



Nagrodzeni i nominowani razem z jury na festiwalowej scenie.

## Jubileuszowy Festiwal Literacki

Przez trzy dni Zakopane było stolicą literatury polskiej i światowej, a festiwalowa publiczność poznała laureatów dwóch ważnych konkursów.

Spotkania i dyskusje o książkach, pisarkach i pisarzach - to uczestnicy festiwalu lubią najbardziej. I tego przez trzy dni X Zakopiańskiego Festiwalu Literackiego na Placu Niepodległości nikomu nie zabrakło. Wydarzenie miało charakter jubileuszowy, bowiem to dziesiąta edycja spotkań z ludźmi pióra, znanymi literatury, tłumaczami. Tegorocznym hasłem festiwalu było „Czytanie świata ze zrozumieniem”.

Naszym celem było skierować Zakopiański Festiwal Literacki jeszcze bardziej niż dotychczas w stronę literatury zaangażowanej, która krytycznie patrzy na rzeczywistość i odważnie ją opisuje - podkreśla Mariusz Koperski, nowy dyrektor artystyczny Zakopiańskiego Festiwalu Literackiego. Dlatego też do rozmów o literaturze zaproszono w tym roku wybitnych autorów i znawców literatury: Andrzeja Stasiuka, Tomasza Pindla, Łukasza Grzesiczaka, Stanisława Łubieńskiego, Annę Maziuk, Aleksandrę Boćkowską, Ryszarda Koziołka, Małgorzatę Czyńską, Łukasza Wojtusika, Beatę Słame, Annę Kamińską, Annę Pigoń, Magdę Stachula oraz Katarzynę Wężyk.

Festiwalowymi gośćmi byli też autorzy lubianej i czytanej literatury dziecięcej: Barbara Supeł, Zofia Stanecki oraz Paweł Beręsewicz. Najmłodszy i nieco starsi uczestnicy chętnie brali udział w grach i warsztatach, które prowadzone były właśnie z myślą o nich.

Jubileuszowa odsłona Festiwalu to również czas nowych otwarć. Funkcję dyrektora artystycznego objął Mariusz Koperski, pisarz i literaturoznawca, który - jak podkreślali organizatorzy - wniósł do wydarzenia świeżą energię, lokalne zakorzenienie i nową wizję programową.

Zmiana nastąpiła także w Kapitulie Literackiej Nagrody Zakopanego. Jej przewodniczącą została Bożena Gąsienica, od lat zaangażowana w życie literackie miasta, dyrektorka Miejskiej Biblioteki Publicznej i współtwórczyni sukcesu festiwalu, jako jej dyrektor.

### Najlepsze wiersze

To, co nierozłącznie wiąże się z zakopiańskim festiwalem, to dwa ważne konkursy. Ogólnopolski konkurs na wiersz o tematyce górskiej oraz Literacka Nagroda Zakopanego. Ten pierwszy ma już ponad pół wieku. Konkurs zapoczątkował w 1972 roku Tadeusz Staich, pisarz, dziennikarz, przewodnik i miłośnik gór. W tym roku na 54. edycję konkursu 101 autorów nadesłało 257 wierszy. W kategorii wierszy pisanych gwarą dwie pierwsze, równorzędne nagrody przypadły w udziale Wandzie Szado-Kudasikowej z Nowego Targu (godło „Bruśnica”) i Jerzemu Marii Kiersztynowi z Zubrzyicy Górnej (godło „Zapisym pamiynki”).

Drugie miejsce należało się Wandzie

Łomnickiej-Dulak z Piwnicznej-Zdroju (godło „Banuwanie”), a dwie trzecie, równorzędne nagrody przyznano dla Klaudii Gawronek z Kasinki Małej (godło „Norymnia”) i Izabeli Wójcik z Nowego Targu (godło „Hajnica”).

Wyróżnienia dostała Teresa Bachledda-Kominek z Zakopanego (godło „Konicynka”) i Zofia Roj-Mrozicka z Zakopanego (godło „Skorusa”).

W kategorii wierszy pisanych językiem literackim jury pierwsze miejsce przyznało Mirosławowi Kowalskiemu z Mysłowic (godło „Przełęcz”). Drugą nagrodę wręczono Mariuszowi Rokicie z Piotrkowa Trybunalskiego (godło „Sztorm”), a dwie trzecie, równorzędne nagrody należały się Jackowi Majcherkiewiczowi z Gorenicy (godło „Jawor”) oraz Iwonie Świerkuli z Warszawy (godło „Dziad i baba”). Wyróżnienia dostali: Anna Ciesielska Gadre z Francji (godło „Wrzosowisko”), Katarzyna Polak z Krakowa (godło „Pająk”), Anna Piliszewska z Wieliczki (godło „Świerk”), Wojciech Hausner z Krakowa (godło „Liść dębu”), Krzysztof Kokot z Nowego Targu (godło „Lutnik”) oraz Stanisława Widomska z Piwnicznej-Zdroju (godło „Limba”).

### Najlepsze książki

Gala wręczenia Literackiej Nagrody Zakopanego zwińczyła festiwal. Andrzej Bienias, aktor Teatru Witkacego prowadzący ceremonię, przypomniał wszystkich laureatów z lat poprzednich. Przypomniał, że to festiwalowe Zakopane jest kontynuacją tradycji literackich Zakopanego. Swoje książki tworzyli tutaj najwybitniejsi polscy pisarze i poeci. Między innymi Henryk Sienkiewicz, Kornel Makuszyński, Jan Kasprowicz, Wisława Szymborska czy Jan Sztudynger. - Wszystkich chyba wymienić się nie da. Do dzisiaj Zakopane żyje literaturą - podkreślił Andrzej Bienias.

Po raz pierwszy w dziesięcioletniej historii Zakopiańskiego Festiwalu Literackiego jedna książka zdobyła obie główne nagrody - za prezentowaną treść oraz za walory edytorsko-artystyczne. To „Nasze Zakopane” napisana przez Biankę Rolando (Wydawnictwo BoSz, Szymonik i wspólnicy sp. jawna, 2024). Książka nie tylko zdobyła Nagrodę Literacką Zakopanego. Kapituła nagrody pod przewodnictwem Bożeny Gąsienicy, dyrektor Miejskiej Biblioteki Publicznej, zdecydowała, by przyznać książce Bianki Rolando również wyróżnienie za walory edytorsko-artystyczne. Nagrodę publiczności na podstawie oddanych głosów otrzymał Łukasz Kamiński za książkę „5” (Wydawnictwo JanKa, 2024). Gratulacje odebrał też pozostałych nominowanych do Nagrody Literackiej Zakopanego: Ksenia Szczepaniak-Ładygin, „Zofia Radwańska-Paryska (1901-2001). Próba biografii” (Wydawnictwo Centralny Ośrodek Turystyki Górskiej PTTK, 2024), Natalia Budzyńska, „Zakopane artystek” (Społeczny Instytut Wydawniczy Znak, 2024), Beata Sabała-Zielińska, „Kryminalne Zakopane. Najgłośniejsze zbrodnie Podhala” (Prószyński Media Sp. z o.o., 2024).

Książka nominowana do wyróżnienia za walory edytorsko-artystyczne razem z pozycją „Nasze Zakopane” to „Że-

łazne Percie Tatr. Od Siwego Wierchu po Jagnięcy Szczyt”, Andrzej Marcisz, Wydawnictwo Bezdroża, 2024.

Protokół z posiedzenia jury przedstawiła Iwona Smolka. „Sztuka jest pomostem między doświadczeniem wewnętrznym a światem, drugim człowiekiem. Uczymy się nie tylko wyrażania siebie, ale i zrozumienia innych” - tym cytatem z wywiadu Bianki Rolando rozpoczęła laudację Agnieszka Jurczyńska-Kłosok. Przypomniała, że nagrodzona książka to zbiór esejów poświęconych twórczości dwadzieścioro dwójga artystek i artystów tworzących, jak informuje podtytuł publikacji „w cieniu Tatr”.

### Przejmujący moment

Autorka rozwija przed czytelnikami nić, dzięki której swobodnie mogą oni poruszać się w labiryntach sztuki. Szczególnie się stało, ponieważ zarówno jako reprezentantka grupy czytelniczek i czytelniczek, jak i odbiorczyni sztuki muszę stwierdzić, że kluczenie jego korytarzami nie jest łatwym zadaniem - podkreśliła Agnieszka Jurczyńska-Kłosok.

Dodała, że książka to wspaniała artystyczna mozaika, na którą składają się historie o ludziach zafascynowanych rozmaitymi technikami plastycznymi. Opowieści są barwne i przejmujące. Pokazują artystki i artystów zanurzonych w proces twórczy. Podkreśliła rolę ilustracyjnych fotografii. Stąd wielkie uznanie należy się autorowi projektu graficznego Lechowi Majewskiemu, którego pracę doceniła również kapituła przyznająca publikacji wyróżnienie za walory edytorsko-artystyczne. Korowód znakomitych twórczyń i twórców, o których opowiedziały nam Bianka Rolando, rozpoczęła Sryńska, a tuż za nią kroczy Gąsienica-Szostak, Chwistek, Kluska-Stawowski, Wróblewski, Wróblewska, Skoczylas, Rząsa, Pecuch, Witkiewicz, Witkacy, Karłowicz, Malczewski, Górska, Wyczółkowska, Wajsa, Stanisławski, Kofalczkowska, Kenar, Hasior, Rydet, Bujakowa,

Jestem wzruszona. Naprawdę nie spodziewałam się tej nagrody - mówi Bianka Rolando. - Dla mnie ogromnym wyróżnieniem jest również sama nominacja. Gratuluję wszystkim nominowanym, którzy stworzyli naprawdę również fascynujące książki. Cała ta historia i cała ta nagroda tak naprawdę jest też dzięki osobom, które współpracowały ze mną i które wpuściły mnie do swoich zakopiańskich domów. Nie tylko zakopiańskich. Bo spadkobierczyni i spadkobiercy tych artystów żyją i funkcjonują w różnych warunkach. Ta osobista relacja z nimi, która wzrastała, która się rozwijała, która czasami przybierała formę naprawdę fantastycznej przyjaźni. To jest ta historia o relacjach, o pamięci, która jest żywa, która cały czas jest w ruchu. Tak jak góry, które są niewzruszone, a pełne życia. I ponownie wstawiam. Także bardzo serdecznie dziękuję. Jest to dla mnie bardzo przejmujący moment. Bardzo dziękuję wszystkim, którzy mi zaufali i wpuścili mnie do siebie, dając mi szansę opowiedzenia tych historii - podsumowała zwyciężczyni tegorocznego konkursu.

Tekst i fot.: Rafał Gratkowski

## Muzyczny zawrót głowy na tarasie

Piosenki z autorskiej płyty „Zapach ziemi”, ale też utwór Krystyny Prońko „Jestem lekiem na całe zło” zaśpiewała Agnieszka Banaś z zespołem w ramach cyklu „Muzyczne Niedziele na Tarasie MCK Nowy Targ”.

Kolejny koncert w ramach cyklu „Muzyczne Niedziele na Tarasie MCK Nowy Targ” miał miejsce 13 lipca o godz. 19. Przed liczną publicznością wystąpiła Agnieszka Banaś wraz z zespołem. Artystka zaśpiewała piosenki z autorskiej płyty „Zapach ziemi”, ale także zupełnie nowe kompozycje. Nie zabrakło też ukochanych akcentów ludowych artystki. Było zatem poetycko, folkowo i czule. A nade wszystkim wysoko, za sprawą miejsca duchowej i muzycznej uczy. Doznaniem kulturalnym towarzyszył - jak na niedzielę - mały zgiełk miasta i doskonałe widoki na niemal wszystkie strony Nowego Targu.

Jestem z województwa świętokrzyskiego, ale mieszkam na Podhalu od kilku dobrych lat i pokochałam ten region - podzieliła się z publicznością Agnieszka Banaś. Za swoją wypowiedź otrzymała oczywiście należyte brawa. Koncert na tarasie zagrała w znakomitym składzie. Towarzyszyli jej utalentowani muzycy z Podhala: Wojtek Ingłot - pianino, Dawid Czernik - kontrabas i skrzypce, oraz Jakub Dzudich - perkusja.

Na co dzień Agnieszka Banaś śpiewa, pisze teksty i muzykę, szczególnie lubi tworzyć piosenkę autorską,



Koncerty na tarasie MCK na dobre wpisały się w kalendarz kulturalnych wydarzeń w stolicy Podhala. W niedzielę 13 lipca wystąpiła tam Agnieszka Banaś.

### Rabka-Zdrój

## Organy się budzą do życia

Koncert Wojciecha Gracza zainaugurował tegoroczny Festiwal Muzyki Organowej im. ks. Kamila Kowalczyka w rabczańskim Starym Kościółku.

To już 21. edycja międzynarodowego festiwalu organowego organizowanego przez Muzeum im. Władysława Orkana w Rabce. Jak co roku swym honorowym patronatem imprezę objęła Irena Kowalczyk, mama zmarłego przedwcześnie księdza Kamila Kowalczyka. Kapłan był rodowitym rabczaninem, rozkochanym w muzyce organowej. Sam wielokrotnie koncertował w Starym Kościółku i cenił sobie szczególnie grę na wyremontowanych, historycznych organach. Kapłan zginął w wypadku samochodowym w 2013 roku. Do tragedii doszło zaledwie rok po jego święceniach kapłańskich.

Tegoroczny festiwal zainaugurował koncert Wojciecha Stanisława Gracza, któ-

ry od wielu lat pełni funkcję dyrektora imprezy. W repertuarze znalazły się utwory: Georga Muffata, Domenica Scarlattiego, Johanna Bernharda Bacha, Jana Pachelbela, Jana Sebastiana Bacha i Antonia Vivaldiego.

Wojciech Kusiak, dyrektor Muzeum im. Władysława Orkana, zapraszał na kolejny z festiwalowych koncertów, który odbędzie się już 31 lipca o 17.

Tegorocznemu Festiwalowi Muzyki Organowej im. ks. Kamila Kowalczyka patronuje starosta nowotarski Tomasz Hamerski, burmistrz Rabki-Zdroju Leszek Świder i prezes Banku Spółdzielczego w Rabie Wyżniej Łukasz Morzywołek.

Imprezie patronuje również Tygodnik Podhalański.

Tekst i fot.: Marek Kalinowski



Tegoroczny festiwal zainaugurował koncert Wojciecha Stanisława Gracza, który od wielu lat pełni funkcję dyrektora imprezy.

**18 - 24 lipca 2025**



**dodatek**  
TELEWIZYJNY DO TWOJEJ GAZETY

Treść programu i foto dostępne w naszej aplikacji: Aplikacja Telewizyjny Dodatek, TVP1, TVP2, TVN, TV4, TVN7, TV Puls, TV Trwam, TVP Kultura. INFORMUJEMY, ŻE REDAKCJA NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA ZMIANY W PROGRAMACH TV.

Wydawca: Dodatek sp. z o.o., ul. Wiatrakowa 11/3, 85-115 Bydgoszcz, tel. 516 010 821, e-mail: tvn@magraf.pl, Redaktor naczelny: Sławomir Grzmieł ISSN 1643-2460 - Skład komputerowy: Magraf sp. z o.o.

**Piątek**



**22:00 Krwawy diament**  
TVN 7  
Sensacyjny, USA, Niemcy, 2006

Zmuszony do niewolniczej pracy w kopalni diamentów, Solomon, znajduje bardzo cenny diament i ukrywa go. Potem ucieka z kopalni i zwraca się o pomoc do dziennikarki oraz byłego najemnika, Archera. Wszyscy razem wyruszają na poszukiwania diamentu, ich śladem wyrusza wojsko, inni poszukiwacze oraz rebelianci. Powstał film trzymający w nieustającym napięciu. Twórcy znakomicie sfotografowali afrykańskie plenery oraz dobrali świetnych aktorów - Leonardo DiCaprio został nominowany do Oscara za główną rolę męską, a Djimon Hounsou za drugoplanową rolę męską.

**Sobota**



**19:45 Pamiętnik**  
TVN  
Melodramat, USA, 2004

Siedemnastoletnia Allie Hamilton przyjechała na wakacje do Seabrook w Karolinie Północnej. Poznała Noaha Calhouna i od tego momentu życie obojga diametralnie się zmieniło. Choć wkrótce rozdzieliła ich zdecydowana postawa matki Allie, która nie akceptowała chłopaka z klasy robotniczej, a także wybuch II wojny światowej, młodzi kochankowie wciąż o sobie myślili. Jednak gdy Noah wrócił z frontu, Allie była już zaręczona. Minęło kilkadziesiąt lat. W domu spokojnej starości mężczyzna czyta wyblakły pamiętnik kobiecie chorej na Alzheimera. To opowieść o płomiennej miłości...

**Niedziela**



**23:40 Aida**  
TVP 2  
Dramat, Francja, Norwegia, Niemcy, Rumunia, Austria, Niderlandy, Bośnia i Hercegowina, USA, 2020

Wstrząsająca opowieść o bezradności ofiar wobec okrucieństwa wojennej maszyny zbrodni. Połowa lat 90. XX wieku, trwa wojna na Bałkanach. Do Srebrenicy wkraczają oddziały serbskie. Pracująca w tamtejszej bazie ONZ tłumaczka Aida próbuje ocalić swoją rodzinę - męża i dwóch dorosłych synów.

**INNE DATY EMISJI: PONIEDZIAŁEK, 03:25**

**Poniedziałek**



**22:05 Blade Runner, 2049**  
POLSAT  
Thriller, SF, USA, 2017

W 2049 roku androidy są niewolnikami. K, replikant nowej generacji, pracuje w Departamencie Policji w Los Angeles LAPD jako Blade Runner - oficer, który poluje i zabija stare androidy. Na farmie białek eliminuje Sappera Mortona, potem znajduje skrzynię zakopaną pod drzewem. Pudełko zawiera szczątki replikanta płci żeńskiej. Do śmierci doszło w następstwie cesarskiego cięcia - co dowodzi, że te istoty mogą rozmnażać się biologicznie, co wcześniej uważano za niemożliwe. Przełożona K - porucznik Joshi, nakazuje K odszukanie i wyeliminowanie narodzonego wówczas dziecka.

**Wtorek**



**20:00 Czy to jest miłość?**  
TVP KULTURA  
Teatr Telewizji, 1968

Mężatka w średnim wieku, flirtuje z młodym sublokotorem. Nie chcąc krzywdzić męża, rezygnuje z tego flirtu. W tym czasie przyjaciółka nawiązuje romans z jej mężem. Małżonkowie postanawiają się rozwiść. Nastoletnia córka nie mogąc znieść takiej sytuacji ucieka z domu. Przypadkowo rodzina spotyka się razem. Dochodzi do decydującej rozmowy, jednak w momencie, gdy mąż ma spakować walizkę i wyprowadzić się, jest mu ciężko i uświadamia sobie, że bardzo kocha swoją żonę.

**Środa**



**20:00 Slumdog: Milioner z ulicy**  
TV PULS  
Dramat, Wielka Brytania, 2008

Jamal Malik, osiemnastoletni pracownik call-center, bierze udział w indyjskiej wersji teleturnieju „Kto zostanie milionerem?”. Cały kraj z radością patrzy, jak młody człowiek poprawnie odpowiada na kolejne pytania i zbliża się do nagrody głównej. Jego sukcesy wzbudzają zainteresowanie producentów programu - jak wychowany w slumsach i nieposiadający żadnego wykształcenia niepiśmienny chłopiec, czyli slumdog radzi sobie tak dobrze w programie, w którym bystrzejsi i bogatsi od niego nieraz zawodzili? Czy to oszust, a może szczęściarz?

**Czwartek**



**19:55 Nadchodzi Polly**  
POLSAT  
Komedie romantyczna, USA, 2004

Nowojorczyk Reuben Feffer, pracując w firmie ubezpieczeniowej poświęcił całe swoje życie analizowaniu ryzyka. Zawsze przestrzega zasad i stara się unikać niebezpieczeństw. Kiedy jednak jego świeżo poślubiona żona zdradza go z francuskim instruktorem nurkowania, upokorzony główny bohater jeszcze głębiej wycofuje się w swoją „skorupę”. Ale przypadkowe spotkanie z Polly Prince może być tym, czego Reuben potrzebuje, aby otworzyć się na nowe doznania i zacząć żyć chwilą. Polly jest bowiem jego całkowitym przeciwieństwem...

**PIĄTEK • 18 lipca**

TVP 1	TVP 2
04:45 Akacja 38 - serial, 2017	05:30 M jak miłość - serial, 2025
05:55 Info Poranek	06:25 Anna Dymna - spotkajmy się - Julia Badowska
07:00 Transmisja Mszy Świętej	06:55 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial
07:30 Solidarni z Bejrutem - reportaż	07:30 Pytanie na śniadanie
08:00 U Pana Boga w ogródku - serial kom., Polska, 2008	11:15 Operacja zdrowie - magazyn medyczny
08:50 Ranczo - serial obycz., 2008	11:55 Karino - serial, 1974
09:50 Komisarz Alex - serial krym.	12:30 Kolo fortuny - teleturniej
10:45 Ojciec Mateusz - serial	13:15 Miłość i nadzieja - serial obycz., Turcja, 2022
11:35 Okrasa łamie przepisy - magazyn kulinarny	14:05 Va Banque - teleturniej
12:10 Agrobiznes	14:35 Na sygnale - serial fabularny
12:30 Agropogoda - magazyn	15:05 La Promesa - pałac tajemnic - serial, Hiszp., 2023
12:35 Magazyn Rolniczy	16:00 Kolo fortuny - teleturniej
12:50 Dzikie imperium - Słonie indyjskie z Prowincji Yunnan - dok., Franc., 2022	16:35 Familiada - teleturniej
13:50 Wielka Wyprawa Maluchów 2025 - felieton	17:20 Miłość i nadzieja - serial obycz., Turcja, 2022
14:00 Wichrowe wzgórze - serial obycz., Turcja, 2024	18:15 Va Banque - teleturniej
14:55 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny	

**TVN**

06:10 Uwaga! - program interwencyjny

06:25 Ukryta prawda - program obyczajowy

07:20 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy

09:25 Wydeczkowicz - program rozrywkowy

10:25 Zagadki losu - program obyczajowy

11:30 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy

12:35 Szpital - program obyczajowy

13:40 Ukryta prawda - program obyczajowy

16:55 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy

18:00 Detektywi - program kryminalny

19:00 Fakt

19:30 Sport

19:40 Pogoda

**POLSAT**

06:00 Nowy dzień z Polsat News

08:30 Malanowski i Partnerzy - Tomek spotyka się ze swoim kolegą Bartoszem Rafalskim. Kiedy mężczyźni oglądają samochód Tomka, z bloku Rafalskich dobiega ich okrzyk przerażenia...

09:30 Sekrety rodziny - program obyczajowy

10:30 Trudne sprawy - program obyczajowy

11:35 Gliniarze - Dwie rodziny zgłaszają zaginięcie swoich dzieci. Nastolatki były parą, mimo że rodzice dziewczyny nie wyrażali na to zgody.

14:40 Dlaczego ja? - serial paradokumentalny

15:50 Wydarzenia - program informacyjny

16:15 Pogoda

16:20 Interwencja - magazyn reporterów

**TVP Kultura**

06:55 Tamte lata, tamte dni - Tadeusz Rolke - magazyn

07:35 U Tatarów - dokument, Polska, 2015

08:20 Jak to się mówi, czyli Kasia u Bralczyka - mag.

09:00 Francuskie śniadanie - Thierry Śmiełek - serial przyg.-historyczny, Franc., 1963

10:05 Wydarzenie aktualne

10:30 Eufonie, 2019 - Francesco Tristano - Conversations with Wojciech Kilar - koncert, 2019

11:40 Galeria sztuki na ekranie - Matisse - dok., Wlk. Bryt., 2021

12:45 Rawhide - Incydent w nawięzanych górach - western, USA, 1959

13:50 Retro kino - Salomon i królowa Saby - fab., USA, 1959

16:25 Informacje kulturalne

**TV Puls**

06:00 Policjanci z Miami - serial kryminalny

08:00 Ukryta prawda - serial kryminalny

10:00 Zaklinaczka duchów - Melinda i Jim wybierają się na randkę, pozostawiając Aidenę z nową opiekunką. Okazuje się, że chłopiec jest w niebezpieczeństwie. Dlaczego?

10:55 Zbuntowany anioł - serial obyczajowy

12:50 Zaklinaczka duchów - serial fabularny

13:50 Lombard. Życie pod zastaw - Kamil, to młody chłopak, który, z pomocą swojego ojca i dziewczyny, zaangażował się społecznie i otworzył „Jadłodzielnię”. To miejsce, w którym można zaspokoić głód oraz wymienić się jedzeniem i przynieść potrawę dla innych. Niespodziewanie...

**TVN 7**

05:05 Ten moment - Dziennikarka Patrycja za niecałe pół godziny bierze ślub z przystojnym aktorem, Markiem. Tymczasem w innej części miasta sesję zdjęciową kończy Monika, modelka i była partnerka Marka...

05:40 Szkoła - program obyczajowy

08:40 Ukryta prawda - program obyczajowy

11:50 Kartoteka - serial dokumentalno-kryminalny

12:55 Detektywi - program kryminalny

13:55 Szkoła - Maturzysta Tomek Piliński nie może pogodzić się z odrzuceniem przez Natalię Fornal. Chłopak postanawia podać nastolatce...

14:55 Sędzia Anna Maria Wesołowska - serial sądowy

**TV 4**

06:00 Łowcy skarbów. Kto da więcej 07:55 Bogaty Dom - Biedny Dom - program paradok. 08:55 Dlaczego ja? - serial paradok. 10:55 Na Ratunek 112 - serial obycz. 11:25 Na ratunek 112 - serial obyczajowy 11:55 Policjanci i Policjanci - serial paradok. 13:55 Trudne sprawy - program obyczajowy 17:00 Policjanci i Policjanci 18:00 Łowcy skarbów. Kto da więcej 19:00 Policjanci i Policjanci 20:00 Gwiazdy Kabaretu 22:05 Wydział zabójstw, Hollywood - sens., USA, 2003 00:30 Hardkorowy lombard 01:30 STOP Drogówka - serial policyjny 02:30 Interwencja - magazyn reporterów 02:40 Cudownych rodziców mam 02:55 Śmierć na 1000 sposobów 03:25 Lubie discol 04:25 Top 10 - Lista Przebojów 05:30 Teleszkapy TV Okazje

**ŻÓWK**

15:35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej

16:05 Dziedzictwo - serial, Turcja

17:00 Teleexpress; Pogoda

17:20 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny

18:00 Reportery - magazyn

18:20 Akacja 38 - serial, 2017

19:30 Program inform. 19.30

19:55 Pytanie dnia

20:10 Sport; Pogoda

20:25 Komisarz Alex - serial krym.

21:25 Vabank II, czyli riposta - kom. sens., Polska, 1984

23:15 Erynie - Tzyfona - serial krym., Polska, 2022

00:15 Tulipanowa gorączka - fab., Wlk. Bryt., USA, 2017

02:10 Godzina prawdy - fab., USA, 2020

04:10 62. KFPP w Opolu - Trzy ćwiartki Jacka Cygana

18:50 Jeden z dziesięciu - telet. 19:25 Barwy szczęścia - serial obycz., 2025

20:05 Postaw na milion - teleturniej

21:05 Lato z Radiem i Telewizją Polską - Elbląg - widowisko

22:05 To jest grane - magazyn muzyczny

22:35 Żona dla Polaka - reality show

22:45 Kino relaks - Królowe życia - kom., Wlk. Bryt., USA, 2019

00:25 Morderstwa w Albi - dram., Franc., 2020

02:10 Akacja 38 - serial kostiumowy, 2015

03:05 Kawa z kardamonem - serial, Ukraina, 2022

04:10 Rodzinka.pl - serial kom.

19:50 Uwaga! - program interwencyjny

20:00 Kong: Wyspa czaszki - przyg., USA, Chiny, 2017

22:40 Matrix: Rewolucje - SF, USA, 2003. Neo był bliski dotarcia do celu swojej podróży, do poznania prawdy o sobie i o Matrixie. Dowiedział się też, że nie jest jedynym Wybrańcem, którego przeznaczeniem była droga ku poznaniu prawdy.

01:15 Kuba Wojewódzki - talk-show

02:25 Yellowstone 2 - miniserial, USA

03:30 Szpital - program obycz.

04:30 Uwaga! - program interwencyjny

04:45 Jak to jest zrobione - serial popularnonaukowy

16:40 Gliniarze - serial paradokumentalny

17:40 Trudne sprawy - program obyczajowy

18:50 Wydarzenia - program informacyjny

19:15 Gość Wydarzeń - rozmowa dnia

19:30 Sport

19:40 Pogoda

19:55 Hobbit: Bitwa Pięciu Armii - sens., USA, N. Zel., 2014

23:20 Faci w czerni - kom., USA, 1997

01:40 Szkoła uwodzenia 3 - sens., USA, 2004

03:30 Nasz Nowy Dom - program rozrywkowy

04:40 Disco Gramy - program muzyczny

05:25 Teleszkapy TV Okazje

16:45 Gwiazdzbior TVP Rozrywka - Irena Santor - wydanie specjalne, program artystyczny (1979)

18:50 Peter Falk, jak być Columbo - dok., Franc., 2018

20:00 Podróż do Ameryki - Człowiek z Zachodu - western, USA, 1958

21:50 Final Prezydencji Polski w Radzie Unii Europejskiej - koncert, 2025

23:35 Kafka - serial biograficzny, Niemcy, Austria, 2024

00:35 Margot i Alma - fab., Franc., 2021

02:25 Noc krótkich filmów - Przed Madrytem - fab., Urugwaj, 2022

03:00 Kino nocne - Sokół i koka - fab., Wlk. Bryt., Meksyk, USA, 1985

15:50 Ranczo - serial kom., Polska

18:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument fabularny

20:00 Plan lekcyj - akcja, Polska, 2022. Policjant zatrudnia się w szkole aby odkryć, kto zabił jego przyjaciela.

22:00 Pitbull. Ostatni pies - akcja, Polska, 2018

00:20 Pan „Wypadek” - akcja, USA, 2018. Płatny zabójca po śmierci ukochanej postanawia zemścić się na jej zabójcach...

02:25 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument

03:20 Menu na miarę - program kulinarny

05:00 Dyżur - serial medyczny

16:55 Szpital - program obyczajowy

17:55 Opowieści małżeńskie - program obyczajowy

19:00 Ukryta prawda - program obyczajowy

20:00 Zeszłej nocy - obycz., Franc., USA, 2009. Podczas jednego z firmowych spotkań, Joanna jest świadkiem dwuznacznej sytuacji pomiędzy swoim mężem a jego piękną współpracowniczką Laurą...

22:00 Krwawy diament - sens., USA, Niemcy, 2006

01:00 Człowiek demolka - sens., USA, 1993

03:25 Usterka - program poradnikowy

04:10 Fachowcy - program paradokumentalny









**TV Trwam**

09:45 Jestem Mamą 10:00 Inf. dnia 10:15 Rozmowy niedok. 11:25 Myśląc Historia 11:35 Natura et Homo 12:00 Anioł Pański 12:03 Inf. dnia 12:20 Granica 13:05 Cichy bohater z Puszczy Białowieskiej 13:30 Msza św. 14:30 Drzwi do lasu 14:55 Słowo yklosa 15:00 Modlitwa do Boga Młodsierdzia 15:20 Mocni w Wierze 15:50 Ma się rozumieć 16:00 Inf. dnia 16:10 Natura Obiektywnie 16:40 Prosto o gosp. 17:00 Mała Nellie od Św. Boga 17:30 Geopolityka 17:55 Poczet Wlk. Polaków 18:00 Anioł Pański 18:05 Inf. dnia 18:15 Westerplatte Młodych 19:00 Warto zauważyć... 19:30 Brat Franciszek 20:00 Inf. dnia 20:20 Różaniec 20:50 Myśląc Historia 21:00 Apel Jasnog. 21:20 Inf. dnia 21:40 Polski Punkt Widzenia 22:00 Władysław hr. Zamoycki - Pan z Wielkopolski - Władca Tatr

SOBOTA • 19 lipca		TVN	POLSAT	TVP Kultura	TV Puls	TVN 7	TV 4
TVP 1	TVP 2						
<p><b>04:45 Sto minut wakacji</b> - komedia, Polska, 1998</p> <p><b>06:20 Balans bieli</b> - magazyn</p> <p><b>07:00 Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Matki Bożej na Jasnej Górze</b></p> <p><b>07:40 Rok w ogrodzie</b></p> <p><b>08:05 Rok w ogrodzie Extra</b> - magazyn</p> <p><b>08:20 Pełnosprawni</b> - magazyn dla niepełnosprawnych</p> <p><b>08:55 Ranczo</b> - serial obyczaj., Polska, 2008</p> <p><b>09:55 Komisarz Alex</b> - serial kryminalny</p> <p><b>10:55 Ojciec Mateusz</b> - serial kryminalny</p> <p><b>12:10 Dobry strony - Miouosh i Krzysztof Zanussi</b> - reportaży</p> <p><b>12:30 Gwiazdy w południe</b> - Sissi - młoda cesarzowa - fabulary, Austria, 1956</p>	<p><b>06:30 Dla niesłyszących - M jak miłość</b> - serial obyczajowy, 2025</p> <p><b>07:30 Pytanie na śniadanie</b> - magazyn poranny</p> <p><b>11:35 Górna półka smaku</b> - cykl kulinarno-detektywistyczny</p> <p><b>12:10 Nasz dom w górach</b> - serial obyczaj., Niemcy, 2023</p> <p><b>13:05 Nasz dom w górach</b> - serial obyczaj., Niemcy, 2024</p> <p><b>14:00 Familiada</b> - teleturniej</p> <p><b>14:35 Kolo fortuny</b> - teleturniej</p> <p><b>15:15 Szansa na sukces. Opole 2025</b> - widowisko muzyczne</p> <p><b>16:15 Na dobre i na złe</b> - serial</p> <p><b>17:10 Postaw na milion</b> - teleturniej</p> <p><b>18:10 Zmiennicy</b> - serial, 1986</p> <p><b>19:20 Słowo na niedzielę</b></p>	<p><b>05:10 Uwaga!</b> - program interwencyjny</p> <p><b>05:25 Ukryta prawda</b> - program obyczajowy</p> <p><b>06:20 Kuchenne rewolucje</b> - program kulinarno-rozrywkowy</p> <p><b>07:15 Magda gotuje internet</b> - program kulinarno-rozrywkowy</p> <p><b>07:45 Dzień Dobry Wakacje</b></p> <p><b>11:25 Na Wspólnej Omnibus</b> - serial obyczaj., Polska</p> <p><b>13:15 Superman</b> - kulisy produkcji</p> <p><b>13:25 Szpital św. Anny</b> - program obyczajowy</p> <p><b>15:30 Anatomia piękna</b> - program rozrywkowy</p> <p><b>16:30 Kong: Wyspa czaszki</b> - przyg., USA, Chiny, 2017</p> <p><b>19:00 Fakty</b></p> <p><b>19:30 Sport</b></p> <p><b>19:40 Pogoda</b></p> <p><b>19:45 Pamiętnik</b> - melodramat, USA, 2004</p>	<p><b>06:00 Nowy dzień z Polsat News</b></p> <p><b>09:15 Smerfy: Poszukiwacze zaginionej wioski</b> - anim., USA, Kan., Chiny, 2017</p> <p><b>11:00 Powrót do przyszłości</b> - kom., USA, 1985. Jest rok 1985 - ale nie na długo. Wszystko dlatego, że Marty McFly niebawem zostanie wysłany w przeszłość, do roku 1955, za sprawą napędzanego plutonem wchłoniętego czasu...</p> <p><b>13:30 Gliniarze</b> - 12-letnia Laura zostaje porwana, kiedy wraca z lekcji muzyki. Despotyczny ojciec rodziny stara się narzucić detektywowi swoje zdanie...</p> <p><b>15:40 Nasz Nowy Dom</b> - program rozrywkowy</p> <p><b>16:50 Liga Narodów w siatkówkę mężczyzn Polska-Brazylia</b></p>	<p><b>06:05 Wolna sobota</b> - film TVP, 1977</p> <p><b>07:00 Pograbek</b> - obycz., Polska, 1992. Pograbek - odczętały umysłowo mężczyzna, żyjący z pochówku koni i ludzi, oraz kulawa dziewczyna zwana Kuścyczką, tworzą udany związek...</p> <p><b>08:25 Zymunt Konieczny - muzyka teatralna i filmowa cz. 1</b> - koncert, 1996</p> <p><b>09:55 Garsoniera</b> - komedia, romans, USA, 1960</p> <p><b>12:10 Dokument tygodnia - Mary Quant. Królowa brytyjskiej mody</b> - dok., Wlk. Bryt., 2021</p> <p><b>13:50 Tacy byliśmy - Czerwone gitary</b> - reportaży</p> <p><b>14:30 Brunet wieczorową porą</b> - kom. kryminalna, Polska, 1976</p> <p><b>16:15 Wydarzenie aktualne</b></p>	<p><b>06:00 Kobra - oddział specjalny</b> - serial kryminalny. Kolejna seria przygód niemieckich policjantów patrolujących autostradę. Jeszcze więcej spraw, niebezpiecznych postoiów i zaskakującej akcji.</p> <p><b>09:00 Taki jest świat</b> - przegląd wydarzeń z całego globu. Wiadomości polityczne i gospodarcze, informacje z życia gwiazd i naukowe ciekawostki.</p> <p><b>10:00 Lombard. Życie pod zastaw</b> - 16-letni Tymon to syn dobrze sytuowanej i znanej w mieście pary prawników. Prowadzi dosyć hulastyczny tryb życia, nie stroniąc od imprez i używek, a wszystko to, na koszt rodziców. Podczas jednej z imprez zadłuża się u diler...</p>	<p><b>05:00 Szkoła</b> - Kamil Kurcz ma kompleksy na punkcie swojego wyglądu, ponieważ jest nieustannie krytykowany przez swoją matkę...</p> <p><b>06:00 Wiza na miłość</b> - Kilgoro Amerykanów wyrusza na międzynarodową randkową przygodę. Wierzą, że znaleźli miłość w internecie i wyjeżdżają za granicę, by po raz pierwszy spotkać się osobiście ze swoimi wybrankami.</p> <p><b>07:00 New Looney Tunes II</b> - animacja</p> <p><b>07:30 Uwolnić orkę II</b> - przyg., USA, Franc., 1995. Pewnego dnia rodzina Jesse wybiera się na piknik. Rozbijają namioty nad oceanem. Jesse idzie na pobliską plażę. Tam rozpadają się przyjaciele przy brzegu Willego, zaprzyjaźnioną z nim orką.</p> <p><b>09:35 Ukryta prawda</b> - program obyczajowy</p>	<p><b>06:00 Łowcy skarbów. Kto da więcej</b> - reality show</p> <p><b>07:00 Galileo</b> - ciekawostki popularnonaukowe, intrygujące zagadki ze świata nauki i techniki</p> <p><b>11:05 Jesteśmy Dla Dzieci</b> - program edukacyjny</p> <p><b>11:25 Miodowe Lata</b> - serial komediowy</p> <p><b>12:50 Zatańcz ze mną</b> - komedia romantyczna, USA, 2004</p> <p><b>15:00 Policjantki i Policjanci</b> - serial paradokumentalny</p> <p><b>20:00 Sprawiedliwi</b> - Wydział Kryminalny - serial policyjny</p> <p><b>00:00 Gwiazdy Kabaretu</b> - program rozrywkowy</p> <p><b>02:05 STOP Drogówka</b> - serial policyjny</p> <p><b>03:05 Interwencja</b> - magazyn reporterów</p> <p><b>03:25 Lubie disco!</b> - program muzyczny</p> <p><b>04:25 Top 10</b> - Lista Przebojów - program muzyczny</p> <p><b>05:30 Telezakupy TV Okazje</b></p>
<p><b>14:25 Okrasa lamie przepisy</b> - magazyn kulinarny</p> <p><b>15:00 Pan Mama</b> - serial kom.</p> <p><b>16:05 Dziedzictwo</b> - serial, Turcja</p> <p><b>17:00 Teleexpress</b></p> <p><b>17:20 Pogoda</b></p> <p><b>17:35 Ojciec Mateusz</b> - serial kryminalny</p> <p><b>18:40 Jaka to melodia?</b> - teleturniej muzyczny</p> <p><b>19:30 Program inform.</b> 19.30</p> <p><b>20:05 Sport</b></p> <p><b>20:10 Pogoda</b></p> <p><b>20:20 Profilerka</b> - serial krym., Polska, 2024</p> <p><b>21:20 Hit na sobotę - Przełęcz ocalałych</b> - dramat woj., USA, Australia, 2016</p> <p><b>23:50 Dziewczyna z tatuażem</b> - thriller, USA, 2011</p> <p><b>02:35 Kontrakt</b> - obycz., Polska, 1980</p>	<p><b>19:30 Informacje kulturalne</b> - magazyn</p> <p><b>20:00 Lato z Radiem i Telewizją Polską - Chorzów cz. I</b> - widowisko</p> <p><b>21:00 Lato z Radiem i Telewizją Polską - Chorzów cz. II</b> - widowisko</p> <p><b>22:00 Żona dla Polaka</b> - reality show</p> <p><b>22:10 Wszystko albo nic</b> - komedia romantyczna, Słowacja, Polska, Czechy, 2017</p> <p><b>00:15 Królowe życia</b> - komedia, Wielka Brytania, USA, 2019</p> <p><b>01:55 Akcja 38</b> - serial kostiumowy, 2015</p> <p><b>03:50 Kawa z kardamonem</b> - serial, Ukraina, 2022</p>	<p><b>22:20 Jak boss</b> - komedia, USA, 2020. Dwie przyjaciółki, Mia i Mei, zakładają firmę kosmetyczną. Między kobietami dochodzi do konfliktu gdy otrzymują propozycje sprzedaży znakomitego działającego przedsiębiorstwa.</p> <p><b>00:05 Klara</b> - serial, Polska</p> <p><b>01:20 MasterChef Nastolatki</b> - program kulinarno-rozrywkowy</p> <p><b>02:45 Szpital</b> - program obyczajowy</p> <p><b>03:45 Uwaga!</b> - program interwencyjny</p> <p><b>04:05 Jak to jest zrobione</b> - serial popularnonaukowy, Kanada</p> <p><b>04:35 Recepta na stary dom</b> - program edukacyjny</p>	<p><b>18:50 Wydarzenia</b> - program informacyjny</p> <p><b>19:15 Prezydenci i Premierzy</b> - rozmowy J. Gugały</p> <p><b>19:30 Sport; Pogoda</b></p> <p><b>19:55 Kabaret na żywo</b></p> <p><b>22:20 Venom</b> - sens., Chiny, USA, 2018. Ambitny dziennikarz śledczy, Eddie Brock, zawsze obsesyjnie poszukiwał wokalisteckich XX wieku.</p> <p><b>22:35 Klub Jazzowy - Adam Baldych &amp; Helge Lien</b> - koncert, 2025</p> <p><b>23:50 Tacy byliśmy - Czerwone gitary</b> - reportaży</p> <p><b>00:30 Kino nocne - Człowiek z Zachodu</b> - western, USA, 1958</p> <p><b>02:20 20x20 lat TVP Kultura - Agata Szymczewska</b></p> <p><b>02:55 Dokument w podróży</b> - Cinecitta, tworząc historię - dok., Franc., 2021</p> <p><b>05:25 Telezakupy TV Okazje</b></p>	<p><b>16:50 Salomon i królowa Saby</b> - fab., USA, 1959</p> <p><b>19:25 20x20 lat TVP Kultura - Agata Szymczewska</b></p> <p><b>20:00 Bilet do kina - Respect</b> - fab., USA, 2020 - biograficzna opowieść o jednej z najśmieszniejszych wokalistek XX wieku.</p> <p><b>22:35 Klub Jazzowy - Adam Baldych &amp; Helge Lien</b> - koncert, 2025</p> <p><b>23:50 Tacy byliśmy - Czerwone gitary</b> - reportaży</p> <p><b>00:30 Kino nocne - Człowiek z Zachodu</b> - western, USA, 1958</p> <p><b>02:20 20x20 lat TVP Kultura - Agata Szymczewska</b></p> <p><b>02:55 Dokument w podróży</b> - Cinecitta, tworząc historię - dok., Franc., 2021</p>	<p><b>20:00 Cudzoziemiec</b> - akcja, Wlk. Bryt., Chiny, 2017</p> <p><b>22:10 Elita zabójców</b> - akcja, USA, Australia, 2011. W świecie płatnych zabójców nie ma miejsca na sentymenty. Dany, były komandos wraca do akcji, gdy jego mentor i przyjaciel Hunter zostaje porwany przez szekaj z Omanu...</p> <p><b>00:45 Brygada ponad prawem</b> - akcja, Franc., Wlk. Bryt., 2015</p> <p><b>02:20 Lombard. Życie pod zastaw</b> - paradokument</p> <p><b>03:15 Menu na miarę</b> - program kulinarny</p> <p><b>03:55 Taki jest świat</b> - przegląd wydarzeń z całego globu.</p> <p><b>04:50 Menu na miarę</b> - program kulinarny</p>	<p><b>13:40 Detektywi</b> - Do biura detektywistycznego Anny Potacek i Macieja Dębosza zgłasza się przerażona studentka i prosi o odnalezienie przyjaciółki, która zaginęła i nie ma z nią kontaktu.</p> <p><b>15:40 Krowy na wypasie</b> - kom., USA, Holandia, Niemcy, 2006</p> <p><b>17:30 Ocean's Eleven: Rzykowna gra</b> - sens., USA, 2001</p> <p><b>20:00 Powrót Batmana</b> - przyg., USA, 1992</p> <p><b>22:50 Piekni głębia</b> - sens., USA, 1999</p> <p><b>00:55 Godziny szczytu</b> - sens., USA, 1998</p> <p><b>03:05 Oczami ofiary</b></p> <p><b>04:05 Fachowcy</b> - program paradokumentalny</p>	

NIEDZIELA • 20 lipca		TVN	POLSAT	TVP Kultura	TV Puls	TVN 7	TV 4
TVP 1	TVP 2						
<p><b>05:30 Sprawa dla reportera</b></p> <p><b>06:20 Słownik polsko@polski</b> - talk-show prof. J. Miódka</p> <p><b>06:55 Słowo na niedzielę</b></p> <p><b>07:00 Transmisja Mszy Świętej</b></p> <p><b>08:00 Tydzień</b></p> <p><b>08:30 Wojna domowa</b> - serial komediowy TVP, 1966</p> <p><b>09:25 Jan Serce</b> - serial, 1981</p> <p><b>11:05 Przestań</b> - serial fab. - serial, 2009</p> <p><b>11:55 Między ziemią a niebem</b> - magazyn ewangelizacyjny</p> <p><b>12:00 Anioł Pański, Watykan</b></p> <p><b>12:15 Między ziemią a niebem</b> - magazyn ewangelizacyjny</p> <p><b>12:45 Pielgrzymi Nadziei</b> - Grzegorz Płonka - rep.</p> <p><b>13:05 Opowieści z dzikiego Madrytu</b> - dokument, Hiszp., 2023</p> <p><b>14:10 Vabank II, czyli riposta</b> - kom. sens., Polska, 1984</p> <p><b>16:05 Dziedzictwo</b> - serial, Turcja</p>	<p><b>05:25 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia</b> - serial obyczajowy, Polska, 2025</p> <p><b>06:30 Dla niesłyszących - M jak miłość</b> - serial obyczajowy, 2025</p> <p><b>07:30 Pytanie na śniadanie</b> - magazyn poranny</p> <p><b>11:15 Rosół polski</b> - magazyn kulinarny</p> <p><b>11:50 Lato z Radiem i Telewizją Polską - Chorzów cz. I</b> - widowisko</p> <p><b>12:50 Lato z Radiem i Telewizją Polską - Chorzów cz. II</b> - widowisko</p> <p><b>14:00 Familiada</b> - teleturniej</p> <p><b>14:35 Kolo fortuny</b> - teleturniej</p> <p><b>15:10 Szansa na sukces. Opole 2025</b> - widowisko muzyczne</p>	<p><b>05:10 Uwaga!</b> - program interwencyjny</p> <p><b>05:25 Ukryta prawda</b> - program obyczajowy</p> <p><b>06:20 Kuchenne rewolucje</b> - program kulinarno-rozrywkowy</p> <p><b>07:15 Magda gotuje internet</b> - program kulinarno-rozrywkowy</p> <p><b>07:45 Dzień Dobry Wakacje</b></p> <p><b>11:25 Co za tydzień</b> - magazyn rozrywkowy</p> <p><b>11:55 Totalne remonty Szelągowskiej</b> - reality show</p> <p><b>13:00 Kuchenne rewolucje</b> - program kulinarno-rozrywkowy</p> <p><b>14:10 Mój przyjaciel delfin</b> - przyg., USA, 2011</p> <p><b>16:30 Batman Forever</b> - przyg., USA, 1995</p> <p><b>19:00 Fakty</b></p> <p><b>19:30 Sport</b></p> <p><b>19:40 Pogoda</b></p>	<p><b>06:00 Nowy dzień z Polsat News</b></p> <p><b>08:10 Rio</b> - anim., USA, 2011. Papuga Blu, po wypadnięciu z rodzinnego gniazda, stała się łupem handlarzy egzotycznych ptaków i ze słonecznego Rio trafiła do mroźnej Minnesoty.</p> <p><b>10:10 Jak ukradł Księżyc</b> - anim., USA, Franc., 2010. W szczęśliwej dzielnicy podmiejskiej otoczonej białymi płotami i kwitnącymi krzewami róż stoi czarny dom z martwym trawnikiem.</p> <p><b>12:25 Spider-Man: Homecoming</b> - sens., USA, 2017. Młody Peter Parker pod czujnym okiem swojego mentora Tony'ego Starka, staje do walki z bezwzględny Vulture'm, by ocalić wszystko, co kocha...</p> <p><b>15:10 Hobbit: Bitwa Pięciu Armii</b> - sens., USA, N. Zel., 2014</p> <p><b>18:50 Wydarzenia</b> - program informacyjny</p> <p><b>19:20 Gość Wydarzeń</b> - rozmowa dnia</p> <p><b>19:25 Sport</b></p> <p><b>19:45 Pogoda</b></p> <p><b>19:50 Studio Sport</b></p> <p><b>20:20 Liga Narodów w siatkówkę mężczyzn Polska-Franc.</b></p> <p><b>22:45 Wakacyjni przyjaciele</b> - kom., USA, 2021</p> <p><b>00:55 Złodziej tożsamości</b> - kom., USA, 2013</p> <p><b>03:25 Świat według Kiepskich</b> - serial komediowy</p> <p><b>04:40 Disco Gramy</b> - program muzyczny</p> <p><b>05:25 Telezakupy TV Okazje</b></p>	<p><b>05:40 Piosenki jak wiersze - Janusz Kondratowicz</b> - dokument, 1997</p> <p><b>06:50 Rozmowy (nie)wygodne - Katarzyna Nosowska</b></p> <p><b>07:45 Olimpiada Bolka i Lolka</b> - serial animowany, 1984</p> <p><b>08:00 Liturgia prawosławna w Stargardzie</b></p> <p><b>09:05 Mary Quant. Królowa brytyjskiej mody</b> - dok., Wlk. Bryt., 2021</p> <p><b>10:45 Od ucha do ucha - Tygrys bez paszków - Niczego się nie boje - Wspinnaczka</b> - anim.</p> <p><b>11:20 Thierry Śmiełek</b> - serial przyg.-hist., Franc., 1963</p> <p><b>12:45 Tamte lata, tamte dni - Anna Dymna</b> - magazyn</p> <p><b>13:25 XXXI Międzynarodowy Festiwal im. Krystyny Jamroz - Recital Martin Garcia Garcia</b> - koncert, 2025</p> <p><b>14:40 Bilet do kina - Respect</b> - fab., USA, 2020</p>	<p><b>06:00 Kobra - oddział specjalny</b> - serial kryminalny</p> <p><b>08:10 Taki jest świat</b> - przegląd wydarzeń z całego globu.</p> <p><b>09:00 Ranczo</b> - serial kom., Polska</p> <p><b>14:10 Agent XXL: Rodzinny interes</b> - kom., USA, 2011. Funkcjonariusz FBI Malcolm Turner oraz jego pasierb zostali świadkami morderstwa. Mężczyźni postanawiają ukryć się w przebraniu w artystycznej szkole dla dziewcząt i stamtąd prowadzić działania w celu złapania zbrojcy...</p> <p><b>16:35 Szklanka po łapkach</b> - kom., USA, 1996</p> <p><b>18:20 Naga broń: Z akt Wydziału Specjalnego</b> - kom., USA, 1988. Tajny agent służb specjalnych WD-40 musi zniweczyć zbrodnicze plany szalonego Generała Rancora.</p>	<p><b>05:00 Szkoła</b> - Matylda Przybylska dowiadyuje się, że jej chłopak wraz z przyjaciółką mają się ku sobie. Dziewczyna postanawia więc zrobić Ewę w kradzież...</p> <p><b>06:00 Wiza na miłość</b> - serial paradokumentalny</p> <p><b>07:00 New Looney Tunes II</b> - animacja</p> <p><b>07:30 Superman</b> - kulisy produkcji</p> <p><b>07:45 Świat według T.S. Spiveta</b> - przyg., Franc., Kan., Australia, 2013</p> <p><b>10:00 Ukryta prawda</b> - program obyczajowy</p> <p><b>13:05 Detektywi</b> - program kryminalny</p> <p><b>15:00 Mistrzowskie pojedynki. Eternal Glory</b> - program rozrywkowy</p> <p><b>16:10 Uwolnić orkę III: Na ratunek</b> - przyg., USA, 1997</p>	<p><b>06:00 Łowcy skarbów. Kto da więcej</b> - reality show</p> <p><b>07:00 Jezus i jego życie</b></p> <p><b>08:50 Galileo</b> - ciekawostki popularnonaukowe, intrygujące zagadki ze świata nauki i techniki</p> <p><b>10:55 Ewa gotuje</b> - program kulinarny</p> <p><b>11:55 Uroczysko</b> - serial krym.</p> <p><b>12:55 Jumanji: Przygoda w dżungli</b> - fantasy, przygodowy, USA, 2017</p> <p><b>15:30 Bezsenność w Seattle</b> - dramat, komedia, romans, USA, 1993</p> <p><b>17:40 Goście, goście 2</b> - komedia, Franc., 1998</p> <p><b>20:00 Sprawiedliwi. Trójmiasto</b></p> <p><b>00:00 STOP Drogówka</b> - serial policyjny</p> <p><b>01:05 Powrót do przeszłości</b></p> <p><b>02:55 Interwencja</b> - magazyn reporterów</p> <p><b>03:25 Lubie disco!</b> - program muzyczny</p> <p><b>04:25 Top 10</b> - Lista Przebojów</p> <p><b>05:30 Telezakupy TV Okazje</b></p>
<p><b>17:00 Teleexpress</b></p> <p><b>17:20 Pogoda</b></p> <p><b>17:35 Komisarz Alex</b> - serial krym.</p> <p><b>18:40 Jaka to melodia?</b> - teleturniej muzyczny</p> <p><b>19:30 Program inform.</b> 19.30</p> <p><b>20:00 Sport</b></p> <p><b>20:10 Pogoda</b></p> <p><b>20:20 Matylda</b> - serial kostiumowy, 2024</p> <p><b>21:15 Rolnik szuka żony</b> - reality show</p> <p><b>22:20 Zakochana Jedyńka - Kinsem. Miłość i hazard</b> - przygodowy, Węgry, 2017</p> <p><b>00:30 Przełęcz ocalałych</b> - dramat wojenny, USA, Australia, 2016</p> <p><b>02:50 Sissi - młoda cesarzowa</b> - fab., Austria, 1956</p>	<p><b>16:10 Cudowne lata</b> - widowisko rozrywkowe</p> <p><b>17:15 Tak to ledało</b> - teleturniej muzyczny</p> <p><b>18:10 Zmiennicy</b> - serial obyczajowy, Polska, 1986</p> <p><b>19:20 Rodzinka.pl</b> - serial komediowy</p> <p><b>20:00 Papillon. Motylek</b> - dramat, Hiszp., USA, Czechy, 2017</p> <p><b>22:10 Żona dla Polaka</b> - reality show</p> <p><b>22:20 Kwiatki polskie w niedzielę</b> - magazyn</p> <p><b>23:40 Aida</b> - dramat, Franc., Nor., Niemcy, Rum., Austria, Niderl., Bośnia i Hercegowina, 2020</p> <p><b>01:35 Lokatorka</b> - serial, Polska, 2021</p> <p><b>02:35 Akcja 38</b> - serial, 2015</p>	<p><b>19:45 Władca pierścieni: Powrót króla</b> - przyg., N. Zel., USA, Niemcy, 2003. Mały hobbit Frodo, Sam oraz Gollum zblizają się do kresu swej wyprawy do Góry Przeznaczenia, gdzie w Szczelnie Zagłady powinni pozostawić Pierścienia na zawsze.</p> <p><b>23:55 Za szyby, za wściekły</b> - sens., USA, Niemcy, 2003</p> <p><b>02:15 Rzeczy, których nie nauczyła mnie matka</b> - serial, Polska</p> <p><b>02:45 Szpital</b> - program obycz.</p> <p><b>03:45 Uwaga!</b> - program interw.</p> <p><b>04:05 Jak to jest zrobione</b> - serial popularnonaukowy</p> <p><b>04:35 Recepta na stary dom</b> - program edukacyjny</p> <p><b>05:05 Jak to jest zrobione</b> - serial popularnonaukowy</p>	<p><b>17:15 Niedziela z... Anną Dymną</b></p> <p><b>18:05 Niedziela z... Anną Dymną - Dama Kameliowa</b> - melodramat, Polska, 1995</p> <p><b>20:05 Niedziela z Bondem - Żyje się tylko dwa razy</b> - sens., Wlk. Bryt., 1967</p> <p><b>22:10 Open'er Festival 2025 - Caribou</b> - koncert</p> <p><b>23:40 Więcej niż fikcja</b> - Patricia Highsmith, mistrzyni kryminału - dok., Austria, Niemcy, 2022</p> <p><b>00:50 Noc krótkich filmów - Funeralia - Play</b> - filmy krótkometrażowe</p> <p><b>01:30 Nasze najlepsze wesele</b> - komedia, Francja, 2017</p> <p><b>03:40 Niedziela z... Anną Dymną</b></p>	<p><b>20:00 Bogowie Egiptu</b> - akcja, USA, Australia, 2016. Faraon umiera, ludzie stają się niewolnikami, Egipt w chaosie. To są skutki przejścia tronu przez okrutnego boga ciemności Seta. Jedynie garstka buntowników ma odwagę stawić mu czoła i wyruszyć w niebezpieczną misję w zaświaty.</p> <p><b>22:20 Immortals. Bogowie i Herosi</b> - akcja, USA, Kan., Wlk. Bryt., 2011</p> <p><b>00:25 Centurion</b> - przyg., Wlk. Bryt., 2010</p> <p><b>02:20 Dyżur</b> - serial medyczny</p> <p><b>03:00 Taki jest świat</b> - przegląd wydarzeń z całego globu.</p> <p><b>04:00 Dyżur</b> - serial medyczny</p> <p><b>05:00 Dzielnica strachu</b> - serial kryminalny</p>	<p><b>17:55 Akademia policyjna</b> - kom., USA, 1984. Ku ogromnemu niezadowoleniu i rozczarowaniu szefów lokalnej Akademii Policyjnej, burmistrz miasteczka liberalizuje przepisy dotyczące wymagań stawianych przyszłym słuchaczom Akademii.</p> <p><b>20:00 Godziny szczytu II</b> - sens., USA, 2001</p> <p><b>22:10 Ocean's Twelve: Dogrywka</b> - sens., USA, Australia, 2004</p> <p><b>00:45 Szukając sprawiedliwości</b> - sens., USA, 1991</p> <p><b>02:50 Oczami ofiary</b></p> <p><b>03:50 Usterka</b> - program poradnikowy</p>		

PONIEDZIAŁEK • 21 lipca		TVN	POLSAT	TVP Kultura	TV Puls	TVN 7	TV 4
<b>TVP 1</b>	<b>TVP 2</b>						
04:45 Akacja 38 - serial, 2017 05:55 Info Poranek 07:00 Transmisja Mszy Świętej 07:30 Studio Raban - magazyn 08:00 U Pana Boga w ogródku - serial kom., Polska, 2008 08:50 Ranczo - serial obycz., Polska, 2008 09:50 Komisarz Alex - serial krym. 10:45 Ojciec Mateusz - serial krym. 11:35 Królowie - serial historycz. 12:10 Agrobiznes; Agropogoda 12:35 Magazyn Rolniczy 12:55 Opowieści z dzikiego Madrytu - dokument, Hiszp., 2023 14:00 Wichrowe wzgórze - serial obycz., Turcja, 2024 14:55 Wielka Wyprawa Maluchów 2025 - reportaż - felieton 15:35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej	04:35 Na dobre i na złe - serial 05:30 M jak miłość - serial, 2025 06:20 Dobre historie - Hipoterapia pod Aniołami - magazyn 06:55 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial obycz., 2025 07:30 Pytanie na śniadanie 11:15 Dla niesłyszących - Okrasa łamie przepisy - magazyn kulinarny 11:55 Karino - serial, 1974 12:30 Koło fortuny - teleturniej 13:15 Miłość i nadzieja - serial obycz., Turcja, 2022 14:05 Va Banque - teleturniej 14:35 Na sygnale - serial fabularyzowany 15:05 La Promesa - pałac tajemnic - serial, Hiszp., 2023 16:00 Koło fortuny - teleturniej 16:35 Familiada - teleturniej	06:10 Uwaga! - program interwencyjny 06:25 Ukryta prawda - program obyczajowy 07:20 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy 09:25 Wycieczkowiec - program rozrywkowy 10:25 Zagadki losu - program obyczajowy 11:30 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy 12:35 Szpital - program obyczajowy 13:40 Ukryta prawda - program obyczajowy 16:55 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy 18:00 Detektywi - program kryminalny 19:00 Fakty 19:35 Sport 19:45 Pogoda	06:00 Nowy dzień z Polsat News 08:30 Malanowski i Partnerzy - Gdy biuro Malanowskiego odwiedza Leszek Martyniuk, odbiera telefon od policjanta, który informuje go, że jego córka miała poważny wypadek w domu. 09:30 Sekrety rodziny - program obyczajowy 10:30 Trudne sprawy - program obyczajowy 11:35 Gliniarze - Na budowie pod Warszawą zostają odnalezione zwłoki kobiety. Okazuje się, że to mieszkanka okolicznej wsi, która... 14:40 Dlaczego ja? - serial paradokmalny 15:50 Wydarzenia - program informacyjny 16:15 Pogoda 16:20 Interwencja - magazyn reporterów	06:05 Afisz kulturalny 06:15 Muzyczne poranki 07:00 Tamte lata, tamte dni - Magda Umer - magazyn 07:40 W staropolskiej zagrodzie - dok., Polska, 2015 08:25 Od ucha do ucha - Tygrys bez pasków - Niczego się nie boję - Wspinaćka - filmy animowane 09:00 Rodzina Kanderów - serial obyczajowy, Polska, 1988 10:10 Baza ludzi umarłych - dram., Polska, 1959 12:10 Pavarotti - dok., Wlk. Bryt., USA, 2019 14:15 Rawhide - Incydent z cichym zabójcą - western, USA, 1959 15:15 Kocie ślady - film TVP, 1971 16:50 Blisko, coraz bliżej - serial, 1982 18:20 Niedziela z... Anną Dymną	06:00 Policjanci z Miami - serial kryminalny 08:00 Kobra - oddział specjalny - serial kryminalny 10:00 Zaklinaczka duchów - Melinda bada sprawę niewyjaśnionego porwania, co może ją narazić na większe niebezpieczeństwo, niż się wcześniej spodziewała. 10:55 Zbuntowany anioł - serial obyczajowy 12:50 Zaklinaczka duchów - serial fabularny 13:50 Lombard. Życie pod zastaw - Grzegorz, to 38-letni, skoncentrowany na swoim dziele kulturalnym. Mężczyzna przygotowuje się do kolejnych zawodów. Nie jest jednak świadomy tego, że wkrótce całe jego życie wywróci się do góry nogami... 15:50 Ranczo - serial kom., Polska	05:05 Ten moment - 14-letniego Staszka Okońskiego wychowuje samotna matka. Właśnie zmienili miejsce zamieszkania i Staszek z dnia na dzień znalazł się w nowym środowisku... 05:40 Szkoła - Licealistka Karolina Sawczuk i jej koleżanki podkochują się w nowym uczniu, Marku Bryku. Chłopak jednak nie zwraca na nie uwagi... 08:40 Ukryta prawda - program obyczajowy 11:50 Kartoteka - serial dokumentalno-kryminalny 12:55 Detektywi - program kryminalny. 50-letnia Kinga Wawro po wieczorne spędzonym w klubie budzi się z obcym mężczyzną w łóżku. Mąż kobiety oskarża ją o zdradę. 50-latką wypita tylko jednego drinka...	06:00 Łowcy skarbów. Kto da więcej 08:00 Bogaty Dom - Biedny Dom - program paradok. 08:55 Dlaczego ja? - serial paradok. 10:55 Na ratunek 112 - serial obycz. 11:25 Na ratunek 112 - serial obyczajowy 11:55 Policjanci i Policjanci - serial paradok. 13:55 Trudne sprawy - program obyczajowy 17:00 Policjanci i Policjanci 18:00 Łowcy skarbów. Kto da więcej 19:00 Policjanci i Policjanci 20:00 Uroczysko - serial krym. 21:00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny - serial policyjny 22:00 Sprawiedliwi. Trójmiasto 23:00 Historia zemsty - sens., USA, 2017 01:10 Love Island. Wyspa miłości - reality show 02:25 Hardkorowy lombard 02:55 SuperLudzie - serial o osobach z niepełnoosobowości 05:30 Telezakupy TV Okazje
							
16:05 Dziedzictwo - serial, Turcja 17:00 Teleexpress; Pogoda 17:20 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny 18:00 Reporterzy - magazyn 18:20 Akacja 38 - serial kostiumowy, 2017 19:30 Program inform. 19.30 19:55 Pytanie dnia 20:10 Sport; Pogoda 20:25 Nieznajoma - serial, Wlk. Bryt., 2020 21:25 Układ idealny - fab., USA, 2019 23:15 Świat bez fikcji - Powrót - dokument 00:15 Party przy świecach - film TVP, 1980 01:25 Dziewczyna z tatuażem - thriller, USA, 2011 04:05 Wielka Wyprawa Maluchów 2025 - felieton	17:20 Miłość i nadzieja - serial obycz., Turcja, 2022 18:15 Va Banque - teleturniej 18:50 Jeden z dziesięciu - telet. 19:25 Barwy szczęścia - serial obycz., 2025 20:05 Postaw na milion - teleturniej 21:05 Stawka większa niż życie - serial sensacyjny 22:20 Karol, władca Hiszpanii - serial kostiumowy, Hiszp., 2015 00:20 Wszystko albo nic - kom. romant., Słowacja, Polska, Czechy, 2017 02:25 Stulecie Winnych - serial, 2020 03:25 Aida - dram., Franc., Nor., Niemcy, Rum., Austria, Niderl., Bośnia i Hercegowina, 2020	19:55 Uwaga! - program interwencyjny 20:10 Doradca smaku - program kulinarny 20:15 Na Wspólnej - serial obycz., Polska 20:55 Milionerzy - program rozrywkowy 21:35 W sieci kłamstw - serial kryminalny 00:00 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas - serial, USA 01:05 Co za tydzień - magazyn rozrywkowy 01:45 Yellowstone 2 - miniserial, USA 02:50 Szpital - program obyczajowy 04:50 Uwaga! - program interwencyjny 05:10 Recepta na stary dom - program edukacyjny	16:40 Gliniarze - serial paradokmalny 17:40 Trudne sprawy - program obyczajowy 18:50 Wydarzenia - program informacyjny 19:18 Gość Wydarzeń - rozmowa dnia 19:30 Sport 19:45 Pogoda 20:00 Mega hit - Venom 2: Carnage - sensacyjny, USA, 2021 22:05 Slade Runner, 2049 - thriller, USA, 2017 01:45 Najpierw strzelaj, potem zwiędzaj - kom., Wlk. Bryt., USA, 2008 04:05 Ewa gotuje - program kulinarny 04:40 Disco Gramy 05:25 Telezakupy TV Okazje	19:15 The Sound of New York - Dźwięk Nowego Jorku: Mark Turner - serial dok., Włochy, 2017 20:00 Kino Mistrzów - Zawodowiec - western, Włochy, Hiszp., 1968 21:55 Żyje się tylko dwa razy - sensacyjny, Wlk. Bryt., 1967 00:05 Klub Jazzowy - Adam Baldych i Helge Lien - koncert, 2025 01:20 Kino nocne - Garsoniera - komedia, romans, USA, 1960 03:40 Wyciecznik z fikcją - Patricia Highsmith, mistrzyni kryminału - dok., Austria, Niemcy, 2022 04:45 Teledyski	18:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument fabularny 20:00 Diabło. Wyciąg o wszystkim - akcja, Polska, 2019 22:00 Plan lekcji - akcja, Polska, 2022 00:00 Ninja 2: Cień tży - akcja, Tajl., USA, 2013 02:00 Dzielnica strachu - serial kryminalny 03:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument fabularny 04:00 Taki jest świat - przegląd wydarzeń z całego globu. Wiadomości polityczne i gospodarcze, informacje z życia gwiazd i naukowe ciekawostki. 05:00 Dzielnica strachu - serial kryminalny	13:55 Szkoła - program obyczajowy 14:55 Sędzia Anna Maria Wesołowska - serial sądowy 16:55 Szpital - program obyczajowy 17:55 Mistrzowskie pojedynki. Eternal Glory - program rozrywkowy 19:00 Ukryta prawda - program obyczajowy 20:00 Rodzina od zaraz - film rodzinny, USA, 2018 22:40 Godziny szczytu II - sens., USA, 2001 00:40 Zeszłej nocy - obycz., Franc., USA, 2009 02:35 Oczami ofiary - program paradokmalny 04:20 Druga strona medalu - talk-show	10:00 Inf. dnia 10:15 Rozmowy niedok. 11:20 Tyle krzywdy 11:30 Warto być ojcem 12:00 Anioł Pański 12:03 Inf. dnia 12:20 Zapomniany Sprawiedliwy - Tadeusz Modelski 13:05 Wyphry na głębie 13:30 Mśza św. 14:30 Pierwszy zmysł 15:00 Moja wyspa wiary 15:50 Ma się rozumieć 16:00 Inf. dnia 16:10 Sanktuarium polskie 16:30 Porady Medyczne Bonifratrów 17:00 Świadkowie 17:30 Moja parafia 17:55 Poczet Wlk. Polaków 18:00 Anioł Pański 18:05 Inf. dnia 18:15 Rozmowy niedok. 19:25 Św. na każdy dzień 19:30 Poznajemy Polskę 19:45 Modlitwa z udziałem dzieci 20:00 Inf. dnia 20:20 Różaniec 20:50 Mysłąg Historia 21:00 Apel Jasnog. 21:20 Inf. dnia 21:40 Polski Punkt Wiedzenia 22:00 Z wędką nad wodę 22:30 Zamek Królewski w mieście stołecznym Poznaniu

WTOREK • 22 lipca		TVN	POLSAT	TVP Kultura	TV Puls	TVN 7	TV 4
<b>TVP 1</b>	<b>TVP 2</b>						
04:45 Akacja 38 - serial, 2017 05:55 Info Poranek 07:00 Transmisja Mszy Świętej 07:30 Kościół z bliska 08:00 U Pana Boga w ogródku - serial kom., Polska, 2008 08:50 Ranczo - serial obycz., Polska, 2008 09:50 Komisarz Alex - serial krym. 10:45 Ojciec Mateusz - serial krym. 11:35 Królowie - serial historyczny TVP, 2024 12:10 Agrobiznes 12:30 Agropogoda - magazyn 12:35 Magazyn Rolniczy 12:55 Natura w Jedynce - Rajska wyspa - Borneo - dok., Austria, 2020 14:00 Wichrowe wzgórze - serial obycz., Turcja, 2024 14:55 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny	05:30 M jak miłość - serial, Polska, 2025 06:25 W to wierzę - reportaż 06:50 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial obyczajowy, Polska, 2025 07:30 Pytanie na śniadanie - w tym: Serwis Info i Pogoda Flesz 11:15 Gwiazdorska kuchnia Ani - magazyn kulinarny, 2025 11:50 Karino - serial, 1974 12:30 Koło fortuny - teleturniej 13:15 Miłość i nadzieja - serial obycz., Turcja, 2022 14:05 Va Banque - teleturniej 14:35 Na sygnale - serial fabularyzowany 15:05 La Promesa - pałac tajemnic - serial, Hiszp., 2023 16:00 Koło fortuny - teleturniej	06:10 Uwaga! - program interwencyjny 06:25 Ukryta prawda - program obyczajowy 07:20 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy 09:25 Wycieczkowiec - program rozrywkowy 10:25 Zagadki losu - program obyczajowy 11:30 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy 12:35 Szpital - program obyczajowy 13:40 Ukryta prawda - program obyczajowy 16:55 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy 18:00 Detektywi - program kryminalny 19:00 Fakty 19:30 Vinci - relacja z premiery 19:35 Sport	06:00 Nowy dzień z Polsat News 08:30 Malanowski i Partnerzy - W biurze Malanowskiego zjawia się Artur Kozielski w towarzystwie swojej nastoletniej córki, Nikoli. Dziewczyna jest zrozpaczona niedawną śmiercią swojego ulubionego piosenkarza... 09:30 Sekrety rodziny - program obyczajowy 10:30 Trudne sprawy - program obyczajowy 11:35 Gliniarze - serial paradokmalny 14:40 Dlaczego ja? - serial paradokmalny 15:40 Flesz Wydarzenia - program informacyjny 15:50 Wydarzenia - program informacyjny 16:15 Pogoda 16:20 Interwencja - magazyn reporterów	06:05 Afisz kulturalny 06:15 Muzyczne poranki 07:00 Tamte lata, tamte dni - Marta Lipińska - magazyn 07:35 Życ jak Słowianin - dokument, Polska, 2015 08:20 Księga Przestrzeni - Bazar wkłada fasadę 09:00 Blisko, coraz bliżej - serial, Polska, 1982 10:25 Kocie ślady - film TVP, 1971 12:00 The Sound of New York - Dźwięk Nowego Jorku: Mark Turner - serial dok., Włochy, 2017 12:45 Skarb Jagiellonów. Polskie dzieje arrasami tkane. - dok., Polska, 2022 13:55 Rawhide - Incydent w Cienistej dolinie - western, USA, 1959 15:00 Zielone kasztany - obycz., Polska, 1985 16:35 Blisko, coraz bliżej - serial, Polska, 1982	06:00 Policjanci z Miami - serial kryminalny 08:00 Kobra - oddział specjalny - serial kryminalny 10:00 Zaklinaczka duchów - Medium znajduje się w dużym niebezpieczeństwie. 10:55 Zbuntowany anioł - serial obyczajowy 12:50 Zaklinaczka duchów - serial fabularny 13:50 Lombard. Życie pod zastaw - Kama jest wychowanką zakładu poprawczego. Po skończonej edukacji dziewczyna udaje się do innego miasta, żeby podjąć pracę w zakładzie fryzjerskim. Podróżuje autostopem i korzysta z podłóżki, jaką oferuje jej Podlecki, który jednak nie od razu zawiadzi dziewczynę na miejsce.	05:05 Ten moment - Młoda Ukrainka Olena Juszcuk ciężko pracuje sprzątając w domach bogatych ludzi. W ten sposób zbiera pieniądze na operację serca swojej pięcioletniej córki Nastki. 05:40 Szkoła - Dwóch szkolnych chuliganów próbuje zgwałcić licealistkę, Kasię Wawrzyniak. W obronie dziewczyny staje Jarek Dybowski i zostaje dotkliwie pobity... 08:40 Ukryta prawda - program obyczajowy 11:50 Kartoteka - serial dokumentalno-kryminalny 12:55 Detektywi - w pomoc w odnalezieniu siostry i jej męża. Małżeństwo nagłe zniknęło, zostawiając w mieszkaniu dwie córki...	06:00 Łowcy skarbów. Kto da więcej 07:55 Bogaty Dom - Biedny Dom - program paradok. 08:55 Dlaczego ja? - serial paradok. 10:55 Na ratunek 112 - serial obycz. 11:25 Na ratunek 112 - serial obyczajowy 11:55 Policjanci i Policjanci - serial paradok. 13:55 Trudne sprawy 17:00 Policjanci i Policjanci 18:00 Łowcy skarbów. Kto da więcej 19:00 Policjanci i Policjanci 20:00 Uroczysko - serial krym. 21:00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny - serial policyjny 22:00 Sprawiedliwi. Trójmiasto 23:05 Purpurowe rzeki II: Aniołowie Apokalipsy - sens., Franc., Włochy, Wlk. Bryt., 2004 01:05 Love Island. Wyspa miłości 02:15 Interwencja - magazyn reporterów 02:25 Hardkorowy lombard 02:55 SuperLudzie 05:30 Telezakupy TV Okazje
							
15:35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej 16:05 Dziedzictwo - serial, Turcja 17:00 Teleexpress 17:15 Pogoda 17:20 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny 18:00 Reporterzy - magazyn 18:20 Akacja 38 - serial, 2017 19:30 Program inform. 19.30 19:55 Pytanie dnia 20:10 Sport 20:15 Pogoda 20:25 Liga Mistrzów kwalifikacje - Lech Poznań 22:45 W biegu za życiem - dok., Polska, 2011 23:50 Układ idealny - fab., USA, 2019 01:45 Kincsem. Miłość i hazard - przyg., Węgry, 2017	16:35 Familiada - teleturniej 17:20 Miłość i nadzieja - serial obycz., Turcja, 2022 18:15 Va Banque - teleturniej 18:50 Jeden z dziesięciu - teleturniej 19:25 Barwy szczęścia - serial obycz., 2025 20:05 Postaw na milion - teleturniej 21:05 Stawka większa niż życie - serial sensacyjny 22:15 Nasi ulubieńcy - kom., Franc., 2019 24:00 Papillon. Motylek - dram., Hiszp., USA, Czechy, 2017 02:25 Stulecie Winnych - serial, 2020 03:25 Tajemnice miejsc zbrodni - serial dok., Franc., 2020	19:45 Pogoda 19:55 Uwaga! - program interw. 20:10 Doradca smaku - program kulinarny 20:15 Na Wspólnej - serial obycz. 20:55 Milionerzy - program rozrywkowy 21:35 41 dni nadziei - przyg., USA, Isl., Hong Kong, 2018 23:30 Kuba Wojewódzki - talk-show 00:35 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas - serial, USA 01:40 Rzeczy, których nie nauczyła mnie matka - serial, Polska 02:15 Szpital - program obycz. 04:25 Uwaga! - program interw. 04:45 Jak to jest zrobione - serial popularnonaukowy 05:15 Recepta na stary dom - program edukacyjny	16:35 Gliniarze - serial paradokmalny 17:40 Trudne sprawy - program obyczajowy 18:35 Flesz Wydarzenia - program informacyjny 18:50 Wydarzenia - program informacyjny 19:15 Gość Wydarzeń - rozmowa dnia 19:30 Sport 19:40 Pogoda 19:55 Super hit - Uncharted - sens., USA, Hiszp., 2022 22:20 Oby: Przymierze - sens., USA, Wlk. Bryt., 2016 01:00 Sprawiedliwość ulicy - film, USA, 2007 03:15 Nasz Nowy Dom - program rozrywkowy 04:35 Disco Gramy 05:25 Telezakupy TV Okazje	18:05 20x20 lat TVP Kultura - Agata Szymczewska 18:35 Portrety - Alicja Haszcak - reportaż 18:50 John Huston. Na własnych zasadach - dok., Franc., 2021 20:00 Teatr Telewizji - Czy to jest miłość? - 1968 21:25 Lekkie obyczaje - Papierowy księżyc - dram., USA, 1973 23:15 Tamte lata, tamte dni - Andrzej Titkow - magazyn 23:55 Loie Fuller. Obsesja światła - dok., Franc., 2023 01:05 Kino Mistrzów - Zawodowiec - western, Włochy, Hiszp., 1968 03:00 Kino nocne - Sauna - obycz., Polska, 1992 04:50 Teledyski	15:50 Ranczo - serial kom., Polska 18:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument 20:00 Wyciąg ze śmiercią - akcja, Kanada, 2022. Złodziej z "ambicjami" chciałby wskoczyć do wyższej ligi. Postanawia okraść narkotykowego barona... 21:50 Pitbull. Ostatni pies - akcja, Polska, 2018 00:15 Immortals. Bogowie i Herosi - akcja, USA, Kan., Wlk. Bryt., 2011 02:20 Dzielnica strachu - serial kryminalny 03:20 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument 04:20 Menu na miarę - program kulinarny 05:00 Dzielnica strachu - serial kryminalny	13:55 Szkoła - program obyczajowy 14:55 Sędzia Anna Maria Wesołowska - serial sądowy 16:55 Szpital - program obyczajowy 17:55 Opowieści małżeńskie - program obyczajowy 19:00 Ukryta prawda - program obyczajowy 20:00 Szukając sprawiedliwości - sens., USA, 1991 22:10 Piekna głębia - sens., USA, 1999 00:15 Skok na kasę - kom., USA, 2008 02:35 Oczami ofiary - program poradnikowy 04:20 Druga strona medalu - talk-show	09:50 Św. na każdy dzień 10:00 Inf. dnia 10:15 Jak my to widzimy 10:45 Zew natury 11:05 Mocni w Wierze 11:35 Słowo życia 11:40 Ma się rozumieć 11:50 Św. na każdy dzień 12:00 Anioł Pański 12:03 Inf. dnia 12:20 Polacy w Bitwie o Anglię 13:05 Alternatywa dla programu In vitro 13:30 Mśza św. 14:30 Lubieszów 15:00 Brat Kalikst z Poczekajki 15:50 Ma się rozumieć 16:00 Inf. dnia 16:10 Jestem mamą 16:25 Przyroda w Obiektywie 16:40 Zdrowie z Bożej Apłeki 16:55 Św. Józef - patron na trzecie tysiąclecie 17:10 Prosto o gosp. 17:30 Rajd Katyński 17:55 Poczet Wlk. Polaków 18:00 Anioł Pański 18:05 Inf. dnia 18:15 Rozmowy niedok. 19:25 Św. na każdy dzień 19:30 Każdy małuch to potrafi 19:45 Modlitwa z udziałem dzieci 20:00 Inf. dnia 20:20 Różaniec 20:50 Mysłąg Historia 21:00 Apel Jasnog. 21:20 Inf. dnia

### ŚRODA • 23 lipca

TVP 1	TVP 2
04:45 Akacja 38 - serial 05:55 Info Poranek 07:00 Transmisja Mszy Świętej 07:30 Rodzina (nie od) święta - Jak rozpoznać rozpoczynający się kryzys w małżeństwie i jak reagować? - mag. 08:00 U Pana Boga w ogródku - serial kom., Polska, 2008 08:50 Ranczo - serial obycz., 2008 09:50 Komisarz Alex - serial krym. 10:45 Ojciec Mateusz - serial krym. 11:35 Królowie - serial historycz. 12:10 Agrobiznes; Agropogoda 12:35 Rok w ogrodzie Extra - magazyn 12:50 Natura w Jedyne - Na granicy zagłady: najciekawsze zwierzęta Chin - dok., Austria, 2020 14:00 Wichrowe wzgórze - serial obycz., Turcja, 2024	04:35 Na dobre i na złe - serial 05:30 M jak miłość - serial, 2025 06:25 Pozyteczni.pl - magazyn 06:55 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial obycz., 2025 07:30 Pytanie na śniadanie - w tym: Serwis Info i Pogoda Flesz 11:15 Rodzina (nie od) święta - Małżeństwo: czas wspólny i czas dla siebie i magazyn 11:50 Karino - serial, 1974 12:30 Koło fortuny - teleturniej 13:15 Miłość i nadzieja - serial obycz., Turcja, 2022 14:05 Va Banque - teleturniej 14:35 Na sygnale - serial fabularyzowany 15:05 La Promesa - pałac tajemnic - serial, Hiszp., 2023 16:00 Koło fortuny - teleturniej 16:35 Familiada - teleturniej



14:55 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny  
15:35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej  
16:05 Dziedzictwo - serial, Turcja  
17:00 Teleexpress; Pogoda  
17:20 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny  
18:00 Reportery - magazyn  
18:20 Akacja 38 - serial, 2017  
19:30 Program inform. 19.30  
19:55 Pytanie dnia  
20:10 Sport; Pogoda  
20:25 Ojciec Mateusz - serial krym.  
21:20 62. KFPP w Opolu  
22:25 Pelnia życia - obycz., Wlk. Bryt., 2017  
00:30 C.K. Dezerterzy - cz. II - kom., Polska, Węgry, 1985  
01:55 Wyspa dani - fab., USA, 2020

### TVN

06:10 Uwaga! - program interwencyjny  
06:25 Ukryta prawda - program obyczajowy  
07:20 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy  
09:25 Wycieczkowiec - program obyczajowy  
10:25 Zagadki losu - program obyczajowy  
11:30 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy  
12:35 Szpital - program obyczajowy  
13:40 Ukryta prawda - program obyczajowy  
16:55 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy  
18:00 Detektywi - program kryminalny  
19:00 Fakty  
19:35 Sport  
19:45 Pogoda



19:55 Uwaga! - program interw.  
20:10 Doradca smaku - program kulinarny  
20:15 Na Wspólnej - serial obycz., Polska  
20:55 Milionerzy - program rozrywkowy  
21:35 Mroczna dzielnica - sens., USA, 2001  
23:40 Matrix: Rewolucje - SF, USA, 2003  
02:20 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas - serial, USA  
03:25 Szpital - program obyczajowy  
04:25 Uwaga! - program interwencyjny  
04:45 Jak to jest zrobione - serial popularnonaukowy, Kanada  
05:15 Recepta na stary dom - program edukacyjny

### POLSAT

06:00 Nowy dzień z Polsat News  
08:30 Malanowski i Partnerzy - Do biura Malanowskiego zgłasza się Justyna Sądecka. Ku jej zaskoczeniu nieznaną osobą zaczęła podrozczać do jej skrzynki na listy koperty z pieniędzmi.  
09:30 Sekrety rodziny - program obyczajowy  
10:30 Trudne sprawy - program obyczajowy  
11:35 Gliniarze - Mężczyzna zostaje zastrzelony tuż przed swoim domem. Zabójca strzelał z samochodu byłej dziewczyny denata...  
14:40 Dlaczego ja? - serial paradokumentalny  
15:50 Wydarzenia - program informacyjny  
16:15 Pogoda  
16:20 Interwencja - magazyn reporterów  
16:35 Gliniarze - serial paradokumentalny  
19:45 Pogoda



17:40 Trudne sprawy - program obyczajowy  
18:50 Wydarzenia - program informacyjny  
19:20 Gość Wydarzeń - rozmowa dnia  
19:30 Sport  
19:40 Pogoda  
19:55 Komediodwa środa - Free Guy - sens., USA, Kan., 2021  
22:20 R.I.P.D. - Agenci z zaświatów - kom., USA, 2013  
00:35 Tower Heist: Zemsta cieciwi - kom., USA, Jap., 2011  
02:50 Nasz Nowy Dom - program rozrywkowy  
03:55 Kabinetowa Ekstraklasa  
04:40 Disco Gramy - program muzyczny  
05:20 Telezakupy TV Okazje

### TVP Kultura

06:05 Afisz kulturalny  
06:15 Muzyczne poranki  
07:05 Tamte lata, tamte dni - Jan Jakub Kolksi - magazyn  
07:45 Podróż z historią - Winne tajemnice - dok., Polska, 2015  
08:30 Wydarzenie aktualne - program informacyjny  
09:00 Blisko, coraz bliżej - serial, 1982  
10:25 Zielone kasztany - obycz., Polska, 1985  
12:05 John Huston. Na własnych zasadach - dok., Franc., 2021  
13:10 Rawhide - Incydent z niebieskim ogniem - western, USA, 1959  
14:30 Miasto z morza - obycz., Polska, 2009  
16:40 Blisko, coraz bliżej - serial, 1982  
18:00 Muzyka w sieci - magazyn muzyczny



18:30 Informacje kulturalne  
18:55 Reżyserzy - Elia Kazan - dok., Wlk. Bryt., 2018  
20:00 Kafka - serial biograficzny, Austria, Niemcy, 2024  
21:00 Wstęp do filmu - Zawrócono  
21:05 Panorama kina polskiego - Zawrócono - dram., Polska, 1994  
22:40 Lekkie obyczaje - Papierowy księżyc - dram., USA, 1973  
00:35 Rzeka dzieciństwa - koncert jubileuszowy Tadeusza Nalepy - 2003  
01:40 Kino według Godarda - dok., Franc., 2022  
03:35 Szczęśliwy pracownik, czyli jak sabotować pracę - dok., Fin., 2022  
05:15 Teledyski

### TV Puls

06:00 Policjanci z Miami - serial kryminalny  
08:00 Kobra - oddział specjalny - Do kontroli na autostradzie zostaje zatrzymana kobieta, która jak się okazuje ma na koncie morderstwa policjantów. Niespodziewanie zaczyna strzelać do inspektora Dietera Bonratha.  
10:00 Zaklinaczka duchów - Dochodzenie Melindy w sprawie złośliwego ducha w szpitalu prowadzi do starcia z nadprzyrodzonymi siłami terroryzującymi ją i jej syna.  
10:55 Zbuntowany anioł - serial obyczajowy  
12:50 Zaklinaczka duchów - Kiedy nadchodzi dzień ślubu Melindy i jej narzeczonego Jima Clancy'ego, niespodziewanie przychodzi do niej duch Paula Adamsa.



13:50 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument fabularny  
15:50 Ranczo - serial kom., Polska  
18:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument  
20:00 Śludmog: Milioner z ulicy - przyg., Wlk. Bryt., 2008  
22:20 Do utraty sił - akcja, USA, Chiny, 2015. Billy Hope ciężką pracą osiągnął to, czego pragnął. Ma piękną i kochającą żonę, uroczą córkę i tytuł bokserskiego mistrza świata. Choć wydaje się to niemożliwe, w ciągu jednego dnia traci wszystko...  
00:55 Suburra - thriller, Włochy, Franc., 2015  
03:55 Dzielnica strachu - serial kryminalny

### TVN 7

05:05 Ten moment - Michał, mąż i ojciec, od dłuższego czasu ma namiętny romans z koleżanką z pracy Agatą. To dla niej mężczyzna jest gotowy opuścić żonę i dziecko.  
05:40 Szkoła - Licealista z 1a, Sebastian Chudzik, wierzy, że szczęście mu sprzyja i odnajdzie w szkole zwycięski kupon loterii liczbowej wart kilkadziesiąt milionów.  
08:40 Ukryta prawda - program obyczajowy  
11:50 Kartoteka - serial dokumentalno-kryminalny  
12:55 Detektywi - 17-latek prosi detektywów o odnalezienie młodszego brata. Chłopak podejrzewa, że nastolatek chciał zemścić się na mordercy ojca, który...  
13:55 Szkoła - program obyczajowy



14:55 Sędzia Anna Maria Wesołowska - serial sądowy  
16:55 Szpital - program obycz.  
17:55 Opowieści małżeńskie - program obyczajowy  
19:00 Ukryta prawda - program obyczajowy  
20:00 Ocean's Twelve: Dogrywka - sens., USA, Australia, 2004  
22:50 W sieci kłamstw - serial kryminalny  
01:30 Laura - obycz., Polska, 2010. Oparta na faktach historia górnika, który cudem ocalał z wypadku w kopalni Halemba. Jest przekonany, że przeżył dzięki interwencji siły wyższej.  
03:10 Oczami ofiary  
04:10 Usterka - program poradnikowy

### TV 4

06:00 Łowcy skarbów. Kto da więcej 07:55 Bogaty Dom - Biedny Dom - program paradok. 08:55 Dlaczego ja? - serial paradok. 10:55 Na Ratunek 112 - serial obycz. 11:25 Na ratunek 112 - serial obyczajowy 11:55 Policjanci i Policjanci - serial paradok. 13:55 Trudne sprawy - program obyczajowy 17:00 Policjanci i Policjanci 18:00 Łowcy skarbów. Kto da więcej 19:00 Policjanci i Policjanci 20:00 Uroczysko - serial krym. 21:00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny - serial policyjny 22:05 Sprawiedliwi. Trójmiasto 23:05 Nieuchwytny cel - sens., USA, 1993 01:15 Love Island. Wyspa miłości - reality show 02:25 Hardkorowy lombard 02:55 Śmierć na 1000 sposobów 03:25 Lubie disco! 04:25 Top 10 - Lista Przebojów 05:30 Telezakupy TV Okazje



08:50 Słowo życia 09:00 Mocni Jego mocą 09:30 Sanktuaria polskie 09:50 Św. na każdy dzień 10:00 Audycja Generalna Ojca Św. Leona XIV z Watykanu 11:15 Mateczniki Polskości 11:25 Jestem marną 11:40 Prosto o gosp. 12:00 Anioł Pański 12:03 Inf. dnia 12:20 Pastuszek 13:00 20 czerwca, 1941 roku 13:30 Msza Św. 14:30 Cysters 15:00 Opactwo Heiligenkreuz 15:50 Ma się rozumieć 16:00 Inf. dnia 16:10 Na zdrowie 16:30 Misja Bilaj 17:00 Po stronie prawdy 17:55 Poczet Wlk. Polaków 18:00 Anioł Pański 18:05 Inf. dnia 18:15 Rozmowy niedok. 19:25 Św. na każdy dzień 19:30 Opowieści biblijne 20:00 Inf. dnia 20:20 Różaniec 20:50 Miśiąc Ojczyzna 21:00 Apel Jasnog. 21:20 Inf. dnia 21:40 Polski Punkt Widenia 22:00 Przetrawiliśmy

### CZWARTEK • 24 lipca

TVP 1	TVP 2
04:45 Akacja 38 - serial, 2017 05:55 Info Poranek 07:00 Transmisja Mszy Świętej 07:30 Pelnia Wiary - magazyn 08:00 U Pana Boga w ogródku - serial kom., Polska, 2008 08:50 Ranczo - serial obycz., 2008 09:50 Komisarz Alex - serial krym. 10:45 Ojciec Mateusz - serial krym. 11:35 Królowie - serial historycz. 12:10 Agrobiznes; Agropogoda 12:35 Magazyn Rolniczy 12:55 Park Narodowy New Forest - dok., Wlk. Bryt., Austria, 2021 14:00 Wichrowe wzgórze - serial obycz., Turcja, 2024 14:55 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny 15:35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej 16:05 Dziedzictwo - serial, Turcja 17:00 Teleexpress; Pogoda	04:30 Na dobre i na złe - serial 05:25 M jak miłość - serial, 2025 06:20 Operacja zdrowie - magazyn medyczny 06:55 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial obycz., 2025 07:30 Pytanie na śniadanie - w tym: Serwis Info i Pogoda Flesz 11:15 Wielka Wyprawa Maluchów 2025 - reportaż - felieton 11:50 Karino - serial, 1974 12:30 Koło fortuny - teleturniej 13:15 Miłość i nadzieja - serial obycz., Turcja, 2022 14:05 Va Banque - teleturniej 14:35 Na sygnale - serial fabularyzowany 15:05 La Promesa - pałac tajemnic - serial, Hiszp., 2023 16:00 Koło fortuny - teleturniej



17:20 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny  
18:00 Reportery - magazyn  
18:20 Akacja 38 - serial, 2017  
19:30 Program inform. 19.30  
19:55 Pytanie dnia  
20:10 Sport  
20:15 Pogoda  
20:25 Ojciec Mateusz - serial krym.  
21:25 Sprawa dla reportera  
22:25 Niedźwiedzie, niebezpieczne sąsiedztwo - dok., Włochy, Austria, Niemcy, 2024  
23:35 Dom pod Dwoma Orlami - serial, 2021  
00:35 Złe psy - sens., USA, 2017  
02:20 C.K. Dezerterzy - cz. II - kom., Polska, Węgry, 1985  
03:40 62. KFPP w Opolu - SuperJedynki

### TVN

06:10 Uwaga! - program interw.  
06:25 Ukryta prawda - program obyczajowy  
07:20 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy  
09:25 Wycieczkowiec - program obyczajowy  
10:25 Zagadki losu - program obyczajowy  
11:30 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy  
12:35 Szpital - program obycz.  
13:40 Ukryta prawda - program obyczajowy  
16:55 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy  
18:00 Detektywi - program kryminalny  
19:00 Fakty  
19:35 Sport  
19:45 Pogoda  
19:55 Uwaga! - program interwencyjny



20:10 Doradca smaku - program kulinarny  
20:15 Na Wspólnej - serial obycz., Polska  
20:55 Milionerzy - program rozrywkowy  
21:35 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy  
22:40 OSS 117: Kair, gniazdo szpiegów - sens., Franc., Belgia, 2006  
00:30 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas - serial, USA  
01:40 Klara - serial, Polska  
03:00 Szpital - program obycz.  
04:00 Uwaga! - program interw.  
04:20 Jak to jest zrobione - serial popularnonaukowy  
04:50 Recepta na stary dom - program edukacyjny  
05:20 Kto was tak urządził

### POLSAT

06:00 Nowy dzień z Polsat News  
08:30 Malanowski i Partnerzy - W biurze Malanowskiego pojawia się Zuzanna Majer. Ktoś napadł na nią tego ranka w parku i porwał jej córeczkę...  
09:30 Sekrety rodziny - program obyczajowy  
10:30 Trudne sprawy - program obyczajowy  
11:35 Gliniarze - Przy jednej z dróg krajowych dochodzi do śmiertelnego potrącenia pracującej tam prostytutki. Komenda Główna wiąże jej śmierć z narastającym konfliktem między gangami sutenerów...  
14:40 Dlaczego ja? - serial paradokumentalny  
15:50 Wydarzenia - program informacyjny  
16:15 Pogoda  
16:20 Interwencja - magazyn reporterów



16:35 Gliniarze - serial paradokumentalny  
17:40 Trudne sprawy - program obyczajowy  
18:50 Wydarzenia - program informacyjny  
19:20 Gość Wydarzeń - rozmowa dnia  
19:25 Sport  
19:40 Pogoda  
19:55 Nadchodzi Polly - kom., USA, 2004  
21:50 Mój chłopak się żeni - kom., USA, 1997  
00:05 Komediodwa środa - Free Guy - sens., USA, Kan., 2021  
02:35 Nasz Nowy Dom - program rozrywkowy  
03:40 Program kabaretowy  
04:40 Disco Gramy - program muzyczny  
05:25 Telezakupy TV Okazje

### TVP Kultura

06:05 Afisz kulturalny  
06:15 Muzyczne poranki  
07:00 Tamte lata, tamte dni - Agnieszka Duczmal - magazyn  
07:45 Podróż z historią - Zamek czy lepianka - dylematy średniowiecza - serial, Polska, 2015  
08:25 Informacje kulturalne  
09:00 Blisko, coraz bliżej - serial, 1982  
10:25 Miasto z morza - obycz., Polska, 2009  
12:30 Reżyserzy - Billy Wilder - dok., Wlk. Bryt., 2018  
13:30 Wydarzenie aktualne  
14:05 Rawhide - Incydent w miasteczku Spanish Rock - western, USA, 1959  
15:10 Nocne ptaki - film TVP, 1992  
16:35 Blisko, coraz bliżej - serial, 1982  
18:05 Wydarzenie aktualne - program informacyjny



18:35 Wstęp wolny - felieton  
18:55 Nowoczesne ogrody. Od Moneta do Matisse'a - dokument, Wlk. Bryt., 2021  
20:00 W trzy miesiące dookoła świata - 24 godziny w Le Mans - USA, 1971  
22:00 Najdłuższa podróż E.M. Forstera - dokument, Wlk. Bryt., 2019  
23:00 Jak ptaki bez gniazd - dram., USA, 1960  
01:20 Zawrócono - dram., Polska, 1994  
03:00 Muzyka w sieci - magazyn muzyczny  
03:25 Gotyki w malarstwie: między grozą, wiarą i geniuszem - dok., Franc., Niemcy, 2020  
04:35 Teledyski

### TV Puls

06:00 Policjanci z Miami - serial kryminalny  
08:00 Kobra - oddział specjalny - Młoda kobieta jest przekonana, że jej dziecko nie żyje. Wkrótce dzwoni do niej położna z informacją, że jest inaczej...  
10:00 Zaklinaczka duchów - serial fabularny  
10:55 Zbuntowany anioł - serial obyczajowy  
12:50 Zaklinaczka duchów - Pewnego dnia Melinda widzi, że syn jej znajomych bawi się chłopcem o imieniu Kenny niedaleko przejazdu kolejowego. Okazuje się, że Kenny nie zdaje sobie sprawy z tego, że nie żyje i jest duchem. Melinda musi pomóc mu oswolnić się ze śmiercią.  
13:50 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument fabularny



15:50 Ranczo - serial kom., Polska  
18:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument  
20:00 Straszny film 4 - kom., USA, 2006. Młoda i głupek Cindy zatrudnia się jako opiekunka starszej pani, w domu w którym straszy. Obok mieszka bardzo przystojny Tom Ryan, który od razu wpada Cindy w oko.  
21:45 Nasze male wielkie wesele - kom., Franc., 2023  
23:20 Hot Fuzz: Ostre psy - kom., Wlk. Bryt., 2007  
01:55 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument  
03:50 Dyżur - serial medyczny  
05:00 Dzielnica strachu - serial kryminalny

### TVN 7

05:05 Ten moment - Gdy Sylwia dowiaduje się, że jest w ciąży, nie jest jednak w stanie się cieszyć. Podczas wyjazdu męża, zdradziła go i teraz nie jest pewna, kto jest ojcem dziecka.  
05:40 Szkoła - Ania i Wojtek z klasy 2b do niedawna byli parą. Dziewczyna zerwała z licealistą, ponieważ z powodu różnicy wzrostu oboje byli obiektem drwin uczniów...  
08:40 Ukryta prawda - program obyczajowy  
11:50 Kartoteka - serial dokumentalno-kryminalny  
12:55 Detektywi - program kryminalny  
13:55 Szkoła - program obyczajowy  
14:55 Sędzia Anna Maria Wesołowska - serial sądowy



16:55 Szpital - program obycz.  
17:55 Opowieści małżeńskie - program obyczajowy  
19:00 Ukryta prawda - program obyczajowy  
20:00 Akademia policyjna - kom., USA, 1984  
22:20 Zeszłej nocy - obycz., Franc., USA, 2009  
00:00 Świat według T.S. Spiveta - przyg., Franc., Kan., Australia, 2013. Spivet nie jest zwyczajnym dzieckiem. Od najmłodszych lat fascynuje go kartografia, nauki ścisłe i niezwykłe maszyny, które sam konstruuje. Pewnego dnia odbiera telefon z Instytutu Smithsonian.  
02:20 Oczami ofiary  
03:25 Fachowcy  
04:10 Druga strona medalu

### TV 4

06:00 Łowcy skarbów. Kto da więcej 07:55 Bogaty Dom - Biedny Dom - program paradok. 08:55 Dlaczego ja? - serial paradok. 10:55 Na Ratunek 112 - serial obycz. 11:25 Na ratunek 112 - serial obyczajowy 11:55 Policjanci i Policjanci - serial paradok. 13:55 Trudne sprawy - program obyczajowy 17:00 Policjanci i Policjanci 18:00 Łowcy skarbów. Kto da więcej 19:00 Policjanci i Policjanci 20:00 Uroczysko - serial krym. 21:00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny - serial policyjny 22:00 Sprawiedliwi. Trójmiasto 23:00 Nagła śmierć - sens., USA, 1995 01:25 Love Island. Wyspa miłości - reality show 02:35 Hardkorowy lombard 03:05 Interwencja - magazyn reporterów 03:25 Lubie disco! 04:25 Top 10 - Lista Przebojów 05:30 Telezakupy TV Okazje



09:50 Mateczniki Polskości 10:00 Inf. dnia 10:15 Rozmowy niedok. 11:25 Mysłąg Ojczyzna 11:35 Przyroda i ludzie 12:00 Anioł Pański 12:03 Inf. dnia 12:20 Wykłady z konferencji naukowej w Trybunale Konstytucyjnym w Warszawie 12:50 Truffe w Polsce 13:20 Przegląd Tyg. "Niedziela" 13:30 Msza św. 14:35 Historia Mayerling 15:00 Po stronie prawdy 15:50 Ma się rozumieć 16:00 Inf. dnia 16:10 Z wdęką nad wodę 16:35 Sól ziemi 17:05 Akademia pro-life 17:30 Odpowiedzialni za Kościół 17:55 Poczet Wlk. Polaków 18:00 Anioł Pański 18:05 Inf. dnia 18:15 Rozmowy niedok. 19:25 Św. na każdy dzień 19:30 Każdy małuch to potrafi 19:45 Modlitwa z udziałem dzieci 20:00 Inf. dnia 20:20 Różaniec 20:50 Głos Polski 21:00 Apel Jasnog. 21:20 Inf. dnia 21:40 Polski Punkt Widenia

## 59. Sabałowe Bajania w Bukowinie Tatrzańskiej

# Orlice i Zbójnicy pasowani

O tym, że przymiotem współczesnego Zbójnika może być umiejętność radzenia sobie ze sztuczną inteligencją, a współczesna Orlica powinna majsterkować i dobrze strzelać, dowiedzieli się uczestnicy tegorocznej Sabałowej Nocy.

**B**ukowina Tatrzańska już po raz 59. gościła rzeszę gawędziarzy, instrumentalistów, śpiewaków, zespołów muzycznych, drużbów i swatów weselnych z różnych części Polski. Sabałowe Bajania trwały od 9 do 13 lipca, a ich punktem kulminacyjnym była pełna *hyru*, góralskiej *ślebudy*, Zbójników i Orlic Sabałowa Noc. To podczas niej od 1975 r. zbójnicka starszyzna pod wodzą wybranego w 2001 r. hetmana Stanisława Hodorowicza przyjmuje w swoje szeregi zasłużonych dla góralskiej tradycji i kultury regionalistów, nadając im miano Zbójników, a działaczkom społecznym od 2010 r. honorowy tytuł Wyrchowych Orlic. Wieczór zapoczątkował koncert zespołu Ciupaga i występ Wyrchowianów. A sygnał, że czas już zaczynać główną ceremonię, dały zbójnickiej braci trombity Haniaczyka - sławnego muzykanta z Orawy.

Tradycyjnie już wieczór rozpoczęło pieśnią „Byli chłopcy, byli, ale się minili...” na cześć tych Zbójników, którzy przeszli na drugą stronę. W minionym roku takim Zbójnikiem był twórca tej imprezy, kawaler herbu Gloria Artis, Józef Koszarek z Bukowiny Tatrzańskiej.

Zaraz potem dyrektor Bukowińskiego Domu Ludowego Bartłomiej Koszarek zaprezentował hetmanowi Stanisławowi Hodorowiczowi i całej zbójnickiej braci tegoroczne kandydatki do tytułu Wyrchowej Orlicy i kandydatów do tytułu Zbójnika.

## Zycie zmiąć, wysoko się nosić

O miano tej, *co to furgo wysoko, życie zmiąć, dobra i radości ludziom przydaje*, pretendowało w tym roku aż 6 kandydatek. Pierwszą - **Martę Walczak-Stasiowską z Zakopanego**, artystkę ludową z dziedziny malarstwa na szkle, laureatkę wielu ogólnopolskich nagród i wyróżnień, zaprezentowała przybyłym pasowana już na Orlicę dr Małgorzata Wonuczka-Wnuk. Mówiła o jej umiłowaniu do góralszczyzny, Madonnach malowanych na szkle i miłości - do swoich i przysmakiem dzieci.

- Nie wiem, ile waży serce orła, ani jakie jest duże, ale serce Marty jest ogromne! - przekonywała zbójnicką radę. A że - jak podkreślił Bartłomiej Koszarek - *zbójnicy choćka chodzą i jakiesik dziecku mogom sfiglować, a potym fto-sik musi je wychować* - kandydatkę Marty Walczak Stasiowskiej z Zakopanego przyjęto jednomyślnie.

Drugą pretendentką do tytułu Wyrchowej Orlicy, związaną z kulturą łemkowską **Julię Dosznię z gm. Ropa** w Beskidzie Niskim, zachwalała hetmanowi Hanna Kosek. - Obie my grzybiorki, lubimy też robić przetwory, zioła, napitki i różne herbatki, a Julia jeszcze pięknie śpiewa - przekonywała góralską brać. Zadaniem, jakiemu poddano Julię Dosznię, był pełen zadumy i góralskiej ślebudy śpiew. - *Itakijj baby nom trza, bo jak przydzie byjda, mo cosik w komorze, a i nom cosik zaspijwo* - przyklasnęła jej występowi hetman.

Cztery pozostałe kandydatki: **Annę Łaś, Bogumiłę Pracuch, Małgorzatę Dzia- doń i Marię Bobak z Bukowiny Tatrzańskiej** przedstawiła zbójnikom ich siostra Janina Waclaw z d. Paluch. Mówiła o ich talentach artystycznych, tanecznych i pieśniarskich, udzielaniu się w zespołach regionalnych, zdobytych nagrodach i wyróżnieniach oraz o wyjątkowym przywiązaniu do tradycji i kultury Podhala. - Do tego Bogusia wszystko umie naprawić. Gosia dobrze strzela, Ania uwielbia grzebać w ziemi, a Marysia wyszywa gorsety - *to takik dzijfcont, hetmanie, wom trza!* - przekonywała. Próba, której poddano wszystkie siostry, była wokalnie-taneczna. Jako wokalistki zespołu Gronicki przeszły ją, oczywiście, bezbłędnie.

Wszystkim kandydatkom hetman Hodorowicz, przy wtórze trombity i w otoczeniu zbójnickiej braci, wręczył srebrne krzy-



Daniel Szewczyk z Gronkowa w ceremonii pasowania na Zbójnika.

że z prawdziwym korałem, dotknął ramienia ciupagą i przyjął do grona Wyrchowych Orlic. - *Hetmana dziś piyknie uskrzydliło* - podsumował ten fakt dyrektor Koszarek.

## Nigda nie wydradzić

W różnych postawionych im przez starszyznę zadaniach swoich sił próbował też zasłużyć dla góralskiej tradycji kandydaci do tytułu Zbójnika. Pierwszym był muzykant, regionalista, dyrektor Powiatowego Centrum Kultury w Nowym Targu **Tadeusz Watycha z Waksmundu**, którego starszyźnie rekomendował Andrzej Skupień. - *To taki chłop w som roz - ani za stary, ani za młody. Trzymie sie swoje-go stolka jus 17 rokov, ale barz duzo na nim zro-biyl* - przekonywał. Zadaniem, któremu tego kandydata poddano, było „puszczenie nuty”. Wybrzmiała, oczywiście, przepięknie!

Do szacownej zbójnickiej braci pretendował też tancerz, regionalista, kierownik Uczelnianego Zespołu Góralskiego „Młode Podhale” **Daniel Szewczyk z Gronkowa**, którego przedstawiał zbójnikom Janusz Łukaszczyk Kołoc. A że prócz takich osiągnięć i tytułów, jak Zbójnik Roku 2009 w Ameryce Północnej, czy kierownik zespołu Siumni, kandydat ten miał w zanadrzu też zawód chemika i pracę w dziale IT, starszyzna przyjęła go bez wahania. - *Pasuje nom taki, coby se z tom stucnom inteligencjom w dzisiejsyk casach umioł radzić* - podkreślił hetman Hodorowicz.

Trzecim kandydatem był muzykant i laureat wielu konkursów muzyki tradycyjnej **Łukasz Babiarz z Bukowiny Tatrzańskiej**. Osobiście rekomendował go zbójnickiej braci dyrektor Bartłomiej Koszarek. Mówił o niezliczonej ilości chrzcina i wesela, na których kandydat ten grał, i o Dziadońcym Smycku, który zdobył. - *Przyjmiemy go, Bartku, nie dlo znajomości, ze to twój kolega, ale przeto, ze sie nom nado!* - zgodził się Stanisław Hodorowicz.

Ostatnim zaprezentowanym zbójnikom kandydatem był regionalista, instruktor zespołów regionalnych, tancerz, multiinstrumentalista oraz działacz Związku Podhalań w Ameryce Północnej **Andrzej Krzeptowski Bohac z Zakopanego**. Jego do noszenia tak zacnego tytułu uzdatniło 60 lat pracy artystycznej, w tym 50 lat pracy z dziećmi, liczne nagrody, tytuły i wyróżnienia, gra aktorska, m.in. w filmie pt. „Ród Gąsieniców” i inne. W grono zbójnickiej braci wprowadził go Stanisław Wawrytko.

Tegoroczną Sabałową Noc tradycyjnie zamknęło rozpalenie watry i pokaz sztucznych ogni. Na koniec wystąpił świętujący 25-lecie swojej działalności zespół Pectus, a wytrwali do białego rana bawili się z zespołem Zgrani.

Tekst i fot.: Krystyna Waniczek

## Kultura na Bani

## The Beatlmen rozpalili Białkę

Beatlesi, Elvis i Skaldowie rozgrzali w piątek 11 lipca scenę Kultury na Bani. A wszystko za sprawą zespołu The Beatlmen - polskich sobowtórów legendarnej czwórki z Liverpoolu.

**W**sercu Białki Tatrzańskiej zabrzmiały nie tylko ponadczasowe utwory The Beatles, ale też przeboje Elvisa Presleya, Skaldów, Czerwonych Gitar i Niebiesko-Czarnych. Zagrali je artyści z grupy The Beatlmen na czele z charyzmatycznym Grzegorzem Markockim, który jak nikt inny w Polsce wcielił się w postać Johna Lennona.

Wraz z nim na scenie pojawili się: Maciej Galicki jako Paul McCartney, Paweł Jaworski jako George Harrison i Marcin Wojtowicz jako Ringo Starr. Ich występ był czymś więcej niż koncertem - był muzycznym wehikułem czasu, który przeniósł widzów prosto w lata 60. i 70. XX wieku. Publiczność nie mogła uwierzyć własnym uszom - The Beatlmen nie tylko wyglądali jak Beatlesi, ale też brzmiali dokładnie jak oryginalna czwórka z Liverpoolu. Iluzji dopełniały: szyte na miarę garnitury, buty sprowadzane prosto z Liverpoolu, a przede wszystkim oryginalne instrumenty i wzmacniacze identyczne z tymi, których używali Lennon, McCartney, Harrison i Starr.

- To nie był koncert. To było muzyczne przeżycie, jakiego nie da się opisać słowami - mówiła po wydarzeniu wzruszona Anita z Wielkopolski. - Czułam się, jakbym naprawdę była na koncercie Beatlesów - a przecież oni grali, kiedy mnie jeszcze nie było na świecie!

## Muzyczna podróż przez pokolenia

Chociaż The Beatlmen specjalizują się w repertuarze The Beatles, podczas piątkowego wieczoru nie ograniczyli się tylko do ich największych hitów. Zabrzmiały też przeboje Elvisa Presleya - m.in. „Can't Help Falling in Love” i „Jailhouse Rock” - oraz utwory Skaldów, Czerwonych Gitar i Niebiesko-Czarnych. Były momenty taneczne, chwile wzruszenia

i niespodzianki, które rozgrzały publiczność do czerwoności.

- To nie był zwykły tribute show - opowiadał Marek z Opola, który przyjechał z rodziną na długi weekend. - To było święto muzyki, wspólnoty, żartu i emocji. Bawiłem się jak nastolatek!

Publiczność zachwycił też humor lidera grupy, bo Grzegorz Markocki raz po raz wchodził w interakcje z widzami, rzucając żartami z charakterystycznym lenonowskim sarkazmem i góralskim luzem. - Dla nas granie w Białce to zawsze ogromna przyjemność - przyznał Markocki ze sceny. - Tu się gra z sercem. Publiczność jest wyjątkowa, a atmosfera nie do podrobienia. A jakby się komuś nie podobało, to będziemy grali tak długo, aż mu się spodoba! - przekonywał.

## Magia muzyki

Występ The Beatlmen był częścią popularnego cyklu Kultura na Bani, który od kilku sezonów ściąga do Białki Tatrzańskiej tłumy turystów i mieszkańców. Piątkowy wieczór, choć chłodny, przyciągnął publiczność w każdym wieku: dzieci tańczyły pod sceną przy „Twist and Shout”, dorośli śpiewali „Let It Be”, a se-



Występ zespołu The Beatlmen był muzycznym wehikułem czasu, który przeniósł widzów prosto w lata 60. i 70. XX wieku.

## Tęsknota za gazdówką

Na scenie kołowrotek, grabie, kosy. W tle słowa poetów o gazdowaniu. Za nami 11. Spotkanie ze Słowem, które miało miejsce 10 lipca w sali widowiskowej Instytutu Dziedzictwa Niematerialnego Ludów Karpackich.

**W**ydanie jak zawsze poprowadziła prof. Anna Mleko-daj. - To nie była praca łatwa, ponieważ ani ziemia, ani klimat nie są w górach najlaskawsze dla rolniczego trudu. Mimo to górale umieli uprawiać swoje pola. Przez setki lat było to podstawowe zajęcie większości mieszkańców Podhala, Spisza, Orawy, Pienin, ziemi gorczańskiej i beskidzkiej - wyjaśniła prof. Anna Mleko-daj. - Nieprawdopodobnym jest, że gazda mając 16 morgów ziemi, miał ją w różnych kawałkach, a właściwie kawałeczkach. Pożyczali sobie konia, radło, wspólnie razem zbierano siano czy wykopywano grule. I człowiekowi do człowieka było znacznie bliżej - zaznaczyła.

Mówiła, że XX wiek przyniósł zmiany, także w gazdówce. - Wiele osób zaczęło pracować zawodowo, np. w Nowotarskich Zakładach Przemysłu Skórzanego, zwanych Kombinatem, ale nie zostawili pracy na gazdówce. Wykonywali ją po powrocie z Nowego Targu - wyjaśniała Anna Mleko-daj.

Obecnie dawny typ gospodarowania niemal nie istnieje. Pozostał jedynie w góralskiej poezji, która zachowała nie tylko wiedzę o tym, co, jak i kiedy robiło się na roli, ale także jakie emocje towarzyszyły tej pracy, oraz to, jakich wartości była ona stróżem i gwarantem. Stąd przygotowując 11. Spotkanie ze Słowem prof. Anna Mleko-daj przywołała kilku artystów „od słowa”, m.in. Romana Dziobonia, Wandę

niorz ze wzruszeniem wspominali młodość. - To są właśnie takie chwile, kiedy zapomina się o wszystkim - zostaje tylko muzyka i wspólne emocje - mówiła wzruszona Halina z Nowego Targu.

Na scenie padło też wiele żartów i ciepłych słów: o tym, że rok temu dali za pogodę w dolarach i pogoda była w Ameryce, a tym razem „po Bożemu” w złotych i pogoda jest w Polsce. Wzruszającym momentem był też przypadek, gdy grupa fanek świętowała 40. urodziny swojej koleżanki. A gdy na zakończenie wybrzmiało „Twist and Shout”, nikt nie chciał odejść od sceny.

## Kultura na Bani

Cykl Kultura na Bani pokazuje, że dobra muzyka nie zna granic pokoleniowych. W piątkowe wieczory grają tu zespoły coverowe prezentujące przeboje takich legend jak: Queen, Phil Collins, Genesis, Guns N' Roses, Maanam czy Perfect, a w soboty scenę przejmują artyści folkowi i góralscy, tacy jak: Future Folk, NeoKlez, Staszek z Gór, Basia Giewont, Kapela Dusa i inni.

Wstęp na wszystkie koncerty jest bezpłatny, a organizatorzy - z Tomaszem Rządkoszem na czele - dbają o to, by każdy wieczór był niepowtarzalny.

Tekst i fot.: Krystyna Waniczek

Szado-Kudasikową i innych.

Na scenie rozmieszczono dawne grabie, kołowrotek, pług, a nawet brony i kosy. Górale z kurtyny opowiadali jak to drzewiej bywało, jak szło się rano na rolę, jak kopano grule (ziemniaki), jak ludzie ze sobą rozmawiali, jak sobie pomagali. Aktorzy-amatorzy, pochodzący z różnych stron regionu Podtatrza, przenieśli widzów w świat znowu nie tak odległy, gdzie główną pracę wykonywał człowiek, a nie maszyny. Przyszła nawet wycieczka dzieci (w ich rolę wcielił się mali górale z zespołu regionalnego z Zębą) i oglądali dawne sprzęty rolnicze.

Na zakończenie na scenie pojawili się odtwórcy poszczególnych ról i każ-

dy z nich zabrał sprzęt rolniczy ze sceny, a wycieczka dzieci poszła do... McDonalda.

Podczas 11. Spotkania ze Słowem, które nosiło tytuł „Requiem dla gazdówki”, przygrywała kapela regionalna „Podhalańskie”. Barbara Kwak, prezes ludźmierskiego oddziału Związku Podhalań (była jedną z aktorek), podziękowała wszystkim za dobrą organizację wydarzenia, a publiczności za przyjazd do Ludźmierza. Wśród widzów byli kapłani pracujący w ludźmierskim sanktuarium, samorządowcy, poeci, działacze Związku Podhalań, mieszkańcy okolicznych miejscowości.

Tekst i fot.: Jan Głąbiński



Dzieciaki z Zębą jako aktorzy oglądają dawne sprzęty rolnicze.

# Wydarzenia pod patronatem TP

## Miłość Ci wszystko wypaczy

Kolejne spotkanie z cyklu „Mam Wam coś do powiedzenia” w nowotarskiej Galerii BWA Jatki odbędzie się w czwartek 17.07.

Tym razem w Jatkach spotkamy się z poetkami ze Stowarzyszenia Autorów Polskich Oddział Warszawski II, uczestnikami 11. Międzynarodowego Pleneru Literacko-Artystycznego organizowanego przez Wandę „Dusię” Stańczyk, poetkę i założycielkę kabaretu „Pól-serio”, która po raz trzeci już odwiedzi Galerię i poprowadzi czwartkowe spotkanie zatytułowane „Miłość Ci wszystko wypaczy”.

Do wspólnego radoznego świętowania sztuk wszelkich zapraszamy zatem na godzinę 18.



an

## Słowa - obraz wewnętrzny



**Galeria Sztuki BWA JATKI w Nowym Targu - oddział Małopolskiego Centrum Kultury SOKÓŁ zaprasza na wernisaż wystawy Iwony Bugajskiej-Bigos „Słowa - obraz wewnętrzny”.**

Wystawa prezentuje wybrane prace z okresu zainteresowań artystki tematyką człowieka, cielesności w kontakcie z draperią oraz tkaniną jako medium artystycznym, po prace oparte na słowie.

Z tekstu kuratorskiego doc. PhDr. Adriany Récikiej, PhD, Uniwersytetu Konstantyna Filozofa w Nitrze, do wystawy „Słowa - między wersami”, Nitra, Słowacja 2024: „W wielu pracach dostrzegamy zamiar autorki, by podejmować uniwersalne, filozoficzne i religijne pytania ludzkości, które rezonują w naszej codziennej egzystencji. Odsłania przy tym swoje wartościowe preferencje - wiarę w dobro i miłość, przekonanie o pozytywnej sile harmonijnych relacji między ludzkich. Ważną rolę w życiu artystki odgrywa także fenomen pomocy drugiemu człowiekowi. Bezinteresownej pomocy, która może przybierać wiele form. W naszych czasach coraz trudniej jest komuś ofiarować niematerialne wsparcie - naszą mentalną uważność, nasz czas, którego w tym pedzącym świecie mamy coraz mniej”.

Wernisaż w piątek 18.07 o godzinie 18 (ul. Kościuszki 4).

an

## Muzeum Tatrzańskie zaprasza

W czwartek 17.07 Muzeum Tatrzańskie zaprasza do swojego oddziału w Galerii Sztuki w willi Oksza (ul. Zamozyskiego 25).



Tu o godzinie 17 wysłuchamy wykładu dra Jana Skłodowskiego „Spod Tatr nad Adriatyk - Stanisław Witkiewicz w Lovranie”. Będzie to wydarzenie towarzyszące wystawie „Składanie osobowości. Witkacy”. Dr Skłodowski przedstawi zakopiańskiej publiczności pobyt Stanisława Witkiewicza w Lovranie. Wprowadzi w klimat tej pięknej miejscowości w kategoriach historyczno-kulturowych jako miejsca szczególnie ulubionego przed 1914 rokiem nie tylko przez „Galleusy”, ale też i przedstawicieli Kongresówki, którzy byli związani z Zakopanem.

Dzień później, w piątek 18.07 o godzinie 17, Muzeum zaprasza do gmachu głównego przy ul. Krupówki 10 na spotkanie wokół książki: Jerzy Giedroyc, August Zamojski, Hélène Zamojska, „Listy 1956-1970” towarzyszące wystawie „August Zamojski. Myśleć w kamieniu”. W rozmowie o tej fascynującej wymianie listów udział wzięła Agnieszka Papieska oraz prof. Andrzej Stanisław Kowalczyk z Muzeum Literatury im. Adama Mickiewicza w Warszawie. Spotkanie moderować będzie dr Kinga Nędza-Sikoniowska z Muzeum Tatrzańskim w Zakopanem.

Z kolei w sobotę 19.07 w Muzeum Palace (ul. Chałubińskiego 7) prezentację poświęconą historii przewodnictwa w Tatrach, a zatytułowaną „150 lat Przewodnictwa Tatrzańskiego”, poprowadzi Apoloniusz Rajwa - geograf, taternik jaskiniowy i speleolog, przewodnik tatrzański, ratownik górski, wieloletni pracownik Wysockiego Obserwatorium Meteorologicznego na Kasprowym Wierchu. Początek - godzina 18.

W niedzielę 20.07 przeniesiemy się za to na Spisz. Tu w Zagrodzie Sołtysów w Jurgowie, filii Muzeum Tatrzańskiego, odbędzie się Święto Stroju Spiskiego. W programie: atrakcje dla dzieci, degustacja potraw regionalnych przygotowanych przez Koło Gospodyń Wiejskich z Jurgowa, oprowadzanie po wnętrzach zagrody oraz prezentacja strojów spiskich i tańców w wykonaniu dziecięcego zespołu regionalnego z Jurgowa.

Po raz kolejny do Palace Muzeum Tatrzańskie zaprasza w czwartek 24.07 o godzinie 16.30 na spotkanie „Skok do wolności - historie ucieczek z Palace”.

an

## Wakacje z d(m)uchami

Stowarzyszenie im. Mieczysława Karłowicza ponownie zaprasza na letnie koncerty z wideokim, czyli cykl „Wakacje z d(m)uchami. Muzyka na instrumenty dęte i nie tylko”.

W zaproszeniu na to wydarzenie czytamy: „W niezobowiązującej atmosferze będziecie mieli okazję posłuchać twórczości uznanych artystów z całej Polski - zaprezentują zaskakująco szeroki wachlarz możliwości instrumentów dętych. Muzyczne wojaże rozpoczniemy od spotkania z polską muzyką filmową w aranżacji na kwartet blaszany (Brass Riders). Cracow Golden Quintet przeniesie nas do złotej ery aerofonów. Usłyszymy również instrumentalistów, którzy inspirować czerpią z muzyki etnicznej (Etnos Ensemble), zespół eksperymentujący z brzmieniem (Green Dolphins), a także energetyczny big band”.

Każde z muzycznych spotkań odbywać się będzie w sali teatralnej Nauczycielskiego Centrum ZNP (ul. Ciąglówka 11). Artystyczny koncept otworzy w sobotę 19.07 koncert „Polska muzyka filmowa” w wykonaniu Brass Riders, który, jak podkreśla organizator wydarzenia, zabierze przyblichy (...) w podróz przez najbardziej charakterystyczne kadry rodzimej kinematografii z lat 60., 70. i 80.. Bez kamery, ale za to w wybitnych aranżacjach na kwartet blaszany. W ten jeden wieczór przeniesiemy się do groteskowych realiów minionej epoki z „Nie lubię poniedziałku”, na tatrzańskie ścieżki „Janosika”, między warszawskie zagadki kryminalne z „07 zgłoś się” czy szpiegowskie intrygi „Stawki większej niż życie”.

an



## Muzyka u Wnuka

Za nami dwa znakomite koncerty w ramach Festiwalu „Muzyka u Wnuka”. Wysłuchaliśmy już Kwartetu Jacka Namysłowskiego z Kapelą Jana Karpiela Bułacki oraz Andrzeja Bachledy Curusia.

W czwartek 17.07 o godzinie 20, w Domu „U Wnuka” przy ul. Kościelskiej - historycznym miejscu na mapie Zakopanego, koncert zagra Mike del Ferro - Kacper Smoliński Quartet.

Mike del Ferro to ceniony i wielokrotnie nagradzany na całym świecie holenderski pianista jazzowy i kompozytor, który współpracował z takimi gwiazdami jazzu jak Totò Thielemans, Branford Marsalis, Jack DeJohnette, Randy Brecker, Oscar Castro Neves, Deborah Brown, Erik Truffaz, Jorge Rossy, Scott Hamilton, Richard Galliano i wieloma innymi. Przez lata del Ferro wyrobił sobie wyjątkowo niską w świecie jazzu. Jego grę na fortepianie charakteryzuje wirtuozeria, wrażliwość i umiejętność przekraczania muzycznych granic. Z łatwością porusza się w różnych stylach, wplatając w swoje kompozycje i występy elementy muzyki latynoskiej, afrykańskiej i muzyki świata. U boku pianisty usłyszymy polskiego harmonikarza jazzowego Kacpra Smolińskiego.

Na kolejny koncert, pomysłodawca i organizator „Muzyki u Wnuka” Witold Wnuk, zaprasza w środę 23.07 o godzinie 20. Zagra Krzesimir Dębski Project.

an



## Rodzinne świętowanie w Piekielniku

W niedzielę 20.07 na stadionie w Piekielniku odbędzie się Festyn Rodzinny - wydarzenie pełne muzyki, tańca, zabaw i integracji lokalnej społeczności.

Organizatorzy przygotowali bogaty program artystyczny oraz wiele atrakcji zarówno dla dzieci, jak i dorosłych.

Festyn rozpocznie się o godzinie 15, a na scenie zaprezentują się m.in. lokalne zespoły folklorystyczne: Piekielniczanie z Piekielnika, Serdocki z Podszkła, Juhasi z Czarnego Dunajca oraz kabaret Maruszyńki z Maruszyn. Na zakończenie wieczoru planowana jest zabawa tańeczną z zespołem Zodyma.

Nie zabraknie również atrakcji dla najmłodszych - będą dmuchańce, wata cukrowa, malowanie twarzy, tatuże, warkoczki. W trakcie festynu odbędą się też liczne konkursy z nagrodami dla dzieci i dorosłych, a także pokazowy trening pikarski GKS Czarni Czarny Dunajec.

Na miejscu pojawi się również stoisko Koła Gospodyń Wiejskich oraz Związku Podhalan, które zaprezentują regionalne tradycje i smaki.

an



## Kultura na Bani

Przed nami kolejne wydarzenia z letniego kalendarza Kultury na Bani w Białce Tatrzańskiej.

W piątek 18.07 o godzinie 20 na scenie obok Hotelu Bania koncert Another - Queen Tribute. Zagra uznany zespół tribute'owy, który z niezwykłą precyzją odtwarza muzykę oraz spektakularne występy legendarnej grupy Queen. Another słynie z doskonałego odwzorowania zarówno brzmienia, jak i charakterystycznej charyzmy scenicznej, którą niedługo emanował Freddie Mercury i jego koledzy z zespołu.

W sobotę zaś 19.07 o godzinie 20 w Białce Tatrzańskiej wystąpi Stasek z Gór. Jako support o godz. 18.30 zagra Passport Control.

Organizatorzy cyklu zapraszają też w czwartki o godzinie 17 na koncerty familijne Beti Śpiewa Dla Dzieci.

an



## Karol z Atmy

W ramach cyklu „Karol z Atmy. Jedność w różnorodności” zapraszamy w czwartek 24.07 do Muzeum Karola Szymanowskiego w willi Atma w Zakopanem.

O godzinie 17 wysłuchamy tu wykładu „Zrozumieć nie. O twórczości Marii Bujakowej”, który wygłosi Agnieszka Kwiatkowska z Działu Rzemiosła Artystycznego, Kultury Materialnej i Militariów MNK. To wydarzenie towarzyszące prezentowanej aktualnie w Atmie wystawie „Utkane w Zakopanem. Serwety z koronkami Marii Bujakowej”.

Po wykładzie, o godzinie 18, koncert zagrają: Agata Kiejar-Długosz (flet), Łukasz Długosz (flet) i Agnieszka Kaczmarek-Białic (harpa). W programie utwory: Władysława Żeleńskiego, Gabriela Fauré i Karola Szymanowskiego. Słowo o muzyce wygłosi tradycyjn dr. hab. Małgorzata Janicka-Słysz, prof. AMKP w Krakowie oraz kurator ds. programowych Atmy.

an



## Ogród osobliwości

Od czwartku 17.07 w zakopiańskiej kawiarni Kmicic prezentowana jest wystawa Pauli Solańskiej „Ogród osobliwości”.

Dla odwiedzających kawiarnię przy ul. Staszica 11a dostępna będzie do 18.08. Oficjalne jej otwarcie zaplanowano na sobotę 19.07. Odbędzie się wówczas spotkanie z artystką i przedstawienie wystawy, na którą składają się rzeźby, obrazy i naczynia ceramiczne łączące żywność kolorów i świat fantazji.

Początek wernisażu - godzina 18.

an



## Wieczory pod Gontem

W czwartek 17.07 o godzinie 19 w zakopiańskiej Karczmie pod Gontem (ul. Kasprzowicza 1A) koncert zagra Mr. Cone - gitarzysta, wokalista i perkusista pochodzący z Mszany Dolnej.

W piątek i sobotę zaś, 18-19.07 o godzinie 19, na wspólne muzyczne wieczory z gościnnym udziałem Krzysztofa Kmiećka zaprasza zespół Watra. Przed nami także kolejne spotkanie ze stałym muzycznym bywalcem Karczmy, czyli Piotrem „Lupim” Lubertowiczem, artystą od wielu lat związanym z polską sceną blues-rockową. Współpracował on m.in. z zespołami Easy Rider, Sławkiem Wierchołskim i Nocną Zmianą Bluesa, Monkey Buissines, Jackiem Dewódzkiem, Carlosem Johnsonem, a także z muzykami grupy Breakout. Wykonuje własne utwory oraz standardy bluesowe. W Karczmie pod Gontem tym razem zagra w środę 23.07 o godzinie 19.

an

## Góralskie Jođo

Po raz 52. w łopusznej odbędzie się Konkurs Potraw Regionalnych „Góralskie Jođo”.

Wielbicieli regionalnej kuchni nie może zabraknąć w niedzielę 20.07 przy Gminnym Ośrodku Kultury w Łopusznej. W programie kulinarnej imprezy, oczywiście oprócz degustacji potraw regionalnych przygotowanych przez KGW, również strawa duchowa. Wystąpi więc: zespół „Dolina” z Krempacek, Koła Gospodyń Wiejskich, Piotr Szewczyk z zespołem oraz muzyczny zespół Zawrat. Również kabaret „EWG” z Grabowa.

Uroczyste otwarcie konkursu z góralskim powitaniem śpiewem i muzyką o godzinie 15. Szczegółowy program w informatorze obok.

an



## Powiatowy Dzień Seniora i Dzień Pracownika Socjalnego

Starosta Tatrzański, Zarząd Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów Oddziału Rejonowego w Zakopanem oraz Wójt Gminy Poronin zapraszają na XXIII Powiatowy Dzień Seniora i Dzień Pracownika Socjalnego.

Uroczystości odbędą się w czwartek 24.07. Rozpocznie ją o godzinie 13 msza święta w kościele pw. św. Marii Magdaleny w Poroniu. Po niej uczestnicy zostaną zaproszeni na część oficjalną i spotkanie integracyjne, które odbędzie się na placu przy Gminnym Ośrodku Kultury.

Wydarzenie ma na celu uhonorarywanie roli seniorów w życiu społecznym oraz wyrażenie wdzięczności pracownikom socjalnym za ich codzienną, często wymagającą pracę na rzecz drugiego człowieka.

an



## Kina i teatry

### ZAKOPANE

**KINO „GIEWONT” REAL 4K**, ul. Kościuski 4, 18 201 53 04, kinogiewont.pl  
**17.07, 10.00** Elio (2D/dubbing), 11.45, 18.30 i 20.50 Jurassic World: Odrodzenie (2D/dubbing), 14.15 Lilo & Stitch (2D/dubbing), 16.15 Jak wytresować smoka 2025 (2D/dubbing)  
**18.07, 11.00** Heidi ratuje ryśa (2D/dubbing), 12.45, 14.40 i 16.30 Smerfy. Wielki film (2D/dubbing), 18.20 Jurassic World: Odrodzenie (2D/dubbing), 20.45 PREMIERA! Koszmar minionego lata (2D/napisy)  
**19.07, 11.00** Heidi ratuje ryśa (2D/dubbing), 12.30, 14.40 i 16.30 Smerfy Wielki film (2D/dubbing), 18.20 Jurassic World: Odrodzenie (2D/dubbing), 20.45 Koszmar minionego lata (2D/napisy)

**KINO „SOKÓŁ” DIGITAL 3D**, ul. Orkana 2, 18 20 140 40, kinosokol.z-ne.pl  
**17.07, 12.30** Jak wytresować smoka, 14.50 F1, 17.40/dubb. i 20.00/nap. PREMIERA! Superman  
**18-20.07, 10.20** Elio, 12.20 Jak wytresować smoka, 14.45/dubb. i 17.20/nap. Jurassic World: Odrodzenie, 19.50/nap. Superman  
**21-24.07, 10.20** Lilo i Stitch, 12.30/dubb. i 17.20/nap. Jurassic World: Odrodzenie, 15.00 Jak wytresować smoka

**KINO „MIEJSCE”** (sala studyjna kina „Sokół”, ul. Orkana 2  
**17.07, 15.45** Follemente. W tym szaleństwie jest metoda, 17.45 Brzydką siostrą, 19.50 LATO z DAVIDEM LYNCEM: Prosta historia  
**18-20.07, 13.50** Basia. Mam swój świat, 15.00 Dziewczyna z kolonii, 17.20 PREMIERA! Cudowne życie, 19.30 ABSOLUTNA KLASYKA: Piknik pod Wiszącą Skalą  
**22.07, 12.00** Basia. Mam swój świat, 13.00 Elio, 15.00 Cudowne życie, 17.10 ABSOLUTNA KLASYKA: Piknik pod Wiszącą Skalą, 19.30 LATO z DAVIDEM LYNCEM: Inland Empire  
**23-24.07, 15.00** Cudowne życie, 17.10 ABSOLUTNA KLASYKA: Piknik pod Wiszącą Skalą, 19.30 LATO z DAVIDEM LYNCEM: Inland Empire

**BNP PARIBAS KINO LETNIE.** Plac Niepodległości. SEANSE W LIPCIE O 21.30:  
**17.07** Mój syn Ezra; **18.07** Substancja; **19.07** Głupi i głupszy; **20.07** Jutro będzie nasze; **21.07** Jeden na milion; **22.07** Mulholland Drive; **23.07** Wróbel

**TEATR IM. ST. I. WITKIEWICZA**, ul. Chramcówki 15, bilety on line: wtkacy.pl. Kasa czynna wt.-sob. 10-14 (info: 600 00 15 14).

**18.07, 19.15** Scena Propozycji Aktorskich - KRUK/ Muzeum Jana Kasprzowicza HARENDA, ul. Harendy 12a  
**19.07, 19.15** Scena Propozycji Aktorskich - TRAKTAT O EUKALANII FASOLI/Scena A. Bazakbala, Kawiarnia Witkacy  
**20.07, 19.15** Scena Propozycji Aktorskich - STACHURA - się powie o tym woliutko, a Ty tylko słuchaj/Scena A. Bazakbala, Kawiarnia Witkacy  
**22.07, 19.15** Z cyklu: Tatrzańskie. Część I: NA PRZECZĘCY/Scena Witkacego  
**22.07, 21.30** Z ARCHIWUM TEATRU WITKACEGO - PIOSENKI/Scena A. Bazakbala, Kawiarnia Witkacy. Śpiew: Dorota Ficoh i Krzysztof Wnuk | Przy fortepianie - Jerzy Chruściński (wstęp wolny)  
**23.07, 19.15** Z cyklu: Tatrzańskie. Część II: CZŁAPÓWKI-ZAKOPANE wg Andrzeja Struga/Scena A. Bazakbala, Kawiarnia Witkacy  
**24.07, 19.15** METAFIZYKA DWUGÓLOWEGO CIĘŁA/Scena Witkacego

**LATO W WITKACY ATELIER:**  
**18.07, 11.00** Inklusywna edukacja w instytucji kultury - seminarium organizowane przez Fundację Kinematograf z Rabki/wstęp wolny  
**22.07, 10.00** Wyczerwane z gliny - rodzinne warsztaty ceramiczne: Makietka Tatrzy - I część. Wiek uczestnika: 7+. Czas trwania: 90 minut. Prowadząca: Paula Solańska. Odpłatne

**23.07, 16.00** Gordonki - zajęcia umuzykalniające dla najmłodszych. Wiek uczestnika: 0-5. Czas trwania: 45 minut. Prowadząca - Agnieszka Michałek. Odpłatne  
**24.07, 16.00** TIP TOP - spektakl Teatru Chrzęszcz w Trzcinie z Rabki, wiek: 2+. Czas trwania: 45 minut. Bilety

### NOWY TARG

**KINO „TATRY”**, ul. Jana Kazimierza 17, kino.nowy-targ.pl, 18 26 626 24, kinotatry@nowy-targ.pl  
**17.07, 11.00** Lilo & Stitch/2D dubb., 12.50 Jak wytresować smoka/dubb., 14.50/dubb. i 20.50/nap. Jurassic World: Odrodzenie, 17.10 Heidi ratuje ryśa, 18.40/2D dubb. Superman

## OCHO Festiwal

To już piąta edycja festiwalu w Ochotnicy Dolnej.

W niedzielę 20.07 spotkamy się ponownie w sercu Górców, by razem celebrować muzykę, lato i wyjątkową atmosferę Ocho Festiwalu. Na scenie wystąpią w tym roku: Natalia Zastępa - zjawiskowy głos i emocjonalne brzmienia, które poruszają serca. Natalia Przybysz - ikona polskiej sceny alternatywnej znana z niepowtarzalnego stylu i charyzmy, oraz Artur Rojek - legenda polskiej muzyki, twórca poruszających tekstów i niezapomnianych melodii.

Czeka Was wieczór pod gołym niebem pełen magii, dobrej energii i pięknych dźwięków. Start o godzinie 18 - 5. Dłubacze 1738 (przy Wiejskim Ośrodku Kultury).







Kolumnę opracował Piotr Dobosz

## Turysto, odwiedź jarmark w Nowym Targu!

Najpiękniejszy w Polsce jarmark - w Nowym Targu, między Gorcami i Tatrami - zaprasza na zakupy.



Z jednej strony tradycja, z drugiej - nowoczesność. Jeśli czegoś potrzebujesz - tu kupisz wszystko, a jeszcze - zgodnie z jarmarcznym zwyczajem - możesz się targować. Jeśli chcesz po prostu miło spędzić czas, tu atrakcji Ci nie zabraknie. Jeśli chcesz dobrze zjeść - tu znajdziesz najlepsze specjały nie tylko góralskiej kuchni.

Tej atrakcji - podczas urlopu na Podhalu - ominąć nie możesz!

Nowy Targ, ul. Targowa. Zapraszamy w każdy czwartek, sobotę i niedzielę.

**Galerie zdjęć z jarmarków - na naszej stronie internetowej: [targowica.eu](http://targowica.eu) oraz na naszym profilu na fb: [nowatargowica](https://www.facebook.com/novatargowica)**



## Jarmark w klimacie wakacji

Po pogodowych zawirowaniach - najpierw tropikalnych upałów, potem - burzach, wreszcie aura dla naszego jarmarku wymarzona. W ostatnią sobotę gości więc na nim nie brakowało.

Półowa lipca za nami, na najpiękniejszym polskim targowisku oprócz stałych klientów zza naszej południowej granicy, gościmy - jak co roku - rodzimych turystów, spędzających wakacje pod Tatrami. Jesteśmy przekonani, że po jednych odwiedzinach na naszym targu będą do nas wracać, bo takiego wyboru pamiętek, związanych z góralszczyzną, skór, czy oscypków, nie znajda nigdzie.

Nasi kupcy w komplecie, towaru - jak zawsze - zatrzesienie, podobnie zresztą jak pysznych, zimnych napojów na letnie dni i świetnej gastronomii. Lodów też nie brakuje.

Na stoiskach odzieżowych i obuwniczych wciąż króluje lato, ale w sierpniu zaczna się wyprzedzać i powoli na stoiska wchodzić będzie jesienna oferta.

Z kolei stragany przy ul. Targowej bogato zaopatrzone

w warzywa i sezonowe owoce, olbrzymi też wybór ozdobnych drzewek i krzewów, a na stoiskach kowalskich królują akcesoria grillowe. Wszystkiego do wyboru, do koloru.

Pogoda - według synoptyków - na razie psikusów płatać nie powinna, więc zakupy pod chmurką na najpiękniejszym w kraju targowisku będą przyjemnością.

Już dziś zapraszamy na jarmark sobotni i na niedzielną giełdę samochodową, połączoną z mniejszym jarmarkiem i targami staroci.

Naszym gościom przypominamy o naszych bezpłatnych parkingach, zarówno po lewej, jak i prawej stronie ul. Targowej. Wystarczy za zakretem przy zajezdni MZK jechać kilkadziesiąt metrów dalej, do terenu zarządzanego przez spółkę Nowa Targowica.

Klientom życzymy udanych zakupów, a naszym kupcom - świetnych utargów.



## „Czarna Owca” zaprasza do sklepów i restauracji



W gościnnych prograch najmłodszej na naszym jarmarku galerii handlowej, przekształconej z największej na Podhalu restauracji, można nadal pysznie zjeść - dwie sale i bar zostały po staremu, jak i zrobić zakupy w eleganckich butikach.

Do galerii można wejść zarówno od głównej alei, jak i od strony alejki graniczącej z „Kupieckim Dworem”, a także tej z drugiej strony budynku.

W sklepach nasi goście znajdą głównie odzież i obuwie, ale są też np. wózki, czy akcesoria dla niemowląt. Z ko-

lei część restauracyjna pomieścić może ok. 200 osób, więc miejsce na chrzciny, komunie, urodziny i inne uroczystości - idealne. W menu m.in. słynne już wołowe policzki w sosie kurkowo-rydzowym, jagnięcina w sosie własnym i własne, pieczone w restauracji - pyszne ciasta.

**Serdecznie zapraszamy.**

REKLAMA

Od kozuchów po garnitury, od butów i skórzanych torebek po najmodniejszą odzież włoskich projektantów, od tradycji po nowoczesność. Mieszcząca się na nowotarskim jarmarku najpiękniejsza w kraju drewniana galeria handlowa „Kupiecki Dwór” codziennie zaprasza do swoich butików.

**kupiecki DWÓR**

Nowy Targ, ul. Targowa 43



21 marca - 20 kwietnia

**BARAN**  
Nie masz wrażenia, że powinieneś na chwilę porzucić swoje przesadne plany i ambicje? Raz, że układ planet w tym momencie nie sprzyja ich realizacji, a dwa, że jesteś mocno zmęczony ciągłym staraniem się, wysiłkiem. Odpocznij od siebie trochę, spróbuj zwolnić.

21 kwietnia - 21 maja

**BYK**  
Będziesz skupiony na sprawach praktycznych, wymagających szybkich i stanowczych decyzji. Nie będziesz chciał, aby ktokolwiek pomagał ci (lub przeszkadzał) w ich podejmowaniu. Masz dość energii, by poradzić sobie samemu ze wszystkimi zadaniami.

22 maja - 21 czerwca

**BLIŹNIĘTA**  
Jesteś w dobrej formie fizycznej i psychicznej. Masz poczucie mocy, które sprawi, że z łatwością przyjdzie ci zorganizowanie najbliższych dni tak, by było to z pożytkiem dla siebie i najbliższych. Zaplanuj jakąś małą wycieczkę na weekend, możesz mieć z niej wiele radości.

22 czerwca - 22 lipca

**RAK**  
Znajdujesz się w bardzo spokojnym okresie. W najbliższych dniach może ci się przydarzyć wiele miłych niespodzianek albo osiągniesz małe sukcesy prawie bez wysiłku, nie będziesz musiał nawet wyłożyć palcem! Z gwiazdami czasem tak bywa, że dają wiele, nie chcąc nic w zamian.

23 lipca - 22 sierpnia

**LEW**  
Najbliższe dni mogą przynieść ci niemal magiczne rozwiązanie problemów, z którymi od dawna już się borykasz. Będziesz mieć wrażenie, że doskonale pomysły spadają ci wprost z nieba - i tak właśnie jest! To będzie dobry czas, ciesz się nim, wykorzystaj go w pełni.

23 sierpnia - 22 września

**PANNA**  
Nie pozwól wmówić sobie, że twoje rozległe, dalekosiężne plany są „szalone” i niemożliwe do realizacji. Pokaż wszystkim, że stać cię na to, by zrobić dokładnie to, czego zapragniesz. Twoim życiowym powołaniem jest być na czele - nie zapomnij o tym!

23 września - 23 października

**WAGA**  
Będziesz mieć wrażenie, że emocje ścigają cię jak wściekle psy, będziesz miał ochotę ukryć się przed nimi gdzieś na końcu świata. I pewnie ci się to uda, gdyż ten „koniec świata” może okazać się miejscem w sumie dość nieodległym, gdzie ktoś pomoże ci odnaleźć ciszę.

24 października - 22 listopada

**SKORPION**  
Sytuacja astralna nie będzie w tym tygodniu najlepsza dla twojej kreatywności. Będziesz mieć spore trudności z podejmowaniem decyzji. Skup się więc raczej na prostych, niewymagających twórczego myślenia czynnościach - to potrwa tylko parę dni.

23 listopada - 21 grudnia

**STRZELEC**  
W powietrzu wokół ciebie jest jakaś wielka siła. Układ gwiazd wskazuje, byś z niej skorzystał. Jeśli wykorzystasz pozytywny aspekt tej mocy, możesz osiągnąć spore rezultaty, jeśli jednak sięgniesz po negatywny jej przejaw, wszystko skończy się jałowymi kłótniami.

22 grudnia - 20 stycznia

**KOZIOROŻEC**  
Być może w najbliższych dniach nawiążesz nowe znajomości. Energia astralna będzie dosłownie popychać ku tobie interesujących ludzi. Jeśli tak się stanie, nie wahaj się ani chwili - postaraj się „zdobyć” te osoby, gdyż w niedługim czasie możesz ich potrzebować.

21 stycznia - 20 lutego

**WODNIK**  
Będziesz się czuć pośród swoich bliskich trochę jak kura, która opiekuje się tuzinem kurczaków. Każdy z nich będzie wymagał twojej opieki i troski - jest to jednak raczej twoja potrzeba i wyobrażenie. A jeśli już musisz innych pouczać, to rób to przynajmniej z ironią i humorem.

21 lutego - 20 marca

**RYBY**  
Twoje głębokie sekrety, fantazje i w ogóle cała zazwyczaj ukryta strona twojej osobowości może wyjść na jaw przez nietypowe okoliczności, które zajdą tam, gdzie mieszkaś. Zarówno ty sam, jak i inni mogą być naprawdę bardzo zaskoczeni!

Pytka



### Książki

## Biografia artysty totalnego

Marian Walentyłowicz, nazywany polskim Disneyem, twórca Koziołka Matołka, prekursor polskiego komiksu, artysta totalny. Kiedyś uwielbiany, dziś zupełnie zapomniany.



Znikł, przepadł. Pozostał po nim strych zawalony po strop tezkami oraz pudłami pełnymi akwarel, grafik, książek, plakatów, partytur, reportaży, dzienników, klisz i albumów. Ale jak to znikł, zapytacie? Ano tak, prosty przykład: „Wakacje 1997 roku, kustosz Muzeum Techniki w Warszawie Witold Tchórzewski organizuje wycieczkę, sochaczewską wąskotorówką. Temat: Koziołek Matołek.

Chodzimy z kolegami po całym składzie i zadajemy ludziom proste pytanie: kto narysował Koziołka Matołka? Na dwieście pięćdziesiąt osób nie znalazła się ani jedna, która umiałaby odpowiedzieć. Facet przepadł. Tylu durniów wyciąga się na pomniki, a Mariana Walentyłowicza spycha w niebyt”.

Na szczęście znalazł się on - Marek Górlowski, uznany biografista i dociekliwy reporter, który postanowił odkryć na nowo niezwykle życie tego niebanalnego artysty, podróżnika i korespondenta. Zawarł w książce „Ilustrator. Przygody ojca Koziołka Matołka tylko dla dorosłych”. To pierwsza i jedyna biografia Walentyłowicza, a dla jego powstania wspomniany strych był początkiem, z którego wyłoniła się opowieść, a wraz z nią chuda sylwetka artysty.

Sława Walentyłowicza rysownika przed wojną mogła się równać jedynie ze sławą Walentyłowicza podróżnika. Kilka razy objechał świat dookoła. Jako korespondent wojenny przeszedł wraz z 1 Dywizją Pancerną gen. Maczka cały jej szlak bojowy. Gdziekolwiek był - na tournée z baletem reprezentacyjnym, w Afryce na safari czy na procesach norwimerskich - utrwał na to, co widział. Idealem było rysowanie w marszu. Górlowski w swojej książce się-

ga jednak jeszcze głębiej, prowadzi czytelnika przez kolejne etapy życia artysty, od dzieciństwa, aż po czas emigracji, przybliżając jego codzienność, pasję, trudności i chwile radości. Dowiadujemy się, jak wyglądała jego praca w prasie przedwojennej, jak rozwijał swój warsztat ilustratora, a także jak nawiązał współpracę z Kornelem Makuszyńskim, co zaowocowało stworzeniem jednej z najbardziej znanych postaci polskiej literatury dziecięcej. Górlowski udowodnił przy tym, że Walentyłowicz był kimś więcej niż tylko ilustratorem tej jednej postaci z bajki, choć jest ona symbolem dzieciństwa kilku pokoleń Polaków. W jego twórczości odbija się bowiem cały XX wiek z jego jasnymi i mrocznymi stronami, na które on potrafił patrzeć z dystansem.

Dostajecie zatem w swoje ręce książkę o artyście, który kreską opowiada historię, a jednocześnie sam w obliczu wojen, zmian politycznych i konieczności emigracji potrafił zachować własny świat wartości, poczucie humoru i ogromną miłość do rysowania.

an



Od wydawnictwa ZNAK mamy 2 egzemplarze książki. Otrzymają je osoby, które jako pierwsze napiszą do nas w poniedziałek 21.07 o godz. 17 na adres: konkurs@24tp.pl. W treści prosimy podać imię, nazwisko i adres, a w tytule maila wpisać: Ilustrator.

## Mozaika kulturowa Podtatrza

Nikoletta Kulka - miłośniczka miejsc nieoczywistych, tłumaczka kultur, przewodniczka krakowska oraz górską (beskidzka) - oddaje w ręce czytelników przewodnik „Dookoła Tatr. Znane i nieznanne atrakcje Podhala, Orawy, Liptowa i Spisza”.



Tatry, najwyższe góry w Polsce, majestatem, ostrymi granicami i wysokimi szczytami przyciągają wielu. Nie wszyscy jednak mogą lub chcą wyruszyć na wysokogórskie szlaki. To na nich czekają zatem różnorodne atrakcje Podtatrza, o którym autorka pisze, iż „(...) jest niczym rama oprawiająca srebrzysty klejnot tatrzańskich szczytów. Rozciąga się malowniczo u stóp najwyższego masywu w łańcuchu Karpat. Otula ze wszystkich stron najwyższe pasmo między Alpami a Uralem i Kaukazem. W tej niezwykłej krainie spotykają się różnorodne regiony etnograficzne: Podhale ze swoją dumną kulturą górską, zachowujący średniowieczne tradycje Spisz, skrywająca tajemnice dawnych węgierskich rubieży Orawa oraz Liptów, tworzący dziś kolebkę słowackiej turystyki. Każdy z tych obszarów, mimo bliskiego sąsiedztwa, zachował swoją unikatową tożsamość, a ich zbiór stanowi fascynującą mozaikę kulturową”. I właśnie do jej odkrywania zaprasza Nikoletta Kulka, z której przewodnikiem w rękach dowiecie się, „(...) gdzie szukać śladów przeszłości, a gdzie doświadczać najnowocześniejszych udogodnień; co zwiedzać, by zobaczyć jak najwięcej; dokąd zabrać dzieci, a gdzie szukać ciszy, spokoju i relaksu”.

Nim jednak wybieracie się eksplorować poszczególne regiony, warto dowiedzieć się o każdym co nieco. I tu autorka przygotowała dla czytelników krótkie wprowadzenia obejmujące rys historyczny, informacje geograficzne oraz kulturowe. Pisząc o Orawie wspomina chociażby o tradycyjnych orawskich mojach, imprezach takich jak Orawskie Lato, Festiwal pod Ro-

hacznicy czy Orawski Jarmark Odrodzonego Rzemiosła. Na Podhalu wyróżnia Parady Gazdowskie i kumoterki, Góralski Karnawał w Bukowinie Tatrzańskiej, Międzynarodowy Festiwal Folkloru Ziemi Górskich w Zakopanem i Polaniarski Osod w Kościelisku. Uwagę zwraca również na ciekawe muzea etnograficzne, zabytki, skanseny, miejsca, punkty widokowe, a także niecodzienne atrakcje, takie jak np. jazda konna z widokiem na Krywań, orawska kolejka leśna, huśtawka z widokiem na Babią, czy przejażdżki psimi zaprzęgami. Z jej przewodnika dowiecie się gdzie rozpocząć pluskając w termach, jak nocować w niecodzienny sposób, a nawet gdzie napić się dobrej kawy czy zjeść coś smacznego.

Znakami firmowymi Podtatrza są przede wszystkim fantastyczne widoki, których nie uświadczycie w innych częściach Polski. Dla mniej wprawnych wędrowników autorka przygotowała więc także propozycje malowniczych wycieczek łatwymi ścieżkami, na które możecie wybrać się również z dziećmi. Nic, tylko czytać, odwiedzać i zachwycać się.


an




Od wydawnictwa BEZDROŻA mamy 2 egzemplarze książki. Otrzymają je osoby, które jako pierwsze napiszą do nas w poniedziałek 21.07 o godz. 17 na adres: konkurs@24tp.pl. W treści prosimy podać imię, nazwisko i adres, a w tytule maila wpisać: Dookoła Tatr.

ROZDAJEMY BILETY


**KINO „GIEWONT”**  
Zakopane, ul. Kościuszki 4  
19.07 (sobota), godz. 20.20  
**KOSZMAR MINIONEGO LATA**  
PREMIERA!



**KINO STUDYJNE „MIEJSCE”**  
Zakopane, ul. Orkana 2  
19.07 (sobota), godz. 17.20  
**CUDOWNE ŻYCIE**



**KINO „SOKÓŁ”**  
Zakopane, ul. Orkana 2  
19.07 (sobota), godz. 19.50  
**SUPERMAN**



Do rozdania mamy dwa podwójne zaproszenia na każdy z filmów. Otrzymają je osoby, które jako pierwsze w **czwartek 17.07, o godz. 17** prześlą na adres mailowy: kino@24tp.pl swoje imię, nazwisko i nr telefonu. W tytule maila prosimy wpisać nazwę kina.

### KRZYŻÓWKA

1		2		3		4		5		6		7		8		9
		6										28				
11						10										
			3									20				
7			8			13	14					23			7	
15	16	14	17			18						19		20	22	21
		21				22										15
23			4					24						18		2
						25						27				
26		27	12	28												
						17		29		30						10
31	13							1								
								32		25						
33																

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
						20	21	22	23	24	25	26	27	28				

**POZIOMO:** 1. poranna w wojsku 6. zwycięzca konkursu 10. gwarowo okulary 11. utrata zmysłu powonienia 12. wenecka takśówka 13. stado ogarów 15. telewizyjna na dachu 19. przebój Kaomy 22. archipelag wysp japońskich położony między Morzem Wschodniochińskim a Oceanem Spokojnym 23. jeszcze nie kłus 24. powstają w miesiącach w czasie dużego wysiłku 25. nazwa starożytna Japonii 26. największy ptak drapieżny w Polsce 29. czas zbioru zbóż 31. rodzaj rytmowanej zagadki 32. tuczony kotlety 33. faza podziału jądra komórkowego.

**PIONOWO:** 1. straszy w starym zamczysku 2. francuski kierowca Formuły 1 (51 wygranych wyścigów) 3. zarządza siecią komputerową 4. król Argos 5. dawna opłata drogową 6. uznawanie za zgodne z prawem 7. sąsiaduje z Wolinem 8. szal narzucony na ramiona 9. przędza jedwabna 14. rzadkie zjawisko, osobliwość 16. wylansował przebój „Kobiety są gorące” 17. arkusz kalkulacyjny firmy Microsoft 18. cenna starość 20. eleganckie auto z Monachium 21. kaprys, grymas 26. dawny dostojnik turecki 27. tkanina z włókna poliestrowego 28. ojczyzna Odysusza 29. bociani przysmak 30. przesmyk Koryncki.

**HASŁO - PRZYŚŁOWIE GRECKIE** - z ponumerowanych pól od 1 do 28 wraz z kuponem prosimy przesyłać na adres: Tygodnik Podhalański, Zakopane, ul. Krupówki 54 lub mailem na adres: konkurs@24tp.pl (w tytule nr kuponu) w terminie do 10 dni od ukazania się numeru. Wśród osób, które nadesłały prawidłowe odpowiedzi, rozlosujemy nagrodę.

**Rozwiązanie krzyżówki nr 26/2025**  
Hasło: **NIE BOLĄ PLECY TEGO, KTO JE ZGINA**  
Nagrodę niespodziankę wylosowała pani **ZOFIA ZAJĄC** z Ratułowa. Gratulujemy! Prosimy o kontakt z biurem TP, ul. Krupówki 54 w terminie dwóch tygodni.



## PIŁKA NOŻNA



## Wygrany sparing numer dwa i kolejne transfery

W swoim drugim meczu sparingowym przed startem rozgrywek Betclit 2. Ligi piłkarze Podhala Nowy Targ pokonali w Krakowie trzecioligowe rezerwy Cracovii 3:1.

**D**o przerwy prowadzenie Podhala w 11. minucie dał Marcinho, który po dośrodkowaniu z bocznego sektora boiska przez Jakuba Rubisia, uprzedził defensorów Cracovii i z bliska głową skierował piłkę do bramki.

Po przerwie pierwsi skutecznie zaatakowali gospodarze. Po kontrataku do remisu doprowadził Nowakowski. Podhale losy meczu przeżyli w ostatnich jego 10 minutach. Najpierw Mateusz Niedziałkowski trafił na 2:1 po indywidualnej akcji, a po chwili z indywidualnego błędu bramkarza Cracovii skorzystał Rastislav Vaclavik.

Bardzo owocny mecz sparingowy. Dobry sprawdzian z młodym, ambitnym zespołem, który właśnie awansował do III ligi. Intensywność tego meczu była na zadowalającym poziomie. Cieszymy się ze zwycięstwa, ale także z większości dobrze rozegranych minut. Widać powtarzalność tych elementów, które chcemy doskonalić przed zbliżającym się sezonem - ocenił trener Tomasz Kuźma.

**Cracovia II - NKP Podhale Nowy Targ 1:3 (0:1)**

0:1 Marcinho 11, 1:1 Nowakowski 60, 1:2 Niedziałkowski 81, 1:3 Vaclavik 84.

**Podhale:** Styrzcza (46 testowany) - Michota, Vosko, Kozarzewski - Rubiś, Nowak, Vaclavik, Seweryn - Marcinho, Kurzeja, Purcha oraz Salak, Niedziałkowski, Pena, A. Łukasz, M. Łukasz, Zemanek.

NKP Podhale Nowy Targ ogłosiło kolejny ruch transferowy przed nadchodzącym sezonem w Betclit 2. Lidze. Do drużyny dołączy Marcin Kumorek - 22-letni defensywny pomocnik, który w poprzednim sezonie reprezentował barwy Siarki Tarnobrzeg. To już trzeci transfer beniaminka po awansie na szczebel centralny.

Kumorek, urodzony w 2003 r. w Tarnowie, jest wychowankiem Akademii Piłkarskiej TAP Tarnów. W sezonie 2024/2025 był podstawowym zawodnikiem Siarki Tarnobrzeg - rozegrał łącznie 24 mecze w III lidze, z czego aż 23 rozpoczął w wyjściowym składzie. Na swoim koncie zapał także dwa gole.

Wcześniej reprezentował m.in. Resovię Rzeszów oraz Sokoła Kolbuszowa Dolna. Znanym z waleczności, taktycznej elastyczności i dobrej organizacji gry defensywnej. Może występować zarówno jako defensywny pomocnik, jak i środkowy obrońca.

Maciej Zubek

## PIŁKA NOŻNA

## Młody talent z Podhala zachwycił Europę - Jakub Kalata wśród najlepszych

Podczas zakończonych w piątek Otwartych Mistrzostw Europy Mężczyzn do lat 19 w Goeteborgu udany występ zanotowała reprezentacja Polski, która ostatecznie zajęła 5. miejsce. Szczególnie powody do dumy ma Klub UKS Świt Szafłary - jego wychowanek Jakub Kalata został wybrany do Drużyny Gwiazd turnieju jako najlepszy prawoskrzydłowy.

**T**o ogromne wyróżnienie dla młodego zawodnika, który przez cały turniej prezentował znakomitą formę, waleczność i skuteczność. Wybór Kalaty do najlepszej siódemki mistrzostw to również wielkie uznanie dla pracy szkoleniowej w klubie z Szafłar oraz wsparcia, jakie otrzymuje od rodziny.

Reprezentacja Polski, prowadzona przez trenera Mariusza Jurasika, zakończyła zmagania z bilansem pięciu zwycięstw i trzech porażek. W fazie grupowej biało-czerwoni pokona-

li Litwę i Estonię, a następnie w drugim etapie turnieju odnieśli trzy kolejne zwycięstwa - z Finlandią, Wyspami Owczymi i Holandią. To właśnie wygrana z Holandią 19:18 w ostatnim meczu zapewniła Polsce 5. miejsce w klasyfikacji końcowej.

Dla społeczności Szafłar i lokalnego środowiska sportowego wyróżnienie Jakuba Kalaty to z pewnością powód do dumy oraz motywacja do dalszej pracy z młodymi talentami.

mz

## PIŁKA NOŻNA

## 36 młodych piłkarzy z dziewięciu krajów przyjedzie do Nowego Targu

Podczas konferencji prasowej na Stadionie Miejskim w Nowym Targu tematem przewodnim była 5. edycja prestiżowego projektu „Polonia The Best Young Players”, skierowanego do młodych piłkarzy polskiego pochodzenia, trenujących poza granicami kraju.

**P**rzez cztery dni - od 21 do 24 lipca - Nowy Targ będzie gościł 36 zawodników z 9 krajów, szkolących się na co dzień w renomowanych klubach, takich jak Manchester City, Chelsea, Tottenham, Schalke 04 czy FC Porto.

W konferencji udział wzięli: Krzysztof Trochimiuk - zastępca burmistrza Miasta Nowy Targ, Tomasz Popiela - prezes Fundacji „Ja Też Mam Marzenia” oraz Jędrzej Furca z Miejskiego Centrum Sportu i Rekreacji w Nowym Targu.

Zdecydowaliśmy się na współpracę z Fundacją po skrupulatnej analizie ich dotychczasowych działań. Doszliśmy szybko do wniosku, że to bardzo wartościowy partner. Cieszymy się, że udało się dojść do porozumienia i że to właśnie Nowy Targ będzie gospodarzem pią-

tej edycji projektu - podkreślił Krzysztof Trochimiuk. - Mamy apetyt na więcej. Miasto Nowy Targ znane jest ze sloganu „Startuj tu” - to odzwierciedlenie naszej aktywności sportowej, która obejmuje wiele dyscyplin.

Projekt „Polonia The Best Young Players” to unikalna inicjatywa mająca na celu identyfikację i rozwój młodych talentów piłkarskich o polskich korzeniach. Organizator - Fundacja „Ja Też Mam Marzenia” - od lat skupia się na integracji, edukacji sportowej i budowaniu więzi z Polonią na całym świecie.

Cieszę się, że Nowy Targ stał się częścią naszego projektu. To już piąta edycja. W ciągu czterech lat zaprosiliśmy blisko 120 zawodników, z czego aż ośmiu trafiło do młodzieżowych reprezentacji Polski - mówił Tomasz Popiela. - Chcemy, aby ci młodzi piłkarze zamiast innych reprezentacji wybrali Polskę. Wybór Nowego Targu był oczywisty: znakomita infrastruktura sportowa i noclegowa, bliskość lotniska w Krakowie, a boisko MCSiR po modernizacji to jedno z najlepszych w Małopolsce. Dziękuję władzom miasta za życzliwość i mam nadzieję, że w przyszłości wspólnie zorganizujemy tu duży, międzynarodowy turniej z udziałem

tem dzieci z całego świata.

Zawodnicy będą trenować pod okiem szkoleniowców młodzieżowych reprezentacji Polski, a także rozegrają mecze sparingowe z Akademią Piłkarską NKP Podhale Nowy Targ. Wydarzenie ma także wymiar społeczny - oprócz treningów przewidziane są spotkania integracyjne i wymiana doświadczeń między rodzinami młodych zawodników.

Bardzo się cieszymy, że na naszych obiektach odbędzie się tak prestiżowe wydarzenie. To potwierdza wysoką jakość naszej infrastruktury i daje nadzieję na długofalową współpracę z Fundacją - zaznaczył Jędrzej Furca z MCSiR Nowy Targ.

Fundacja „Ja Też Mam Marzenia”, której prezesem od 7 lat jest Tomasz Popiela, działa w piłce młodzieżowej od 13 lat. Co roku organizuje ok. 7 turniejów najwyższej klasy z udziałem takich klubów jak FC Barcelona, Liverpool czy FC Porto.

Projekt „Polonia The Best Young Players” jest oficjalnie wspierany przez Polski Związek Piłki Nożnej, a jego ambasadorem jest Robert Lewandowski.

Maciej Zubek

## TURBACZ SUMMER TRAIL 2025

## Rekord frekwencji i sportowe emocje w górach

Ponad 530 zawodników z całej Polski znalazło się na listach startowych VI edycji Turbacz Summer Trail, która 5 lipca na dobre wpisala się w kalendarz najważniejszych wydarzeń biegowych w polskich górach. Nowy Targ po raz kolejny stał się tętniącą sportowym życiem stolicą Górców, a uczestnicy mierzyli się z pięcioma trasami rozlokowanymi na malowniczych szlakach regionu.



**O**rganizatorem wydarzenia była Fundacja Rozwoju Sportu i Promocji Obronności „MURAWA”, przy współpracy z Miastem Nowy Targ. Głównym partnerem była Gmina Nowy Targ, a partnerem - Starostwo Powiatowe w Nowym Targu.

W wydarzeniu czynny udział wzięli przedstawiciele władz lokalnych. Zastępca burmistrza Miasta Nowy Targ Krzysztof Trochimiuk oraz radny miasta Bartłomiej Garbacz pokonali dystans Mizuno Letniej Dwunastki, dając przykład aktywności i wspierając inicjatywę od środka - na własnych nogach i z uśmiechem na twarzy.

Zróżnicowane trasy - od klasycznego maratonu z Krościenka po radosny bieg z czworonogami - oferowały nie tylko rywalizację, ale też pełne przyrody i wsparcia doświadczenie. Szczególnie zapamiętany zostanie punkt „all inclusive” przy Schronisku na Turbaczu - z bogatym zaopatrzeniem od Markam Kasinka Mała, DrWitt oraz Eatyx Polska.

Wielkie emocje czekały też na mecie - wspólnej dla wszystkich dystansów - na

Kowańcu, gdzie DJ, góralski konferansjer i entuzjazm kibiców stworzyli niepowtarzalną atmosferę.

Każdy uczestnik otrzymał bogaty pakiet startowy (koszulkę techniczną Mizuno, wejściówkę do strefy basenowej Term Gorący Potok, bilet do Centrum Przyrodniczo-Edukacyjnego Brama w Gorce, opakowanie Czanieckiego Makaronu, Shot Welsom, 2 butelki pełnowartościowego posiłku Eatyx, Herbatę Teekanne).

Na mecie czekał regeneracyjny posiłek, napoje od DrWitt, Alcalia, Tiger oraz bezalkoholowy Miłostaw z Browaru Fortuna.

Czworonożni uczestnicy również nie zostali pominięci - na mecie czekały przysmaki od Petmex.

Zawody punktowane były w Lidze Biegów Górskich - a rywalizacja na trasach 12, 26 i 45 km przyniosła biegaczom cenne punkty do klasyfikacji sezonowej.

### Mizuno Letnia Dwunastka (12 km)

Kobiety: 1. Marta Glińska - 1:01:16, 2. Kasia Grzyb - 1:14:26, 3. Sylwia Łukasik - 1:14:53

Mężczyźni: 1. Paweł Hatala - 54:34, 2. Grzegorz Żółtek - 54:55, 3. Krzysztof Miroszka - 56:09

### TST na 6 łap (12 km z psem)

Kobiety: 1. Magdalena Kolczyń - 1:04:30, 2. Kamila Okoń - 1:07:21, 3. Rozalia Pająk - 1:07:28  
Mężczyźni: 1. Stefan Wnorowski - 1:03:26, 2. Szymon Lewandowski - 1:18:09, 3. Michał Łempa - 1:21:08

### Gorce Maraton (45 km)

Kobiety: 1. Małgorzata Dziadzio - 5:11:41, 2. Aleksandra Grabias - 5:34:28, 3. Agnieszka Górecka - 5:47:20

Mężczyźni: 1. Karol Siola - 3:59:17, 2. Paweł Dybek - 4:29:11, 3. Wojciech Ścieszka - 4:43:00

### Gorący Potok Trail (27 km)

Kobiety: 1. Magdalena Łączak - 2:30:54, 2. Katarzyna Mrozek - 2:34:39, 3. Anna Barańska - 2:40:37

Mężczyźni: 1. Piotr Biernawski - 2:07:24, 2. Dariusz Tarasek - 2:08:04, 3. Grzegorz Gębusia - 2:09:38

mz

REKLAMA

**BASENY TERMALNE**  
BASENY-SAUNY-RESTAURACJE-STREFA ZABAW DLA DZIECI  
PARK LINOWY-30 METROWA HUŚTAWKA BIG SWING

KS Szarotka dziękuje Basenom Gorący Potok za wsparcie

www.goracypotok.pl | info@goracypotok.pl | +48 717 515252

„On Bóg jest moim zbawieniem, będą miał otulenie i bac się nie będzie, Bo Pan jest moją mocą i piękną. On stał się dla mnie zbawieniem.”

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamy, że dnia 14 lipca 2025 r. Zmarł w wieku 95 lat nasz kochany  
**MACIEJ TARGOSZ**  
MĄŻ, TATA I DZIADEK  
Ś.P.



„Spójrzcie na spójnicę. Mój bracie, gdzie?”

Z głębokim żalem zawiadamy, że dnia 14 lipca 2025 r. Zmarł w wieku 99 lat nasz kochany  
**Marian KUCHTA „Ginynewcyń”**  
Twórcą ludowy



„Nie umiera ten, kto trwa w sercach i pamięci naszej...”

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamy, że dnia 11 lipca 2025 r. Zmarł w wieku 77 lat nasz kochany  
**Emilia KUCZKOWICZ**  
Orawka 163



„W momencie śmierci bliskiego, serce człowieka świadomie nie chce oddać się zapachom parafin...”

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamy, że w dniu 11 lipca 2025 r. zmarł w wieku 92 lat nasz kochany  
**MARIA BOROWICZ**  
z domu Zięba



„Jest na świecie taki rodzaj smutku, którego nie można wyrazić słowami.”

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamy, że dnia 14 lipca 2025 r. zmarł w wieku 77 lat nasz kochany  
**Władysław BARTOSZEK**  
Zam. Zakłate Kocietno 80  
Modlitwa różańcowa przy Zmarłym dnia 16 lipca 2025 r. (środa) o godz. 13:30




„KTO ŻYJE W PAMIĘCI INNYCH, TEN NIE UMARA, LECCY SIĘ TYLKO ODDALA.”

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamy, że w dniu 12 lipca 2025 r. zmarł w wieku 95 lat nasz kochany  
**GENOWEFA RÓG**  
z domu Nowy Targ. M. Koperwika 4



„Czasu spędzonego z tymi, których kochamy, nigdy nie jest za dużo.”

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamy, że dnia 12 lipca 2025 r. zmarł w wieku 64 lat nasz kochany  
**Krzysztof GRAPA**  
Podwilk 329A



„Nie opamiętał się, tylko stał się świadkiem w pamięci i sercu, jak pięknie umierał...”

Ś.P.

**JAN PUSTUŁA**  
NAJKOCHAŃSZY SYN, BRAT I WUJEK  
Przeżył lat 55, zaprzany Św. Sakramentami zmarł w Pann dnia 13 lipca 2025c.



„W momencie śmierci bliskiego, serce człowieka świadomie nie chce oddać się zapachom parafin...”

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamy, że dnia 13 lipca 2025 r. zmarł w wieku 96 lat, zaprzany Sakramentami Świątymi nasz kochany  
**MARIA MAREK**  
Z domu CHUDOBA  
z domu Nowy Targ ul. Słowicza 2



„Odziedlił ale w sercach naszych pozostanie aż zawsze”

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamy, że w dniu 12 lipca 2025 r. Odszedł od nas w wieku 69 lat nasz kochany  
**Kazimierz SPROCH**  
Zam-Dział 66



„Czasu spędzonego z tymi, których kochamy, nigdy nie jest za dużo.”

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamy, że dnia 12 lipca 2025 r. Odszedł od nas w wieku 94 lat nasz kochany  
**Maria ŚWIETLAK**  
Zubrzyca Górna 264



**STYKS**  
Zakład Usług Pogrzebowych  
K.M.Janiczek S.C.  
34-700 Rabka-Zdrój  
ul. Zakopiańska 58B, ul. Kilińskiego 46B  
tel. 18 26 79 260 kom. 609 106 956  
www.styksrabka.pl  
km.janiczek.styks@op.pl


„Póki ci widać w ciemnej kramie, gdzieś tam nie sięga, gdzieś tam nie płynie, gdzieś słyszysz Boga głos serdeczny i Póki widać...”

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamy, że dnia 10 lipca 2025 r. zmarł w wieku 61 lat nasz kochany  
**Stanisław JAKUBIEC MACIOSEK**  
Zam. Nowe Bystre 114




„W momencie śmierci bliskiego, serce człowieka świadomie nie chce oddać się zapachom parafin...”

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamy, że dnia 14 lipca 2025 r. zmarł w wieku 77 lat, zaprzany Sakramentami Świątymi nasz kochany  
**EDWARD PAWLICA**  
z domu Łapcze Wyżnie ul. Na Brzoze 29



„Odziedlił ale w sercach naszych pozostanie aż zawsze”


Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamy, że dnia 12 lipca 2025 r. Odszedł od nas w wieku 66 lat nasz kochany  
**Józef TYRAŁA**  
Zam-Dział 103 a



**AR BRZOSTOWSCY**  
ZAKŁAD USŁUG PORZEBOWYCH  
NOWY TARG  
ul. Św. Anny 46  
TEL. CAŁODOBOWY 18 266 98 94  
kom. 601 46 57 59 kom. 507 52 33 34  
www.arbrzostowscy.pl  
Filia Łapsze Niżne, ul. Jana Pawła II  
tel. 18 265 92 21

„W chwili śmierci, serce człowieka świadomie nie chce oddać się zapachom parafin...”

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamy, że dnia 13 lipca 2025 r. zmarł w wieku 77 lat nasz kochany  
**Anna GONDEK**  
Zam. Ciche 703



„Odziedlił ale w sercach naszych pozostanie aż zawsze”

Z głębokim żalem zawiadamy, że dnia 11 lipca 2025 r. Zmarła w wieku 73 lat  
**Jadwiga RYCHTARCZYK**  
z domu Sarnecka



„KTO ŻYJE W PAMIĘCI INNYCH, TEN NIE UMARA, LECCY SIĘ TYLKO ODDALA.”

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamy, że w dniu 11 lipca 2025 r. zmarł w wieku 77 lat nasz kochany  
**TADEUSZ PLEWA**  
z domu Sromowce Wyżnie ul. Św. Kingi 68



**JABŁOŃSKI** Zakład Pogrzebowy  
**DOM POGRZEBOWY** W MIĘJUSTWIE OBOK CMENTARZA  
KOMPLEKSOWA ORGANIZACJA CEREMONII POGRZEBOWYCH  
JABŁONKA 601-966-905  
RATUŁÓW 661-429-750  
CZARNY DUNAJEC 661-429-750  
KAPLICA DO MODLITW I POŻEGNAŃ ZMARŁYCH



„KTO ŻYJE W PAMIĘCI INNYCH, TEN NIE UMARA, LECCY SIĘ TYLKO ODDALA.”

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamy, że dnia 13 lipca 2025 r. zmarł w wieku 66 lat, zaprzany Sakramentami Świątymi nasz kochany  
**JÓZEF PLEWA**  
z domu Nowy Targ, os. Nowe 48



„Dla nas nie ma podręcznika. Głębokość jest, aż zawsze pozostanie w naszym sercu”

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamy, że dnia 18 lipca 2025 r. zmarł w wieku 89 lat nasz kochany  
**Zofia CHŁEBEK**  
Podwilk 243




„Czasu spędzonego z tymi, których kochamy, nigdy nie jest za dużo.”

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamy, że dnia 18 lipca 2025 r. zmarł w wieku 91 lat nasz kochany  
**JERZY DREWNOWSKI**



„Póki ci widać w ciemnej kramie, gdzieś tam nie sięga, gdzieś tam nie płynie, gdzieś słyszysz Boga głos serdeczny i Póki widać...”

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamy, że dnia 10 lipca 2025 r. zmarł w wieku 61 lat nasz kochany  
**Edward POSKRÓBEK**  
Podszkie 96



„W momencie śmierci bliskiego, serce człowieka świadomie nie chce oddać się zapachom parafin...”

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamy, że dnia 10 lipca 2025 r. zmarł w wieku 79 lat nasz kochany  
**Helena Bobak**  
z domu Skupień



„W momencie śmierci bliskiego, serce człowieka świadomie nie chce oddać się zapachom parafin...”

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamy, że w dniu 10 lipca 2025 r. zmarł w wieku 85 lat, zaprzany Sakramentami Świątymi, nasz kochany  
**MARIA MOŚ**  
z domu Skwarów  
zam. Nowa Biała, ul. Obławska 61



ZAKŁAD OSTATNIEJ POSŁUGI  
**CAŁUN**  
KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE PRZEWÓZ MIĘDZYNARODOWY  
Czynne w godz. 7-18, tel./fax: 18 201 20 80  
Całodobowy tel. 798 467 667, 519 631 731  
Zakopane, ul. Nowotarska 18 (vis a vis cmentarza)  
KWIACIARNIA KROKUS  
Czynne: poniedziałek-sobota: 8.00-20.00, niedziela: 9.00-19.00  
tel. 18 20 128 12, Zakopane, ul. Kościuszki 19A  
calun-zakopane.pl

**USG, RTG, EEG****Zakopane**

◆ **GABINET USG - LEK. MED. ANDRZEJ KLASIŃSKI** - specjalista rentgenolog. **BADANIA USG JAMY BRZUSZNEJ, TARCZYCY, SUTKÓW, STAWÓW, DOPPLER. UL. SIENKIEWICZA 3B.** Pon., wt., śr. i czw. 11-12. Tel. 504 108 602. (1/Z)

◆ **GABINET USG - lek. med. EWA GÓRKA, specj. rentgenolog.** USG jamy brzusznej, tarczycy, głowy przez ciemiaczko u dzieci, piersi. Pon., śr., czw. od godz. 14 po uzgodnieniu telefonicznym: 608 610 101. **Ul. Sienkiewicza 4A.** (2/Z)

**Krościenko**

◆ **Lek. med. Wojciech Gradowski.** **USG: JAMY BRZUSZNEJ, TARCZYCY, JĄDER, DOPPLER: TĘTNIC SZYJNYCH, TĘTNIC I ŻYŁ KOŃCZYN, OPISY ZDJĘĆ RTG.** Ul. Esperanto 2. Rejestracja: 604 567 583. (133/NT)

**INTERNA****Zakopane**

◆ **GASTROMED INTERNA i ENDOSKOPIA** Specjalistyczna Poradnia Internistyczna, ul. Stolarczyka 12. **Lek. med. Henryk Chodurski** przyjmuje pon.-pt. po wcześniejszej rejestracji telefonicznej: 18 20 646 64, 606 46 39 40. **www.gastromedzakopane.pl** (10/Z)

**Nowy Targ**

◆ **Specjalistyczny Gabinet Lekarski - lek. med. Witold Kalata, specjalista chorób wewnętrznych.** N. Targ, ul. Krasińskiego 3, gabinet Cardim. Rej. 600 354 696, 516 618 111. Porady internistyczne i kardiologiczne. Kwalifikacje do zabiegów operacyjnych. (167/NT)

**PEDIATRIA****Zakopane**

◆ **Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Lekarska - GRAŻYNA MAŁEK - pediatra.** Codziennie: Droga do Olczy 8 b. Tel. 18 20 14-999, 603 610-605. (19/Z)

◆ **Pediatra TERESA BUR-NAT - specj. chorób dzieci.** Wizyty domowe, tel. 18 20-125-92, 604 06-17-26. Gabinet: Bulwary Słowackiego 4A/3. (21/Z)

◆ **PEDIATRYCZNE WIZYTY DOMOWE.** Lek. Janina Kovacs. Tel. 601860090 (245/NT)

**OKULISTYKA****Zakopane**

◆ **Lek. med. LUCYNA GALICAJURECKA - OKULISTA** optometrysta PWR - Krupówki 52 (obok Biura Ogłoszeń TP). **ZAKŁAD OPTYCZNY** i rejestracja pacjentów: pon. 10-17.30, wt. 10-17.30, śr. 10-16, pt. 10-15. Badanie okulistyczne po wcześniejszym zarejestrowaniu telefonicznym (w godzinach j.w.): 18 20 66 824. (23/Z)

◆ **GABINET OKULISTYCZNY.** Specjalista okulista lek. **MAŁGORZATA KWIATKOWSKA.** Ul. Chałubińskiego 37B, tel. 18 20 62-907, 601 177-405 przyjmuje pn. i czw. od 16-17, Zakopane, ul. Sienkiewicza 3B, przyjmuje wt. 16-17, pt. 17-18. W nagłych przypadkach codziennie. (27/Z)

◆ **Lek. med. TOMASZ SZTEN-CEL - OKULISTA.** Dobór soczewek kontaktowych. Zakład optyczny na miejscu. Zakopane, Na Wilcznik 1 a. **NAGŁE PRZYPADKI: 604 42 65 92.** Rejestracja tel. czynna od 9-18, w soboty 10-13, 18 20 153 73. (28/Z)

◆ **Lek. med. ESTERA RÓŻEWICZ - OKULISTA.** Diagnostyka i leczenie chorób oczu. Wtorek 9-12, czwartek 16-18, piątek 10-12. **Ul. Gimnazjalna 1 (DOM RZEMIOSŁA).** Tel. dom. 18 20 68 148, 606 609 406. (29/Z)

◆ **GABINET OPTOMETRYCZNY.** Badanie wad wzroku i dobór okularów. **Inż. LUCYNA MARUCHA** Optometrysta UM Poznań. Zakład Optyki Okularowej, ul. Kasprusie 1 B. Tel. 18 20 149 71, **www.optyka-optometria.pl** (300/Z)

**Rabka**

◆ **DR N. MED. MAŁGORZATA WOŚ, SPECJALISTA OKULISTA,** Szpital im. Żeromskiego w Krakowie, konsultacje, zabiegi okulistyczne, **KRÓTKIE TERMINY OCZEKIWANIA NA ZABIEG USUNIĘCIA ZAĆMY. SPEC MED, ul. Prof. Jana Rudnika 3B, 602 222 084.** (431/Z)

**Nowy Targ**

◆ **Lek. med. Marta Kotylak - specjalista chorób oczu.** Leczenie schorzeń oczu, soczewki kontaktowe, orzecznictwo, badania profilaktyczne, okulistyka dziecięca, kwalifikacje do laserowego usuwania wad wzroku, komputerowe badanie pola widzenia, badanie tomografii komputerowej oczu (OCT). **Ul. Kolejowa 10, pon. pt 9-17, wt. czw. 14-17. Rej. 509 297 858, 18 26 73 272.** (5/NT)

**GINEKOLOGIA, POŁOŻNICTWO****Zakopane**

◆ **PORADNIA GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZA, lek. med. GRZEGORZ MARKOWSKI - spec. ginekolog-położnik,** Nowotarska 79, 18 20 64 244. Przyjęcia: bezpłatne (umowa z NFZ); pn., śr., czw. 8-14.30, wt. 14-18; prywatne: wt. 18-19, pt. 16-17. (13/Z)

◆ **Specjalistyczny Gabinet Chorób Kobięcych i Położnictwa, USG, USG piersi i cytologia - lek. med. DANUTA GRUSZKA-WRÓBEL, specjalista ginekolog-położnik.** Droga do Samków 3 A, poniedziałki i czwartki od 16. Tel. 18 20 629-50, 604 118 380. (40/Z)

◆ **Lek. med. MACIEJ WIDERA - ginekolog - położnik - USG, CYTOLOGIA.** Przyjmuje po uzgodnieniu tel. 602 389-411. **Ul. Kaszelewskiego 6** (dojazd od ul. Powstańców Śląskich przez parking pod Gubałówką). (41/Z)

◆ **GINEKOLOGIA POŁOŻNICTWO** Dr hab. n. med. Hubert Wolski, lek. Magdalena Masalska-Wolska, lek. Jan Wolski. Badania prenatalne. Monitorowanie ciąży. Profilaktyka onkologiczna. Badania prenatalne: USG, KTG. Profilaktyka onkologiczna: Cytologia, Kolposkopia, USG. **Ul. Kościuszki 1, Zakopane, rejestracja 660 615 089.** (316/NT)

**Nowy Targ**

◆ **Dr hab. n. med. Hubert Wolski, specjalista ginekolog-położnik** USG 3D, 4D, cytologia, ul. Waksmundzka 67, Nowy Targ. Rejestracja telefoniczna 660 615 089. (18/NT)

◆ **Gabinet Ginekologiczno-Cytologiczny lek. med. MA-REK GIZIŃSKI** specjalista ginekolog-położnik. Nowy Targ, Rynek 24. Przyjmuje poniedziałki, środy, czwartki i soboty. Rejestracja tel. -sms 602 520 972. (318/NT)

**Czarny Dunajec**

◆ **AB CLINIC CENTRUM GINEKOLOGII I LECZENIA NIEPŁODNOŚCI** - dr n. med. A. Gąsiorowska, lek. B. Pflaum, lek. M. Tutaj. Prowadzenie ciąży, USG, cytologia, KTG, leczenie schorzeń ginekologicznych. **Ul. Kantora 6** (budynek Tatra Medici), 698 911 801 (433/Z)

**SPECJALISTYCZNE GAB. LEKARSKIE****Zakopane**

◆ **Lek. med. ALEKSANDRA SKUPIEŃ-DUDEK - MEDYCINA PRACY** - badania profilaktyczne, badania kierowców oraz dla celów sanepid. - ul. Sienkiewicza 3 b, poniedziałki 9-11, środy 15-17, tel. 603 125-551 (38/Z)

**LARYNGOLOGIA****Zakopane**

◆ **WOJCIECH MAŁEK - spec. audiolog laryngolog.** Zakopane, Dr do Olczy 8 b (codziennie) i Nowotarska 79 ZAK-MED (pn., czw.) i wizyty domowe. Nowy Targ, Kopernika 7. **DOBÓR APARATÓW SŁUCHOWYCH. BADANIA SŁUCHU: AUDIOMETRIA, TYMPANOMETRIA, OTOEMISJA, ABR; ENDOSKOPIA.** Badania okresowe pracowników. 18 20 14 999, 601 46 04 50. (31/Z)

◆ **GABINET LARYNGOLOGICZNY.** Specjalista laryngolog lek. **PAWEŁ KWIATKOWSKI.** Dobór aparatów słuchowych. **Ul. Sienkiewicza 3B: pon. i czw. od 16-17. Ul. Chałubińskiego 37B, wt. i pt. 17-18.** W sprawach pilnych codziennie: 18 20-62-907. Wizyty domowe, 603 125-510. (34/Z)

**Rabka**

◆ **Drn. med. Mieczysław Kossek - specjalista otolaryngolog.** Choroby uszu, nosa, gardła i krtań u dorosłych i dzieci. Choroby alergiczne górnych dróg oddechowych. **Rabka-Zdrój, ul. Władysława Orkana 19B** (Centrum Handlowe „MAŁGOSIA” II piętro). Przyjmuje: pon., śr., pt. 16-17. **Tel. 603 055 491.** (8/NT)

◆ **DR N. MED. JAN WOŚ, SPECJALISTA OTOLARYNGOLOG,** Szpital im. Żeromskiego w Krakowie, badanie dorosłych i dzieci (endoskopia w cenie), usunięcie migdałków, operacje przegrody nosa i endoskopowa zatok, leczenie chrapania. **SPEC MED, ul. Prof. Jana Rudnika 3B, 602 222 084.** (360/Z)

**ORTOPEDIA****Zakopane**

◆ **SPECJALISTYCZNY GABINET ORTOPEDYCZNO-URAZOWY, prof. dr hab. med. Daniel Zarzycki,** ul. Jagiellońska 34, wtorki 17-19. Rejestracja telefoniczna: 668 690 415. (268/Z)

◆ **Lek. med. JANUSZ KALISKI, GABINET ORTOPEDYCZNY I MEDYCYNY PRACY** (porady ortopedyczne, RTG, USG, badania profilaktyczne, badania kierowców, badania osób ubiegających się o pozwolenie na broń). **Ul. WOJDYŁY 18D,** tel.: 509 961 365. (428/Z)

◆ **PORADNIA ORTOPEDYCZNA, lek. med. SZYMON BANAK** przyjmuje w poniedziałki 17.00-19.00, ul. Makuszyńskiego 1, Zakopane. Rejestracja telefoniczna: 694 41 35 49. (405/Z)

◆ **GABINET ORTOPEDYCZNY. Dr n. med. WOJCIECH KAČKI.** Przyjmuje: piątki (17-19): Zakopane, Balzera 18, rejestracja: 606 509 539; poniedziałki (18-20): ALLMEDICA, Nowy Targ, Kolejowa 31, rejestracja: 18 265 74 88 (196/Z)

**CHIRURGIA****Murzasiczle**

◆ **Prywatny Gabinet Chirurgiczny MAGDALENA DANIEL - specjalista chirurgii dziecięcej.** **Ul. Chycokówka 1,** tel. 602651002. Choroby chirurgiczne, choroby paznokci leczone metodą podologiczną **ARKADY,** bezbolesne usuwanie blizn i rozstępów nieinwazyjną metodą **BLOOMEA.** (437/Z)

**CHIRURGIA RĘKI, MIKROCHIRURGIA****Poronin**

◆ **Dr PAWEŁ ZEJLER - Europejski Specjalista Chirurgii Ręki FESSH - Specjalista chirurgii ogólnej.** Leczenie zachowawcze i operacyjne chorób ręki i kończyny górnej. Minimalnie inwazyjnie. **TATRZAŃSKIE CENTRUM CHIRURGII RĘKI: 18 2637077, www.galicamed.pl, www.chirurgiareki.pl** (439/Z)

**ENDOKRYNOLOGIA****Nowy Targ**

◆ **Centrum Zdrowia „INTERMED,” lek. med. Irena Wójciak-Majerczak, endokrynolog, specjalista chorób wewnętrznych.** Konsultacje endokrynologiczne, usg tarczycy. Nowy Targ, ul. Pajerskiej 8a, tel. 18 549 16 66. **www.intermed24.pl, Krościenko, przychodnia Esperanto 1, tel. 609 468 844.** (71/NT)

◆ **Lek. med. Elżbieta Pałuszak, specjalista internista - ENDOKRYNOLOG.** USG jamy brzusznej i tarczycy. Rynek 24. Przyjmuje: 1., 2. i 3. sobota miesiąca: 9-13. Tel. 602 319 259. (42/NT)

**ENDOSKOPIA****Zakopane**

◆ **GASTROMED INTERNA i ENDOSKOPIA Pracownia Endoskopowa,** ul. Stolarczyka 12. **Dr Henryk Chodurski** przyjmuje pon.-pt. po rejestracji telefonicznej: 18 20 646 64, 606 46 39 40. Także w ramach NFZ. Gastroskopia, kolonoskopia. (68/Z)

**Nowy Targ**

◆ **LEK. MED. CEZARY WOJSŁAWSKI - CHIRURG.** Gastroskopia, kolonoskopia, rektoskopia. **Ul. Rynek 24.** Wtorek: 15-17, sobota: 9-11 oraz po telefonicznym uzgodnieniu: 18 266-63-78, 606 262 796. (17/NT)

**NEFROLOGIA****Nowy Targ**

◆ **CHOROBY NEREK I UKŁADU MOCZOWEGO - specjalista nefrolog Marek Truczka,** przyjmuje: ul. Długa 44, we wtorki 16-18. Tel. 600 314 922. (2/NT)

**KARDIOLOGIA****Zakopane**

◆ **Lek. med. WŁODZIMIERZ RÓŻEWICZ - kardiolog, specjalista chorób wewn.** Przyjmuje: ul. Gimnazjalna 1 (DOM RZEMIOSŁA), pon. i śr. 17-19. **EKG. Tel. 18 20 68-148, 604 44-07-39.** (59/Z)

**Nowy Targ**

◆ **PAWEŁ CHRUSCIEL, specjalista kardiolog, specjalista chorób wewnętrznych.** Echokardiografia, EKG wysiłkowe, holter ciśnienia. **Ul. Wojska Polskiego 14,** cały tydzień od godziny 16, rej. 18 26 672 56, 666 942 546. (4/NT)

**DERMATOLOGIA****Zakopane**

◆ **SPECJALIŚCI DERMATOLOGI - WENEROLOGI, asystenci Kliniki CMUJ: dr med. Marek Brzewski i dr med. Paweł Brzewski.** Przyjmują w piątki 17-19. **Ul. Makuszyńskiego 1.** Rejestracja: 12 267 35 60, 608 472-034. (66/Z)

◆ **Lek. med. KRZYSZTOF MARSZEWSKI - DERMATOLOG, WENEROLOG** - zamrażanie brodawek, diagnostyka znamion barwnikowych. Przyjmuje: pon. oraz pt. 16-17; w pozostałe dni - 605 596 710. **Ul. Zamoyskiego 17 a.** Wizyty domowe. (67/Z)

◆ **Lek. ANNA IGRAS, SPECJALISTA DERMATOLOG-WENEROLOG.** Choroby skóry, włosów, paznokci i przenoszone drogą płciową. Badanie znamion dermatoskopem, kriochirurgia, elektrokoagulacja. **Ul. Nowotarska 79** (poniedziałek-piątek). Wizyty domowe. Tel. 600 044 624. (422/Z)

**PSYCHOLOGIA, PSYCHIATRIA****Zakopane**

◆ **Mgr JAN DYBA, Psycholog** - psychoterapia zaburzeń psychicznych (depresja, nerwice, lęk, uzależnienia), radzenie sobie z sytuacjami trudnymi, terapia rodzin, terapia grupowa; ul. Na Wilcznik 1a, **www.jandyba.pl.** Tel. 602655100. (315/Z)

**Nowy Targ**

◆ **MACIEJ BRYNIARSKI.** Lek. specjalista psychiatra. Nowy Targ, ul. Wojska Polskiego 24. Przyjmuje: pon. 14.30-17, czw. 14-17. Rejestracja, wizyty domowe; tel. 608 480 432. (19/NT)

◆ **BADANIA PSYCHOLOGICZNE, PSYCHOTESTY:** kierowców i operatorów, osób skierowanych za alkohol, punkty, wypadek. Bezstresowo, bez kolejek, Nowy Targ, Szafarska 30. Tel. 606 515 717. Zapraszamy. (306/NT)

◆ **SPECJALISTA PSYCHIATRY, MEDYCYNY PRACY - dr n. med. MICHAŁ GAŁECKI** - wtorki, czwartki i piątki od godz. 15, Nowy Targ, ul. Szkolna 2, rejestracja tel. 603 97-19-11. Leczenie nerwic, depresji, psychozy, zaburzeń osobowości, uzależnień. Wizyty domowe. (74/Z)

**Klikuszowa**

◆ **Gabinet Psychologiczny dla Dzieci i Młodzieży.** Diagnostyka, terapia, wsparcie dla rodziców, **Klikuszowa 40a,** rejestracja: 535 122 256, psycholog-podhale.pl (217/NT)

**UROLOGIA****Zakopane**

◆ **GABINET UROLOGICZNY, lek. Janusz Szczepka - specjalista urolog - chirurg - USG nerek, pęcherza, prostaty, uroflowmetria, cystoskopia, laseroterapia.** **Ul. Gimnazjalna 1, pt. 15-17, sob. 9-10.30.** tel. 502 733-153. (111/Z)

**Nowy Targ**

◆ **Prywatna Poradnia Urologiczna UROVITA,** ul. Szafarska 93d, specjaliści urolodzy pracujący w Pododdziale Urologicznym Szpitala Powiatowego w Zakopanem: lek. Piotr Trybek, lek. Leszek Michalski, lek. Wojciech Lewandowski. Poradnia czynna po południu, po rejestracji telefonicznej: (32) 11 14 260 po godz. 15.00, tel.: 606 201 080 w godz. 8.00-15.00. (174/NT)

**PODOLOGIA****Zakopane**

◆ **GABINET PODOLOGICZNY „STUDIO ORCHIDEA”** - specjalista podolog. Leczenie grzybicy paznokci, wrastające paznokcie - kłamy, metoda Arkady, rekonstrukcja płytki. **Pedicure specjalistyczny, usuwanie odciętych i ortoz indywidualnych.** **Ul. Grunwaldzka 11b, 600 801 792,** studioorchidea.net (329/Z)

◆ **PODOLOGIA Fancy You - Twój specjalista od STÓP:** w terapii wrastających i wkrcających paznokci, leczeniu grzybicy, kurczak/brodawek, opracowaniu pękających pięt. **INDYWIDUALNE WKŁADKI ORTOPEDYCZNE.** **Ul. Makuszyńskiego 1,** kontakt: 502 470 657. (467/Z)

**NEUROLOGIA****Zakopane**

◆ **GABINET NEUROLOGICZNY, dr n. med. RYSZARD BIELSKI** - specjalista neurolog. Przyjmuje ul. Kościuszki 11 (nr jedenaście), wt. i czw. 15-16.30. Rejestracja tel.: 602 624-020. Padaczka, choroby kręgosłupa, profilaktyka udarów mózgu, nerwice. (60/Z)

**PULMONOLOGIA****Nowy Targ**

◆ **PULMONOLOGIA I ALERGOLOGIA DZIECIĘCA** lek. med. **Jadwiga Biela-Mazur** - poniedziałki. Testy alergiczne, spirometria. **Poradnia PULS - Wojska Polskiego 14, Nowy Targ.** Zapisy: 18 261 17 58. (319/NT)

**STOMATOLOGIA DZIECIĘCA****Zakopane**

◆ **AVO-DENTAL. A. W. JASIEWICZ.** Krupówki 50, Zakopane. Tel. 18 20 156-97, 512 157-497, 18 20 625 40. (172/Z)

**Rabka**

◆ **CENTRUM STOMATOLOGII DOMINIK,** ul. Zakopiańska 6a, Rabka. Tel.: 696025147. **Lek. dent. specjalista pedodonta ANNA PRZEKLASA-BIEROWIEC.** Bezstresowe leczenie w sedacji wziewnej, bezbolesne znieczulenie komputerowe. (468/Z)



**RADIO**  
1490 AM  
"Na Góralską Nutę"  
Wojciech Dorula  
773 401-1518



Zapraszam  
na  
słoneczne  
wakacje  
na Florydzie

Maria Lassak  
St. Petersburg  
+ 1 773-720-1403




**POLSKI FM**  
92.7 FM CHICAGO  
**RADIO NUMER 1**  
NA KAŻDĄ PORĘ ROKU!  
7 DNI W TYGODNIU OD 5.00 RANO DO 7.00 WIECZOREM!  
NON-STOP W INTERECIE!  
WWW.WETRZNERADIO.COM | WWW.POLSKIFM.COM | WWW.POLSKIFM

## STOMATOLOGIA

### Zakopane

◆ **AVO-DENTAL. A. W. JASIEWICZ.** Zakopane, Krupówki 50, 18 20-156-97, 18 20 625 40, 512 157 497. (79/Z)

◆ **TATRZAŃSKIE CENTRUM STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ I IMPLANTOLOGII TATRA MED.** Ul. Chramcówki 9, Zakopane. Pon.-pt.: 9-20; sob.: 10.30-15.30. Receptacja: 530 433 433, 18 200 19 16. www.tatramed.pl (86/Z)

◆ **GABINET STOMATOLOGICZNY** - ul. Sienkiewicza 3 (Radowid). Rejestracja: 18 20 64 220, 601 45 63 69. Pon.-pt. **LIDIA ZAREMBA-SOŁTYS, MATEUSZ SOŁTYS** i **AGNIESZKA KOWALKIEWICZ-SOŁTYS; ANNA NIEDZIEMSKA-STEFANIK** (606 278 912); **ORTODONCJA: KAROLINA CHODACKA-SOŁTYS.** Pełny zakres usług, RTG, mikroskop. (80/Z)

◆ **GIEWONT STOMATOLOGIA ANNA KRYNICKA-PEKSA i MACIEJ RAJSKI.** Pełen zakres usług stomatologicznych oraz **pracownia rentgenowska:** zdjęcia pantomograficzne, cefalometryczne, punktowe i tomografia komputerowa 3D. Tel. 18 542 70 18, 698 966 226. Ul. Kościuszki 1 (III p.) (202/Z)

◆ **STOMATOLOGIA PRZY RÓWNI ANNA i BARTOSZ NIEZGODZIŃSCY.** Nowoczesne leczenie stomatologiczne. Stomatologia bez bólu. Pełen zakres usług, implantologia, endodoncja, protezyka. Mikroskop, pantomograf, tomografia liniowa. Ul. Sienkiewicza 4A/4, pn-sob. Tel. 530 602 603, www.przyrowni.eu (298/NT)

### Biały Dunajec

◆ **STOMATOLOGIA lek. dent. Joanna Świder-Podlęska.** Biały Dunajec, ul. Miłośników Podhala 20 (obok SP nr 2). Leczenie dzieci i dorosłych. Rejestracja w godz. 17-20. Tel. 537 816 603. (320/NT)

### Bukowina Tatrzańska

◆ **BUKOWINA TATRZAŃSKA WIERCH RUSIŃSKI 66. GABINET STOMATOLOGICZNY** lekarz dentysta: **MICHAŁ PASICH,** GABINET CZYNNY: piątek, sobota, niedziela - kontakt tel. 784-151-943 (259/Z)

### Nowy Targ

◆ **ANNA STOKŁOSA-PIELA lek. stom.,** dyżur całonocowy - 606 463 125, 18 266 32 89, N. Targ, Kolejowa 127. Leczenie i usuwanie zębów w znieczuleniu komputerowym „the Wand”, leczenie paradontozy, laseroterapia, ozonoterapia, rentgen - panorama cyfrowa. Od pon. - sob. do godz. 21. Rejestracja wyłącznie telefoniczna. (27/NT)

◆ **GABINET STOMATOLOGICZNY LK. DENT. PAULINA SAMOLEJ-UJWARY.** Leczenie dzieci i dorosłych. **EKSPRESOWE WYKONYWANIE PROTEZ ZĘBOWYCH** - pon. i czw. godz. 12. Gabinet czynny pon.-pt. Tel. 609 209 290. (105/NT)

### Jabłonka

◆ **CENTRUM STOMATOLOGII RODZINNEJ „IMPLADENT”** lek. stom. **MARZENA BOGACZ-KLUCZ,** lek. stom. **WOJCIECH KLUCZ.** Jabłonka, ul. Wąska 2 (Juta). **KOMPLEKSOWE LECZENIE STOMATOLOGICZNE I PROTETYCZNE, IMPLANTY, WYBIELANIE.** Poniedziałek-sobota. 660 459 439, 606 621 014, 18 26 528 83. (221/Z)

◆ **Gabinet Stomatologiczny.** Przyjmuje lek. dent. **MAGDALENA FIT-RUTKOWSKA.** Usługi stomatologiczne. Ul. Sobieskiego 7. Gabinet otwarty we wtorki, czwartki i piątki. Rejestracja tel. 18 26 525 04, 609 952 778. (207/Z)

### Czarny Dunajec

◆ **Gabinet Stomatologiczny.** Przyjmuje lek. dent. **MAGDALENA FIT-RUTKOWSKA.** Usługi stomatologiczne. Ul. Kamieniec Dolny 18. Gabinet jest otwarty w środy w godz. 13-18. Rejestracja tel. 609 952 778. (438/Z)

### Zubrzyca Górna

◆ **Gabinet w Zubrzyca Górnej 48B oferuje: stomatologia zachowawcza i dziecięca, protezyka, chirurgia, rentgen.** Czynne: pon.-pt. 10-20, sob. 12-16. Tel.: 604 519 887, 735 989 347, (12) 272 63 55. (294/NT)

## CHIRURGIA STOMATOLOGICZNA

### Zakopane

◆ **TATRA MED** ul. Chramcówki 9, Zakopane. Chirurgia stomatologiczna, implantologia, tomografia 3D. Receptacja: 530 433 433, 18 200 19 16. www.tatramed.pl (291/Z)

### Poronin

◆ **IMPLANTY, S3 Stomatologia,** ul. Za Torem 28d, tel. 18 201 29 29. **Lek. dent. ANDRZEJ ŻEGLIŃ - specjalista periodontolog, lek. dent. ANNA JAKUBIK - specjalista periodontolog.** Chirurgia stomatologiczna, zabiegi periodontologiczne, implanty. 504 104 963 (312/Z)

### Nowy Targ

◆ **LEK. STOM. PIOTR BUŃDA, SPECJALISTA CHIRURGII STOMATOLOGICZNEJ,** N. Targ, Jana III Sobieskiego 15. Czynne pon.-pt., po wcześniejszej rejestracji telefonicznej. **LASEROWE WYBIELANIE ZĘBÓW.** Tel. 504 620 074. (285/NT)

### Rabka

◆ **CENTRUM STOMATOLOGII DOMINIK,** ul. Zakopiańska 6a, Rabka. Tel.: 696025147. **Dr n. med. MARCIN KOTOWSKI, lek. dent. spec. chirurgii MARCIN WIŚNIEWSKI** - chirurgiczne usuwanie zębów zatrzymanych, resekcja korzeni, usuwanie torbieli, implanty. (464/Z)

## STOMATOLOGIA ESTETYCZNA

### Zakopane

◆ **AVO-DENTAL. A. W. Jasiewicz,** ul. Krupówki 50, Zakopane. Tel. 18 20 156 97. (311/Z)

## IMPLANTO-PROTETYKA

### Zakopane

◆ **AVO-DENTAL, A. W. JASIEWICZ.** Ul. Krupówki 50, Zakopane. Tel. 18 20 156 97, 18 20 625 40, 512 157 497. (230/Z)

### Rabka

◆ **CENTRUM STOMATOLOGII DOMINIK,** ul. Zakopiańska 6a, Rabka. Tel.: 696025147. **Dr ALEKSANDER GUT.** Implanty z odbudową w 24h, odbudowa pełnych łuków zębówych oraz kości. (463/Z)

### Jabłonka

◆ **IMPLADENT S. C. CENTRUM STOMATOLOGII RODZINNEJ** - ul. Wąska 2, Jabłonka. **KOMPUTEROWE PLANOWANIE W PROGRAMIE SIMPLANT IMPLANTACJA NATYCHMIASTOWA, ODBUDOWY TYMCZASOWE NA IMPLANTACH DO 48 GODZIN.** Tel. 606 621 014, 660 459 439, 18 26 528 83. (219/Z)

## ORTODONCJA

### Zakopane

◆ **AVO-DENTAL. A. W. JASIEWICZ.** Krupówki 50, Zakopane. Tel. 18 20-156-97, 18 20-625-40, 512 157 497. (90/Z)

◆ **Giewont Stomatologia - lek. stom. KATARZYNA MATUSIAK-HELMECKA.** Tel. 18 542 70 18, 698 966 226. Ul. Kościuszki 1 (III p.) (451/Z)

## LOGOPEDIA

### Witów

◆ **PRYWATNA PRAKTYKA LOGOPEDYCZNA** - mgr **Elżbieta Watycha** - logopeda, pedagog specjalny. Usługi w zakresie wczesnej interwencji, diagnozy i terapii zaburzeń i wad wymowy dzieci i dorosłych. Witów 245c. Rejestracja tel. 604215061 (252/Z)

## PERIODONTOLOGIA

### Poronin

◆ **S3 STOMATOLOGIA,** Za Torem 28 d, 18 201 29 29, **lek. dent. ANDRZEJ ŻEGLIŃ - specjalista periodontolog, lek. dent. ANNA JAKUBIK - specjalista periodontolog.** Kompleksowe leczenie chorób przyzębia (paradontozy), usuwanie kamienia poddziąsłowego, chirurgiczne wydłużanie koron klinicznych. Zabiegi periodontologiczne. Przeszczepy dziąseł, pokrywanie recesji. (266/Z)

### Rabka

◆ **CENTRUM STOMATOLOGII DOMINIK,** ul. Zakopiańska 6a, Rabka. Tel.: 696025147. **Lek. dent. specjalista periodontolog ANNA JAKUBIK** - skuteczne leczenie paradontozy, odsoniętych szyjek zębówych, przeszczep dziąseł, korekta uśmiechu dziąsłowego, skaling gęboki, korekta wędzidełka. (465/Z)

## MEDYCINA ESTETYCZNA

### Zakopane

◆ **AVO-DENTAL.** Krupówki 50, Zakopane, tel. 18 20 156 97. (208/Z)

## ANALITYKA

### Zakopane

◆ **LABORATORIUM „HORMON-DIA”** - o/Zakopane, ul. Makuszyńskiego 1, 18 20 174 22. Poniedziałek-piątek 7.30-12.00. Pełny zakres badań laboratoryjnych. **Wynik możesz sprawdzić w internecie, poproś o kod dostępu. Aktualne informacje zawsze na www.hormondia.pl** (98/Z)

## UZALEŻNIENIA

### Zakopane

◆ **ODTRUCIE POALKOHOLOWE, ODWODNIENIA, NIEDOŻYWIENIA - WIZYTY W DOMU PACJENTA.** Lekarz **MACIEJ WÓJCIK.** Kropłówki, zastrzyki, tabletki. TERAPIA. Tel. 601 525 588, 696 213 825. (148/Z)

### Koninki

◆ **WYJĄTKOWO SKUTECZNY PROGRAM TERAPII** - Prywatne Centrum Terapii Uzależnień „KONINKI”. **DYSKRECJA - POMOC. DETOKS - ODTRUCIA - BADA-NIA.** Bezpiecznie w szpitalu. 18 33 17 250, 18 33 19 737, www.terapia.net.pl, www.pomoc.terapia.net.pl (92/NT)

### Rabka

◆ **OŚRODEK TERAPII UZALEŻNIENI „DEZYDERATA”** - terapia stacjonarna, konsultacje indywidualne z zakresu uzależnień od alkoholu, narkotyków, leków, hazardu i innych zachowań kompulsywnych. **Rabka-Zdrój,** ul. Zaryte 25, www.dezyderata.com, +48 530940354, +48 18 5447247, biuro@dezyderata.com.pl (450/Z)

## REHABILITACJA

### Zakopane

◆ **CENTRUM REHABILITACJI SPORTOWEJ mgr Michał Zarzycki,** ul. Jagiellońska 34. Rejestracja telefoniczna 604 504 966. (269/Z)

### Nowy Targ

◆ **GABINET REHABILITACJI LECZNICZEJ** - rehabilitacja wszystkich schorzeń kręgosłupa, po urazach układu kostnego, po urazach układu nerwowego - **NIEDOWŁADY,** po udarach mózgu. Korekcja wad postawy. Możliwość wykonania zabiegów w domu pacjenta. **Nowy Targ,** ul. Gorczańska 29, 605 079 054. (97/NT)

◆ **FIZJOTERAPIA NEUROLOGICZNA i ORTOPEDYCZNA oraz MASAŻ Z DOJAZDEM DO DOMU PACJENTA,** na NFZ lub prywatnie. **Fizjoterapia Szymon Molek,** numer kontaktowy 880-035-470. Zapraszam (472/Z)

## OPIEKA

### Skrzypne

◆ **DOM SENIORA TATRZAŃSKA JESIEŃ** - opieka długoterminowa, krótkoterminowa i dzienna. **Skrzypne,** ul. Wierchowa 20. Tel. 601 364 265, www.tatrzańskajesien.pl (169/NT)

### Maniowy

◆ **DOM SENIORA EDEN** - komfortowe warunki. Opieka długoterminowa, krótkoterminowa, dzienna, pobyty rehabilitacyjne. **Maniowy,** ul. Jana Pawła II 12. Tel. 692 999 103, www.pensjonateden.com (315/NT)

## WETERYNARYJNE

### Zakopane

◆ **PRZYCHODNIA WETERYNARYJNA „TATRAVET”,** ul. Staszica 5b. Pon.-pt. 8-20, sob. 10-15, niedz. i święta 10-13. **Prosimy o telefoniczne umawianie wizyt: 18 54 277 04, 669 897 438.** www.tataravet.pl (320/Z)

**NASZA AKCJA**

**ODDAM ZA DARMO**

◆ Do skoszenia 1.5 HA TRAWY, w jednym kawałku, w równym terenie - Białka Tatrzańska. 692 613 703.

**PRACA****dam**

- ◆ Zatrudnię tynkarza z doświadczeniem lub pomocnika do przyuczenia. Praca na terenie Podhala. Więcej informacji na nr tel. 535 290 865.
- ◆ Przyjmę DO OPIEKI NAD STARSZĄ OSOBA. 602 534 193.
- ◆ EURO LABORA RACIBÓRZ - AUSTRIA, NIEMCY, HOLANDIA, SZWAJCARIA - JUŻ OD 12 LAT POMAGAMY ZNALEZĆ NAJLEPSZĄ PRACĘ! ZADZWOŃ: 32/417 20 56; PRACA@EURO-LABORA.COM; WWW.EURO-LABORA.COM (cert nr 14601).
- ◆ Hotel w Zakopanem zatrudni Recepcjonistę/tkę. Poszukujemy osoby do obsługi gości hotelowych: meldowanie, rezerwacje, udzielanie informacji. Wymagana komunikatywna znajomość języka angielskiego, dyspozycyjność. Umowa o pracę... +48182014682 rezerwacja@podskocznia.pl
- ◆ PIEKARNIA W ZAKOPANEM ZATRUDNI PIEKARZA. Na stałe, umowa. 602 759 709
- ◆ NIEMCY murarz, cieśla, malarz, ocieplenia, elektryk, stolarz, spawacz, dekarz, brukar, kranista. 601-218-955
- ◆ Praca na budowie - docieplenia, budowy od podstaw, wykończenia. Zakopane i okolice. tel. 500160574. 500160574
- ◆ Zatrudnię KIEROWCĘ C+E na pracę po kraju (poniedziałek - piątek). Praca na planecie. Kontakt 514 240 136, 691 758 882.
- ◆ Zatrudnię SPRZEDAWCZYNIĘ DO SKLEPU SPOŻYWCZEGO W ZAKOPANEM. 602 759 709
- ◆ PIELEGNIARKA Sanatorium Budowlani w Szczawnicy zatrudni pielęgniarkę. Więcej informacji tel. 693171083 biuro@spabudowlani.pl
- ◆ POTRZEBNA OPIEKUNKA DO 8-MIĘSIĘCZNEGO DZIECKA, 4-5 godzin dziennie. Zakopane. 692 278 855.
- ◆ PRZYJMĘ TYNKARZA. 886 381 794
- ◆ PRACA W SKLEPIE SPOŻYWCZYM - BUKOWINA TATRZAŃSKA - STOISKO MIĘSNO-WĘDLINIARSKIE. 609820250 as.stasik@op.pl
- ◆ Praca w świetnie prosperującym salonie fryzjerskim, pełne świadczenia, szkolenia, miła atmosfera, atrakcyjne zarobki. Zapraszamy. 600050535 dorotakolasa@gmail.com
- ◆ Zatrudnię lakiernika samochodowego. 691130782
- ◆ POSZUKUJEMY KANTORA DO UDZIAŁU W TRADYCYJNEJ MSZY ŚWIĘTEJ W SZCZECZASÓW. 697 718 044
- ◆ Pracownik budowlany. Firma budowlana poszukuje pracownika budowlanego do pracy na terenie: Zakopane, Nowy Targ. Tel. 602 49 38 11
- ◆ Karczma „Czarcia Jar” poszukuje osoby na stanowisko POMOC KUCHENNA wszelkich informacji udzielamy telefonicznie. 182064178 karczma@czarciajar.pl
- ◆ KIEROWCA KAT. B - 788 77 57 62
- ◆ PRACA W SKLEPIE SPOŻYWCZYM - BUKOWINA TATRZAŃSKA - MARGAZYNIER.
- ◆ SPRZĄTANIE APARTAMENTÓW, prawo jazdy, 791 353 569
- ◆ Zatrudnię kucharza / kucharkę do restauracji w Zakopanem. Praca na stałe, co drugi dzień. Pełne świadczenia. Bez zamieszkania. 662050105

**BIURA RACHUNKOWE**

- ◆ BIURO RACHUNKOWE - DORADZTWO PRAWNE - PEŁNY ZAKRES ORAZ SZKOLENIA BHP I PPOŻ - PROFESJONALNIE - PRZYSTĘPNE CENY - UL. STOLARCZYKA blok 8, mieszkania 29 (parter) -182000678, 501515342.

**KANCELARIE PRAWNE**

- ◆ Kancelaria Prawna TatraLEX świadczy usługi doradztwa prawnego; mediacji; reprezentacji przed urzędami i sądami; wsparcia w uzyskaniu dotacji i kredytów na inwestycje termomodernizacyjne (m.in. „CzystePowietrze”). Rzetelność i fachowość gwarantowane. Deutsch, русский, english. Kontakt: kancelaria@tatralex.pl, +48 500-372-428.

**EMERYCIE!**

- ◆ Nabyłeś prawo do:
  - 1 Wczesniejszej emerytury przed 6 czerwca 2012 r. i jednocześnie
  - 2 Emerytury powszechnej po 31 grudnia 2012 r.
  - 3 A ZUS nie przeliczył Ci emerytury albo nie złożył jeszcze wniosku?

- ◆ Pamiętaj!
  - Przysługuje Ci prawo do przeliczenia emerytury i wypłaty wyrównania.
  - Miesięczna podwyżka może wynieść średnio 1200 zł,
  - A jednorazowe wyrównanie nawet 64 000 zł.

- ◆ MIESZKASZ ZA GRANICĄ?
  - Załatwiamy wszystkie sprawy w Polsce - w tym:
  - Spadkowe
  - Majątkowe
  - Rodzinne

- ◆ Reprezentujemy klientów przed ZUS i innymi urzędami oraz w postępowaniach sądowych.

- ◆ Darmowa wstępna konsultacja
  - Zadzwoń:
    - 512 397 434
    - 535 915 910

**NIERUCHOMOŚCI**

- ◆ pośrednictwo
  - ◆ DOMATOR - BIURO NIERUCHOMOŚCI - Zakopane. 665105040, www.domator-nieruchomosci.pl
  - ◆ PANORAMA Nieruchomości Zakopane, ul. Zamoyskiego 20a. Tel. 504 331 188. Zapraszamy do współpracy.
  - ◆ Biuro Nieruchomości TRZY KORONY - Monika Mastalska, licencja nr 6224, SZCZAWNICA, Główna 28, Galeria Centrum II p. 182622708, 607282401, www.nieruchomosci.018.pl, e-mail: biuro@nieruchomosci.018.pl
  - ◆ VisitZakopane - NIERUCHOMOŚCI, SPRZEDAŻ, WYNAJEM. 600494949.
  - ◆ RE/MAX DUO - MIĘDZYNARODOWE BIURO NIERUCHOMOŚCI. ZAKOPANE 182073773, NOWY TARG, 182755541, KRAKÓW. www.remax.polska.pl/duo
  - ◆ VEGA - NIERUCHOMOŚCI ZAKOPANE, UL. DROGA NA BYSTRE 5 600223020, 609999989 www.vega.biz.pl
  - ◆ Siewierski Nieruchomości ul. Br. Czecha 1, Zakopane. +48 18 20 66 129, +48 506 13 14 63 www.siewierski.pl
  - ◆ CHATA POD TATRAMI - nieruchomości, Kościelisko, ul. Mocarni 26, 606 701 770, 660 503 770, www.nieruchomoscizakopane.com.pl

- ◆ sprzedaż
  - ◆ Sprzedam DZIAŁKĘ W ŁAPSZACH WYŻNYCH (nr 2903, 2904, 2905), 572624414.
  - ◆ POMOŻĘ SPRZEDĆ DZIAŁKĘ ZA DOBRE PIENIĄDZE. 531306707
  - ◆ ZAKOPANE - PENSIJONAT blisko centrum. DOMATOR 665 105 040
  - ◆ DOMEK LETNISKOWY W GORCACH. 515 503 494.
  - ◆ ZAKOPANE, DZIAŁKA BUDOWLANA 1200m2, cena 670000 zł. DOMATOR. 665105040

- ◆ Zakopane - CENTRUM NOWE APARTAMENTY Z GARAZEM PODZIEMNYM. DOMATOR 665105040

**wynajem**

- ◆ Do wynajęcia LOKAL 30 m2 w centrum Zakopanego. Idealny na gabinet usługowy lub mieszkanie 2-pokojowe z salonem i łazienką. Doskonała lokalizacja. Atrakcyjne warunki. 662 126 352.

**Wynajem****OGRODZONA ŁĄKĘ**

ok. 8000 m<sup>2</sup>  
wraz z budynkiem gospodarczym, w Zakopanem.

Kontakt:  
tel. 693692100

- ◆ Do wynajęcia MIESZKANIE, I piętro, Waksmund. 515 503 494.
- ◆ Szukam KAWALERKI na dłuższą w Zakopanem. Najchętniej w domu (z osobnym wejściem). Mam 2 grzeczne koty. 539 476 245.
- ◆ LOKAL DO WYNAJĘCIA. Krupówki, 25 m2, handel lub usługi - 609 485 611.

**kupno**

- ◆ Kupię działkę na Podhalu GOTÓWKĄ!!! 600 404 554
- ◆ KUPIYM KOZDOM DZIAŁKĘ NA PODHOLU i nie tylko. Gotówka od ręki od Górola! Tel: 667907986
- ◆ Kupię meble regionalne wykonane przez Mariana i Stanisława Styrzczulów - Maśniaków tel. 503 421 897.
- ◆ Kupię Piłnie - Pensjonat w Zakopanym. Tel. 660797241 b12.pl.
- ◆ KUPIĘ działkę, dom, mieszkanie - 513 835 301

**IMPREZY RÓŻNE**

Organizacja IMPREZ w Hotelu Paryski Art&Business

Chrzcziny i Komunie  
Pólmietki i Komersy  
Urodziny dla dorosłych i dzieci z Małpim Gajem  
Konferencje i Spotkania biznesowe

Kontakt:  
Telefon: 509 339 977  
E-mail: grupy@hotelparyski.pl

Adres:  
ul. Paryskich 15  
34-500 Zakopane

**SPRZEDAŻ****budowlane**

- ◆ DESKI SZALUNKOWE. 609 053 978
- ◆ TARTAK OFERUJE: DESKI 2.5/ 3.2. WIĘZBY, ŁATY. DESKA STRUGANA. 506 543 968.
- ◆ GONTY SMREKOWE metrowe - 18 20 196 44.
- ◆ tv,agd,komputery
  - ◆ TELEWIZJA: SATELITARNA/NAZIEMNA, TELEWIZORY, INTERNET, KAMERY, PRĄD. SPRZEDAŻ, MONTAŻ, SERWIS INSTALACJE INDYWIDUALNE I ZBIORCZE. Tel. 603 055 556, 18 207 42 27

**maszyny, narzędzia**

- ◆ CIĄGNIKI URSUS C-360, rok produkcji 2018, 85.000 zł, do negocjacji. 574 528 130.
- ◆ CIĄGNIK C-330, 1991r. 604 401 542

**różne**

- ◆ Fotowoltaika Prąd do Bacówek 883476040.
- ◆ DREWNO KOMINKOWE. 501 577 105.
- ◆ Sprzedam 3 ŁÓŻKA RZEZBIONE. 698 828 756
- ◆ Drewno opałowe i kominkowe. 512 230 269
- ◆ LEDY do Dachy 510557980.

**AUTO-COMPLEX**  
Nowy Targ  
SERVIS SAMOCHODÓW  
JAPONSKICH I KOREAŃSKICH

**TOYOTA, MITSUBISHI  
SUZUKI, SUBARU, NISSAN,  
HYUNDAI, KIA I INNE**

**OFERUJE: PRZEGLĄDY,  
NAPRAWY, DIAGNOSTYKĘ  
KOMPUTEROWĄ,  
CZĘŚCI ZAMIENNE**

tel. 18 264 14 50  
501 454 148  
serwisnt@auto-complex.pl

- ◆ Swojskie wędliny. Kielbasa. 888341556
- ◆ LEDY do Bruku 510557980.
- ◆ SUCHY OPAŁ. 609 053 978

**zwierzęta**

- ◆ Króliki baran francuski. 888341556
- ◆ MŁODE KOZY. 783 575 415.
- ◆ Sprzedam JAŁÓWKĘ - 661 168 186.
- ◆ Sprzedam dzwoniak alpejski. 798707960 sylvial\_24@tlen.pl

**KUPNO**

- ◆ KUPIĘ MINIKOPARKĘ 1-6 ton. Interesuje mnie również koparkoladowarka i koparka kołowa. Odbiór i gotówka od ręki lub przelew w ten sam dzień. 696851853. 696851853
- ◆ Kupię LIMBĘ na priu. 605 306 244
- ◆ KUPIĘ STARE GÓRALSKIE SPÓDNICE, CHUSTKI, DALINKI, SZTOFKI, ODZIEWACZKI, KORALE. 573 321 730.

**ANTYKI**

- ◆ ANTYKI - SKUP, SPRZEDAŻ - Zakopane, Kościuski 3 (Granit, III p.). Tel. 601 464 133

**MOTORYZACJA****kupno**

- ◆ KUPIJĘ DZIAŁKI ZA GOTÓWKĘ! Pańszczyk Nieruchomości. Tel. 536970267
- ◆ SKUP SAMOCHODÓW, PŁACĘ LEPIEJ OD INNYCH. GOTÓWKĄ. 600225631.

**sprzedaż**

- ◆ FIAT 500, 1.3D, 2010r. 604 401 542.
- ◆ SKUTER SNIEŻNY POLARIS. SILNIK ŻUKOWSKI prawie nowy. 515 503 494.

**SKUP AUT****SPRZEDAŻ CZĘŚCI  
NAJLEPSZE CENY**

Nowy Targ,  
ul. Ceramiczna 7A  
Tel. 696 774 738

- ◆ VW CANDY, diesel, 105 KM, 2007r. 604 401 542.
- ◆ SUZUKI JIMNY 4x4, 2009r. 604 401 542.
- ◆ AUDI A1, 1.6D, 2012r. 604 401 542.
- ◆ VW T5, po lifcie - 791 35 70 79
- ◆ FIAT PANDA 1.2, 4x4, 2006r. 604 401 542

**ZŁOMOWANIE  
POJAZDÓW  
WŁASNY TRANSPORT**

**SKUP ZŁOMU**  
Tel. 606 523 404  
Najlepsze ceny!  
Nowy Targ, ul. Ceramiczna 10

**SPRZEDAŻ CZĘŚCI  
UŻYWANYCH**  
Tel. 18 26 637 50

- ◆ BMW X3, 4x4, 3.0 DIESIEL, 218 KM, 2007, po lifcie, 10.000 km. Wszystko nowe, czarna skóra, nawigacja, dwa komplety nowych kół z oponami lato zima. 601 467 170.

**MATRYMONIALNE**

- ◆ POZNAM PRZYJACIÓŁKĘ. 734 790 871.
- ◆ Pan pozna panią 50-60 lat. 605 943 249.

**Dorabiamy****KLUCZE  
SAMOCHODOWE**

z immobilizerami  
do samochodów europejskich,  
japońskich, amerykańskich.

**AWARYJNE OTWIERANIE  
ZATRZAŚNIĘTYCH SAMOCHODÓW**

**AUTO SERWIS GALICA**  
ul. Piłsudskiego 19  
34-520 Poronin

Tel. 18 20 741 74  
605 610 691, 601 56 11 18

**USŁUGI****budowlane**

- ◆ DACHY - 694 459 692
- ◆ TYNKI TRADYCYJNE Z BIAŁEGO KWARCUCU, POD MAŁOWANIE - ATRAKCYJNA CENA, WYLEWKI MASZYNOWE. 665719051.
- ◆ MISTRZ DEKARSTWA - 694 459 692
- ◆ SZPACHLOWANIE, MAŁOWANIE, REGIPS. 508 950 884
- ◆ OCIEPLANIE DOMÓW na materiałach wysokiej jakości. 787 479 002.
- ◆ PRZYJMĘ ZLECENIA NA TYNKI. 513 851 780, 18 26 598 80.
- ◆ CIEŚLA BLACHARZ, BUDOWA OD PODSTAW. 516 563 400.

**Strama)PALIWA**

Tel. 601 500 321  
609 456 201

Stacja Paliw MOYA  
Szafłary, ul. Zakopiańska 2k

**Strama)EKO**

Tel. 607 500 231  
601 500 321

- ◆ TYNKI I WYLEWKI MASZYNOWE, CEMENTOWO-GIPSOWO-WAPIENNE, TRADYCYJNE. ZACIERANIE MECHANICZNE. 513 851 780, 18 26 598 80.

- ◆ USŁUGI BLACHARSKO-DEKARSKIE, KRYCIE I PRZEKRYCIA DACHÓW, KOMINY, BALKONY, RYNNY, GZYSY, FASADY. 889 388 484.
- ◆ FLIZOWANIE, REMONTY, WYKOŃCZENIA. 882080371.
- ◆ OKNA DACHOWE - 694 459 692.
- ◆ Malowanie, szpachlowanie, sufity powieszane szybko i solidnie. 508441711
- ◆ KAMIENIARSTWO. 882080371.
- ◆ MAŁOWANIE DACHÓW - kompleksowa obsługa, dobór - ZADZWOŃ - WYCENĘ ORAZ OBJAŚNIENIE ZAKRESU PRAC WYKONANYCH GRATIS. 505203257
- ◆ REMONTY KOMINÓW, OBRÓBKİ BALCHARSKIE - 600 905 369.

- ◆ TYNKI MASZYNOWE I TRADYCYJNE NA PIASKU KWARCOWYM, WYLEWKI MASZYNOWE. 507581818.

- ◆ MAŁOWANIE DACHÓW, ELEWACJI. Wieloletnia praktyka, dobór materiałów. 338730601, 602882325 www.maluty.com.pl

- ◆ KAMIENIARSTWO, ELEWACJE, OGRODZENIA - WSZYSTKO Z KAMIENIA. 509 169 590.

- ◆ MAŁOWANIE DACHÓW NOWOCZESNĄ, SPRAWDZONĄ METODĄ NATRYSKOWĄ - 505203257

- ◆ MAŁOWANIE ELEWACJI, ŚCIANY ZEWNĘTRZNE BUDYNKÓW, DOMÓW JEDNORODZINNYCH I DUŻYCH OBIEKTÓW. 505203257

**MAŁOWANIE  
dachów i elewacji  
KRYCIE dachów  
PAPOWANIE**

Szybko, profesjonalnie.  
Wieloletnia praktyka.  
Konkurencyjne ceny.

Kontakt: 607 409 146  
malbudJT@interia.pl

- ◆ ELEKTRYK - Tel. 662 140 933.
- ◆ SZPACHLOWANIE, MAŁOWANIE, REGIPSY. 508 950 884
- ◆ FASADY - DOCIEPLENIA - NA MATERIAŁACH WYSOKIEJ JAKOŚCI. ATRAKCYJNE CENY. 507581818
- ◆ OGRODZENIA, www.hajdukowie.pl. 692 069 284.
- ◆ HYDRAULIK - 660 404 104.
- ◆ CZYSZCZENIE I RENOWACJA KOSTKI GRANITOWEJ I BRUKOWEJ, ZABEZPIECZENIE POWŁOKĄ PLAMOODPORNĄ. 505203257
- ◆ MAŁOWANE WNĘTRZ - ŚCIAN, KUCHNI, ŁAZIENEK. SZPACHLOWANIE I WYRÓWNYWANIE POWIERZCHNI. 505203257

**MAŁOWANIE  
DACHÓW  
I ELEWACJI****Telefon:**

602 882 325  
600 118 477

www.malowaniedachow.com

- ◆ PRACE WYSOKOŚCIOWE, MAŁOWANE DACHÓW, MAŁOWANIE ELEWACJI METODĄ NATRYSKOWĄ ORAZ KLASYCZNĄ. 537 160 398.

- ◆ Stolarstwo, schody drewniane wyroby z drewna. 609 922 221

**inne**

- ◆ CZYSZCZENIE DYWANÓW, WYKŁADZINY, TAPICERKI. ZAKOPANE i okolice. 536 212 505.

- ◆ WYCINKA, PRZYCINKA DRZEW W TRUDNYCH WARUNKACH - 691 317 098.

- ◆ RZEŻBA W DREWNI. 727 693 757
- ◆ ZABEZPIECZANIE OBIEKTÓW PRZED SZKODNIKAMI zgodnie z założeniami GMP, GHP, HACCIP. 18 20 63 868 w.21, 602 229 658
- ◆ Specjalistyczny ZAKŁAD ZWALCZANIA OWADÓW I GRYZONI. 18 20 63 868 w.21, 602 229 658

**TŁUMACZENIA**

- ◆ TŁUMACZ PRZYSIĘGŁY - JEZYKA NIEMIECKIEGO - mgr Magdalena Rysula. Zakopane, Pod Lipkami 10. Tel. 18 20 17 239, 602 632 368.

**SPECJALISTYCZNA USŁUGOWA  
FORMACJA OCHRONY  
OCHRONA OSÓB  
I MIENIA**

# ZAK-COP OCHRONA

Monitoring Konwoje  
Ochrona fizyczna

kom: 0 604 560 918 e-mail: zak-cop@zakopane.biz.pl

ZAKUPY  
24h

RADIO-TAXI  
TELE  
**196-27**  
18 266 90 94  
NOWY TARG

tel. 018 26 690 94

**MAXMIL**  
STACJA PALIW

**OLEJ OPAŁOWY**  
eko term plus  
**PALIWA ORLEN**

**NOWY TARG**  
ul. Składowa 12b  
tel. 18 26 48 019,  
609 820 296

**ZAKOPANE**  
ul. Żeromskiego (COS)  
tel. 18 20 614 71

**BEKAL WIAZUJAK** POKROWIEC NA HULAJNOGĘ ELEKTRYCZNĄ



Fryda - Salon Firmowy Kegeł-Błażusiak  
ul. Składowa 26, Nowy Targ, tel. 18 266 99 96  
Zamów online! - [www.pokrowce.fryda.com.pl](http://www.pokrowce.fryda.com.pl)

**APARATY  
SŁUCHOWE**

- refundacja NFZ
- szeroki asortyment
- dobór komputerowy
- raty nieoprocentowane
- laryngolog
- diagnostyka szumów usznych
- bezpłatne badania słuchu
- wizyty domowe

Nowy Targ, ul. Krzywa 13  
Zakopane,  
ul. Sienkiewicza 3b

Tel./fax (018) 264 64 39

**SZYBKO  
TANIO  
BEZPIECZNIE**

INTER RADIO TAXI  
**196-21**  
18 20 142-32  
ZAKOPANE

**CLI**  
SYSTEMY KOMPUTEROWE

34-400 Nowy Targ, ul. Sokola 16

**KASY FISKALNE  
ONLINE**  
SERWIS • SPRZEDAŻ

sklep.cli.pl  
tel: 18 266 40 05

OPROGRAMOWANIE DLA FIRM

**OGŁOSZENIE**

Sąd Rejonowy w Zakopanem prowadzi pod sygn. I Ns 779/24 z wniosku Marii Wyrostek córki Franciszka postępowanie o stwierdzenie **zasiedzenia położonej w Gliczarowie Dolnym nieruchomości stanowiącej działkę ewidencyjną nr 2347**, dla której Sąd Rejonowy w Zakopanem prowadzi księgę wieczystą nr NS1Z/00006235/6, gdzie jako współwłaściciele ujawnieni pozostają Kościół Rzymsko-Katolicki Parafii w Białym Dunajcu, Jan Chodorowicz syn Jana i Marii, Anna Włodarska córka Andrzeja i Anny, Agnieszka Bańka córka Katarzyny, Franciszek Wyrostek syn Stanisława i Anny, Maria Topór córka Stanisława i Anny, Zofia Wyrostek córka Franciszka i Marii, Marianna Wyrostkowa, Wiktorina Pirek, Franciszek Wyrostek, Jan Bańka, Wiktorina Pańszczykowska, Marianna Wyrostek, Ludwik Wyrostek, Anna Bańka, Kunekunda Bańkowa, Jan Wyrostek syn Wojciecha, Jan Bańka, Katarzyna Pawlikowska, Anna Rządkosz, Jakub Bańka syn Jana, Tadeusz Chowaniec syn Jana i Ludwiny, Jan Wyrostek syn Franciszka i Katarzyny i Maria Janina Wyrostek córka Franciszka i Anny.

Sąd **wzywa** wskazane osoby lub ich następców prawnych oraz wszystkie osoby zainteresowane, aby w terminie 3 miesięcy od daty zamieszczenia ogłoszenia zgłosiły się do Sąd Rejonowy w Zakopanem, aby wykazać swoje prawa do przedmiotu postępowania pod rygorem pominięcia.

Jeżeli w tym terminie nikt się nie zgłosi, albo praw swoich nie wykaże, Sąd stwierdzi zasiedzenie, o ile zostanie ono udowodnione.

SPRZEDAM TANIO  
**BUDKĘ  
PARKINGOWĄ**



Zakopane  
tel. **602 378 614**

**tatrynet**  
internet service provider

34-500 Zakopane  
ul. Chałubińskiego 5A  
tel. 18 20 119 16  
e-mail: [info@tatrynet.pl](mailto:info@tatrynet.pl)

**OGŁOSZENIE**

Przed Sądem Rejonowym w Zakopanem pod sygn. akt I Ns 43/25 z wniosku Sabiny Bachledy Kubańskiej i Bartłomieja Bachledy Kubańskiego toczy się postępowanie o **uwłaszczenie położonej w Zakopanem działki ewidencyjnej o numerze 191 obręb 0015**.

Działka odpowiada parcelom gruntowym ujawnionym w wykazie hipotecznym liczba 97 gmina katastralna Zakopane, w którym ujawniony jest od 1893 roku Jędrzej Walkosz.

Sąd **wzywa** osoby roszczące sobie prawa do w/w nieruchomości, aby w terminie trzech miesięcy od ukazania się ogłoszenia zgłosili swój udział w postępowaniu, wykazując swoje prawa do opisanej wyżej nieruchomości, gdyż w przeciwnym wypadku zostaną oni pominięci w toczącym się postępowaniu i Sąd stwierdzi zasiedzenie, jeżeli zostanie ono udowodnione.

**OGŁOSZENIE**

Przed Sądem Rejonowym w Zakopanem pod sygn. akt I Ns 204/25 z wniosku Teresy Groń toczy się postępowanie o **zasiedzenie położonej w Białce Tatrzkańskiej działki**.

Działki odpowiadają parceli gruntowej 1675/4 ujawnionym w wykazie hipotecznym liczba 119 gmina katastralna Białka.

Sąd **wzywa** osoby roszczące sobie prawa do w/w nieruchomości, aby w terminie trzech miesięcy od ukazania się ogłoszenia zgłosili swój udział w postępowaniu, wykazując swoje prawa do opisanej wyżej nieruchomości, gdyż w przeciwnym wypadku zostaną oni pominięci w toczącym się postępowaniu i Sąd stwierdzi zasiedzenie, jeżeli zostanie ono udowodnione.

**TYGODNIK  
PODHALAŃSKI  
KŁAMIE!**



30 tekstów na 30-lecie Tygodnika Podhalanskiego

Tygodnik Podhalanski **kłamie!**  
Tygodnik Podhalanski **kłamie!**  
Tygodnik Podhalanski **kłamie!**

„Świetni autorzy, poruszające teksty, wygrzebane historie i życiorysy. Crème de la crème Tygodnika Podhalanskiego. O miejscach, ludziach i wydarzeniach, które powinny być mi obce, bo nie znam Podhala, a jednak, nie mogłem się od tych reportaży oderwać.”

**Cezary Łazarewicz**

Zamów już dziś w naszej Redakcji  
tel. 18 2 000 000

**TYGODNIK  
Podhalanski**

Fot.: Bartłomiej Jurecki



25–26 LIPCA 2025

# TATRA SKYMARATHON

Tatry / Kościelisko

Orawa / Twardoszyn

Tatra SkyLine  
54 km + 5200 m

Tatra SkyMarathon  
45 km + 3300 m

Orawa Trail  
36 km + 1500 m

Tatra Trail  
15 km + 650 m

Mini Tatra Sky  
5 km + 120 m

## PUCHAR ŚWIATA W BIEGACH GÓRSKICH

### ZAPISZ SIĘ • KIBICUJ!

**Piątek:**

PREZENTACJA ELITY

**Sobota:**

ZAWODY / EXPO / STREFY KIBICA / WARSZTATY GÓRSKIE  
BIEGI I ANIMACJE DLA DZIECI / **KONCERT DIYA** / AFTERPARTY

**Miejsce:** Dolina Chochołowska / Siwa Polana



PARTNER STRATEGICZNY

**MAŁOPOLSKA**  
Arena Mistrzostw

PATRONAT HONOROWY



SPONSORZY

**KAMBUKKA**

PARTNERZY

